

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

VIERNES, 16 DE ABRIL DE 1971  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
CUATRO PESETAS  
AÑO LXXXI — N.º 24.707  
DEP. LEGAL: BU-3-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS. S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDENA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## ALTOS DIRIGENTES SINDICALES ARGENTINOS VIENEN A ESPAÑA

### Estudiarán con Perón diversos problemas

#### El general Ovando es destituido como embajador de Bolivia en Madrid y exigirán su regreso

Buenos Aires (Efe). — Mañana emprenderán viaje a la capital de España el secretario general de la Confederación General del Trabajo, José Rucci; y el presidente del Sindicato Obrero Metalúrgico, Lorenzo Miguel, quienes analizarán con el ex-presidente Juan Perón problemas que el peronismo tiene planteados en Argentina.

Según fuentes bien informadas, Perón debe resolver diversos problemas relacionados directamente con la conducción del peronismo. Algunos de estos problemas responden a criterios dispares dentro de las mismas filas del movimiento.

Por su parte, el secretario general de la Central Obrera, se supone expondrá también a Perón la actitud de la «C.G.T.» ante el hecho de que el ex-presidente determine regresar a Argentina.

#### HUELGA GENERAL EN CORDOBA

Córdoba (Argentina). — En medio de un gran despliegue policial y numerosos carros de asalto y motocicletas del grupo anti-guerrillero, se inició hoy a las 14,00 hora española, el paro obrero general decretado por la Confederación General del Trabajo regional, en Córdoba.

Los obreros y empleados de industrias y comercios comenzaron el abandono de sus tareas sin concentrarse y regresando a sus domicilios.

#### DESTITUIDO

La Paz (Efe). — Por decisión del Gabinete en pleno del Gobierno boliviano, el embajador en España y ex-presidente de la República, general Alfredo Ovando, fue destituido de su cargo diplomático, anunciándose oficialmente anoche que se exigirá su inmediato retorno al país, para que asuma la defensa contra los cargos que pesan contra su persona.

#### LA NOTICIA EN MADRID

Madrid (Cifra). — «Es la primera noticia que tengo», manifestó esta mañana en su domicilio la esposa del general Ovando a un redactor de «Cifra» sobre la destitución del ex-presidente boliviano en su puesto de embajador de Bolivia en Madrid.

Ante la pretensión del mismo redactor de entrevistar a su esposo para conocer sus impresiones ante el cese, añadió la esposa del general que su marido tiene orden de los médicos de mantener un total y absoluto reposo.

El general Ovando permanece en su domicilio desde que días atrás abandonara la clínica de Puerta de Hierro, donde fue sometido a una intervención para extirparle una úlcera gástrica.

(Pasa a la página 15)

## Clausura del Seminario del CENIDE, por el Príncipe

### SS. AA. llegan a Mallorca

#### Entrega de barcos construidos en España a Portugal y Polonia

Madrid (Cifra). — Los Príncipes de España han presidido esta mañana la primera sesión plenaria del Seminario internacional sobre prospectiva de la Educación, que desde el lunes se viene celebrando en el Centro nacional de investigación para el desarrollo de la educación con participación de expertos nacionales y extranjeros.

También han asistido al acto siete ministros del Gobierno, los de Educación, Justicia, Marina, Ejército, Trabajo, Información y Turismo y Relaciones Sindicales; todos los altos cargos del Ministerio de Educación y Ciencia, rectores de Universidad, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, altos cargos de varios Departamentos ministeriales y representantes de diversos Organismos educativos extranjeros (UNESCO, OEI y otros) y españoles.

Durante el acto se leyeron las conclusiones de los dos grupos de trabajo formados en el seno del Seminario relativas a «La educación y su contexto económico, social y político a largo plazo» y a «La educación permanente del hombre en la Sociedad postindustrial». Pronunciaron discursos el Príncipe de España y el ministro de Educación y Ciencia.

Posteriormente, los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados del ministro de Educación, inauguraron la Primera Muestra Internacional Educativa, cuyas instalaciones recorrieron en compañía de varios ministros y de los numerosos asistentes al Seminario.

En dicha exposición participan 25 empresas, que exponen material y programas, tales como minicomputadores, terminales, programas para ambos tipos de aparatos, máquinas de enseñanza programada, circuitos cerrados de televisión, sistemas de enseñanza con tecnología.

(Pasa a la página 15)

## NUEVOS GOBERNADORES



Madrid. — Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández Miraflores, en el Palacio del Consejo nacional, se ha celebrado el acto de juramento de los nuevos jefes provinciales del Movimiento de Alava, Albacete, Castellón de la Plana, Logroño, Santander y Tarragona. En la fotografía, D. Martín Rodríguez Estevan, jurando su cargo, como jefe provincial de Logroño. (Foto CIFRA GRAFICA).

## RUSIA PROYECTA UNA ESTACION ESPACIAL FIJA

Moscú (Efe). — La Unión Soviética está preparando el lanzamiento al espacio de dos o más naves espaciales cuyas tripulaciones intentarán acoplar una estación orbital permanente, según anuncia desde Moscú la agencia yugoeslava «Tanjug» basándose en «círculos habitualmente bien informados». Los corresponsales yugoeslavos aseguran que según los persistentes rumores estos lanzamientos se van a realizar de modo inmediato.

## NIXON PIENSA QUE LA AMISTAD CON CHINA PUDIERA AYUDAR A CONSEGUIR LA PAZ EN VIETNAM

### Mucha oposición en su propia Administración

#### Las relaciones con Rusia no serán afectadas, dice la Casa Blanca

Washington (Del servicio especial de «Logos - Daily Mail», por Stanley Burch). Teniendo en cuenta que China puede ser un punto de apoyo en donde el pre-

sidente Nixon podría encontrar un adicional resorte para negociar, más o menos felizmente, el fin de la guerra en el Sureste asiático, a nadie ha extrañado que Mr. Nixon haya tomado en sus manos el control de las nuevas relaciones con Pekín e intentado canalizar por los mejores conductos el intercambio comercial y diplomático.

Pero el presidente no ha de encontrar fácil la tarea. Sus esfuerzos habrán de superar los que dentro de la misma administración se están haciendo para resistir un mayor colapso con Mao, y sobre todo, como se observa en el Departamento de Comercio, renunciar a que se expanda más allá de los límites presentes el comercio entre China y los Estados Unidos.

Pero de prosperar esta nueva política con China, se considera que el ritmo de las negociaciones en pro

(Pasa a la página 11)

## MISAS POR EL ALMA DE LA REINA VICTORIA EN MADRID Y LAUSANA

### Hace dos años que falleció

Madrid (Cifra). — A las nueve de esta mañana, se ha celebrado en la capilla del Palacio de la Zarzuela una misa íntima en sufragio de la Reina Victoria Eugenia, con motivo de cumplirse hoy el segundo aniversario de su fallecimiento. Asistieron a la misa los Príncipes de España y demás nietos de la Reina.

#### EN LAUSANA

Lausana (Suiza) (Efe). — Al cumplirse hoy el segundo aniversario de la muerte de la Reina Victoria Eugenia, fallecida en esta ciudad el 15 de Abril de 1969, fue oficiada una misa de requiem en la iglesia del Sagrado Corazón de Lausana.

Asistieron sus hijos, don Juan, Conde de Barcelona; don Jaime, Duque de Segovia; la Princesa Torlonia y la Condesa Marone, así como también el embajador de España en Suiza, don José Felipe de Alcover y Sureda.

## CUMBRE ARABE



El Cairo. — El presidente de la RAU, Sadat (centro) conversa con el presidente de Siria El Assad (izquierda) y con el líder de Libia Kadafy, en el hotel Sheraton, durante la conferencia cumbre árabe. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## EL PANTANO

ES cierto que siempre que ha llovido ha escampado. Cierto, muy cierto. Esto es refrán para convocar a la esperanza, para quitar miedos y para caer en aquel otro que habla de que no hay mal que cien años dure. Habrá que volver del revés la frase, ya que no hacerla pasiva pues que sigue en activa, y decir, remedando, que siempre que hubo sequía, terminó por llover, por engrosar el caudal de los ríos, por derretir la nieve de las cumbres y por llenar pantanos, que es a lo que vamos, leyendo como leímos el otro día que ese pantano nuestro, del que dependemos tanto y tanto, está otra vez lleno a rebosar y en funcionamiento sus aliviaderos.

Lo dicho no es tema intrascendente ni de los que deban ser pasados por alto. Todo lo contrario. Es saludable venir con cantos de alegría, con frases de esperanza y con palabras de optimismo, ya que en ellas nace la acción de gracias y de ésta, la manifestación de la buena voluntad de los hombres, que es todo lo que importa dentro del bagaje que forma el patrimonio humano.

Pues bien, convengamos en que no las teníamos todas con nosotros, que con tanto rigor climatológico, la esperanza de una Primavera llegada en el calendario y negada para lo demás, teníamos los sentimientos como mustios, la alegría apagada y el temor (ese mismo que ronda los tiempos de sequía y de inundación, que en el fondo coinciden más de lo que parece a primera vista) de si la moda de las plagas habría vuelto por sus fueros. A lo que se ve, siempre que hubo sequía, terminó lloviendo.

Ya que en aguas andamos metidos, sigamos en ellas. ¿Ven las del Arlanzón? Uno se pregunta por qué ha de ser que esas aguas, llenas de vida ciudad arriba, prometedoras y repartiendo bendiciones al embalsarse en el pantano, han de ser muerte, desolación, ignominia, dolor, asco, náusea, colector abierto, testigos de la incuria, fiscales del abandono y una tira larga de sustantivos crueles y frases que van sembrando rencor, tan pronto como cruzan la ciudad para irse, cauce abajo, a matar lo que cae fuera de la jurisdicción municipal, para negar el consuelo a la sed a hermanos que nada tienen que ver con una industria que padecen y no gozan.

Las aguas, hechas por Dios, por El están atadas. ¿Quién puede creerse con derecho a desatar sobre ellas la porquería? A estas horas sabemos quién y quiénes son los culpables de un desafuero inmediato que consiste en hacer sucio lo que debe ser limpio. Sabemos también que a estas horas la culpa apunta hacia otros lados, allá de donde puede salir y no sale la orden de terminar con la contaminación, por las buenas y, viendo que no es posible el método, por las malas de la ley, que para todo da de sí. En mala hora alumbraron petróleo nuestras tierras, que lejos de darnos el beneficio que todos esperábamos, se nos volvió lanza la caña de pescar. ¡Bonito negocio nos endosaron a los burgaleses!

En fin, porque esta vez como las demás tendremos la llamada por respuesta (y bien sabe Dios que no la buscamos para nuestro uso, sino para el de la comunidad que nos tiene como miembros), volvamos al pantano, de donde hemos arrancado y donde hay motivo de alegría y esperanza. Tal se da ciudad arriba. Ciudad abajo, uno, como mucho, se pregunta por qué las cosas han de estar tan perfectamente mal hechas. Esto y más cosas es capaz el agua de **BURGENSE** hacernos decir.

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		19.25	
14.02	Sobre la marcha.	TVEO. — "El hombre del año", de "Las aventuras de Gulliver".	
15.00	Noticias a las tres		
15.25	Buenas tardes.	19.55	Cesta y puntos
17.00	Despedida y cierre.	21.00	Telediario.
19.00	Apertura y presentación.	21.25	Mirada al Mundo.
19.04	Con vosotros.	22.00	Canción 71. — Intervienen: Basilio, Rosy Armen, Julián Granados, Jean François Michael, France Gall, Ramin Cantalapiedra, Luciana Wolf y Gloria. Estrella invitada: Miguel Ríos.
20.00	Novela.	23.30	Veinticuatro horas
20.30	Por Tierra Mar y Aire.	23.50	Centro médico.
21.00	Telediario.	0.45	Despedida y cierre
21.25	España siglo XX. — Otro nuevo programa de este espacio.		
21.55	Estudio 1. — "El sueño de una noche de verano", de William Shakespeare. adaptación: Félix Ros.		
23.30	Veinticuatro horas		

### SABADO

11.00	Apertura y presentación.
11.02	Hoy también es fiesta.
14.00	Sobre la marcha.
15.00	Noticias a las tres
15.25	El último café.
16.00	Rugby. Retransmisión del partido Inglaterra-Président XV, en directo desde Inglaterra.
17.30	Disneylandia.
18.30	Antena infantil.
19.00	Tiempo libre.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL**  
**VELO-MOTO**

# QUISISICOSAS

Por votación se resolvió el concurso de bocetos para seleccionar el cartel anunciados de las próximas ferias y fiestas, y por dos votos de diferencia obtuvo el primer premio la obra galardonada, seguida de la que ha conseguido el accésit.

El jurado calificador estaba constituido por el presidente de la Comisión de Gobierno, don Juan Manuel Reol Tejada y los miembros de la misma don Joaquín Ocio y don Fernando Pacheco; Maese Calvo, presidente de la agrupación sindical de Bellas Artes; los catedráticos de dibujo de los Institutos femenino y masculino de Enseñanza Media, doña Ascensión de la Mano Boj y don Rigoberto González Arce, y el secretario del Ayuntamiento don Luis Pellico.

Esta vez sólo han acudido 15 pintores con otros tantos bocetos y, en general, el nivel artístico de las obras ha sido menor del de otros años. Por lo visto la dotación de 25.000 pesetas del primer premio se ha quedado corta, a cuyo hecho se atribuye principalmente la insuficiente afluencia de artistas.

Pues, nada, «reajuste» al canto.

Y hablando de reajustes, vié como anillo al dedo, la propuesta que hoy se someterá al Pleno del Ayuntamiento de modificación de algunos precios de entrada al recinto de las piscinas municipales.

Según parece, la idea que informa la propuesta tiende a respetar las tarifas de entrada a los niños, cifrada en cinco pesetas y a elevar de diez a veinte las de los adultos, haciendo más flexibles, sin embargo, los abonos.

El reajuste obedece a imperativos económicos —sobra decirlo— pues se asegura que son cuantiosos los gastos de mantenimiento de las piscinas y no guardan proporción con el capítulo de ingresos.

En sólo ocho días han desaparecido 22 tapas de alcantarillas. Esto colma el vaso de la paciencia. En la misma esquina del Grupo escolar «Generalísimo» se vio ayer una tapa con destrozos parciales, lo que demuestra que los rateros las parten por la mitad para llevarlas a vender como chatarra.

Sencillamente intolerable.

Un nuevo y violento choque de vehículos se registró, a mediodía de ayer, en la peligrosa confluencia de las calles de Segovia y Calzadas, donde estos accidentes ocurren cada día.

Urge situar allí un indicador de stop o de preferencia de paso, aunque no les hagan falta a conductores, con más tranquilidad que nervios, con más cerebro que temperamento. Las prisas y distracciones reportan sustos mayúsculos, y en bien de todos hace falta arbitrar una solución, lo más rápidamente posible.

Volvemos a recoger el clamor de vecinos de la calle de Segovia que aseguran que la contrata que instaló el alumbrado público en el primer tramo se olvidó de colocar dos columnas y puntos de luz por lo menos, y la contrata que hizo la obra de pavimentación, un tramo de bordillo. Si estas obras han tenido repercusión en contribuciones especiales resulta lógico que se atiendan estas peticiones.

Olvidos, no.  
Nada, que el Ayuntamiento

se muestra decidido —como se desprende de la propuesta que hoy se someterá al Pleno— a expropiar las casas números 3 de la plaza de Miguel Primo de Rivera y la número 18 de la

de Santo Domingo de Guzmán. Se trata de los edificios de la Farmacia y de la Administración de Loteo.

Según parece, la Corporación desea primero lle-

gar a un acuerdo amistoso con los propietarios y arrendatarios, antes que apelar a trámites expropiatorios.

Desde luego el llamado estrecho «cuello de botella» que allí se forma en la circulación de peatones y coches es de «órdago a la grande» y cabe pensar que se armonizará el interés privado con el público. Por nuestra parte, deseamos un acuerdo amistoso. La ejemplar actitud de los propietarios, arrendatarios e inquilinos de la calle de la Moneda, bien puede servir de ejemplo.

Recogemos una sugerencia, inspirada en fines puramente humanitarios. Existen familias que viven en La Ventilla y su zona que toman el autobús que hace parada en la plaza de Santo Domingo, para continuar hacia la Residencia Sanitaria.

El reglamento de transportes urbanos —cosa que no discutimos— debe establecer que, en tales situaciones, el viajero ha de hacer el transbordo, apeándose, para volver a subir al mismo autocar. En circunstancias normales, esto puede admitirse, pero cuando se trata de mujeres, ancianos o niños enfermos que utilizan el autobús para ir al consultorio médico, sería una magnífica actitud del Servicio de Transportes Urbanos, permitirles continuar en su asiento.

El público afectado lo recibirá con inmensa gratitud.

**Martinillos**

**¡OBSEQUIO!** HOMENAJE DÍA DE LA MADRE

¡gratis! un magnífico **CORTAPATATAS**

a toda compradora de una **FREIDORA BRA** de acero inoxidable 18/8 cuyo precio es de Ptas. 570

Pídale en los establecimientos distribuidores de **BRA**

**¡SOLO DURANTE ESTE MES!**

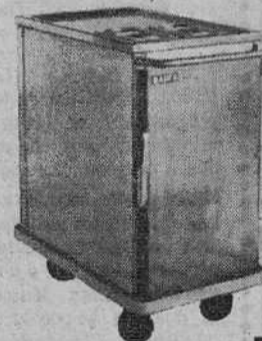
Importante Empresa financiera de ámbito internacional

**Precisa nombrar subdelegados**

en Burgos y partidos judiciales

Formación a cargo de la empresa. — Llamar para concertar entrevista. Teléfono 206026. de 4 a 7'30.

ofrecemos la perfección absoluta. somos **SADFE**

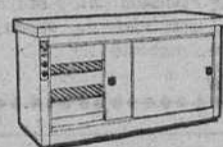


**mesas y carros calientes**

La tecnología representa el avance fundamental del mundo en que vivimos. SADFE así lo entiende y dentro de la Refrigeración Comercial, instalación de Grandes Cocinas y Elementos para Hoteles, continúa fabricando los productos más perfectos, de líneas más actual, moderna y respaldados con la garantía más absoluta. Después de todo... somos SADFE.



CARRO CALIENTE



MESA CALIENTE



CARRO "BAÑO MARIA"

- MUEBLES FRIGORIFICOS
- CAMARAS DESMONTABLES
- EQUIPOS PARA GRANDES COCINAS Y ELEMENTOS PARA HOTELES

**SADFE**

LOS PRODUCTOS DE LA PERFECCION ABSOLUTA  
Fabrica y exposicion: VALLADOLID  
Camino Viejo de Simancas, Km. 15'00. Apartado 394 • Teléfono 230500-9-876-8

Distribuidor Exclusivo:

**electrogás industrial**

Exposicion y Venta:

C/LAIN CALVO, 35 • Tel. 206615-BURGOS

# HUMOR ESPAÑOL

□ ■ □ Por Sebastián JUAN ARBO

**H**ABLEMOS un poco de la picaresca; la picaresca, este tema tan netamente español, se da, en verdad, a reflexiones, y es tema siempre actual y por más de un motivo; muchas veces hemos tropezado con él en nuestras actividades literarias; lo hemos hecho en el «Cervantes», lo hemos vuelto a hacer con motivo del «Baroja» y lo hemos hecho sobre todo, con nuestra obra «Martín de Caretas», pues también nosotros hemos rendido tributo a la corriente, aunque un poco, desde luego, a nuestra manera y más de acuerdo con nuestro tiempo; aparte de la obra, nos hemos tropezado con él también muchas veces, en las encrucijadas de la vida pero ésta es ya otra cuestión.

Es un tema, el de la picaresca, que se presta a reflexiones; en efecto, uno se pregunta de dónde nacería esta tendencia y por qué motivo había de florecer casi exclusivamente en España, o haya florecido en ella con un carácter tan peculiar y tan señalado; la picaresca, en un sentido general, es verdad, y en sus rasgos esenciales, se ha dado en todos los países, en todos, o en la mayoría, de las literaturas; pero en ninguno con este carácter; aquéllos han sido concebidos sobre el mismo fondo del humor, de burla y de cinismo; podemos hallarla en Goethe, en Eichendorff, en la «Vida de un haragán», en Alemania; en Italia, en «Boceaccio», y sobre todo, en Inglaterra, con los «Cuentos de Canterbury»; en Chaucer los tipos, aunque con un carácter inglés inconfundible, son quizás los que más se acercan a los de la picaresca de España, y no obstante, no es la picaresca española.

Se trata de un humor, es verdad, peculiar; es el mal humor; «el humor español —decía Ortega y Gasset— es mal humor». Es verdad apenas hay libro de humor en que no se advierta la nota amarga, la risa amarga, el sarcasmo, la burla cínica y canalla y, sobre todo que no reinen en él la atmósfera, el clima siempre tenebroso, el desenfado cínico, aunque en el fondo, es cierto, parece a veces temblar la lágrima.

Es el tono dominante en la literatura española, lo que le da carácter frente a las otras literaturas; en ninguna de las obras hallamos la soberana alegría de Shakespeare, la risa espontánea de Falstaff, el gozo entusiasmo de Punck, la alegría que hallamos en Dickens después, y más recientemente en Chesterton, o en el propio Wilde. Compárense, por ejemplo, las burlas de «Quijote», con las de «Pickwick» y se verá al momento la diferencia: las de Dickens son claras, simples y hechas a la luz; las de Cervantes son amargas y debajo se ocultan infaliblemente alusiones a abusos, a injusticias y crueldades de la sociedad de su tiempo, en que se siente temblar la ira; recuérdese, por ejemplo, la evocación de los niños de la doctrina y los castigos a que se les sometía, para animar con ello a Sancho en los azotes, en una de las escenas más burlescas del libro; en seguida nos damos cuenta de que Cervantes no bromea, de que está tremendamente serio y que la vista de aquella crueldad la llevaba como una llaga en el corazón.

El prototipo, o modelo, de esta literatura lo tenemos en el «Lazarillo»; el Lazarillo es, puede decirse, el padre de toda la picaresca de después, y de la no picaresca; la influencia de este librito, de esta pequeña joya, ejercida directamente, o a través de otros autores, está presente en los escritores españoles más destacados y casi en todos. Decía Dostoievski, hablando de «El Capote», de Gogol, que todos ellos habían salido de «El Capote», de aquella pequeña joya, también, de la literatura rusa; con mayor razón podemos decir que toda la literatura española de aquel tiempo y mucha de después han salido de «El Lazarillo».

El propio «Quijote» está influenciado por él; el antecedente más inmediato de la obra de Cervantes y de esto no cabe duda, es «El Lazarillo».

No es que Cervantes hiciera picaresca; en este punto Américo Castro tiene razón; Cervantes no la hizo, primero, porque no estaba en su carácter, y después, porque tampoco estaba en su intención, y no obstante, la influencia de la obra en la que él es evidente y de manera especial en el «Quijote», aunque en él se ejerce sobre él, en la idea y casi exclusivamente en la idea.

En «El Lazarillo» halló Cervantes la inspiración y tal vez la idea madre; el caballero es trasunto del hidalgo hambriento y orgulloso, como el escudero lo es del escudero, transformados, no obstante, iluminados, transfigurados, por el genio de Cervantes, elevados a categoría universal, al cielo de las grandes creaciones, donde brillan, como el primer día, con esplendor sin igual, inmutables y eternos.

Aparte del «Quijote» y mucho más directa, la influencia de «El Lazarillo» se descubre en casi todos los escritores de la época; la hallamos en Mateo Alemán, el más importante después de Cervantes, la hallamos en Quevedo, en Espinel, en Vélez de Guevara, por citar sólo a los más destacados; el rastro de la obra podemos seguirlo luego, a través de todas las épocas, y hasta nuestros días; está en Baroja que recoge el eco en algunas de sus obras, y está en Valle Inclán, aunque muy transformado por el acento personal y la fantasía un poco loca del poeta; está en Noel y más en Ciro Bayo, que escribió sobre el modelo toda su obra y más cerca aún podemos hallarla en Cela, aunque también en él de otro tono, más cínico y menos amargo, como conviene a la época si no al autor.

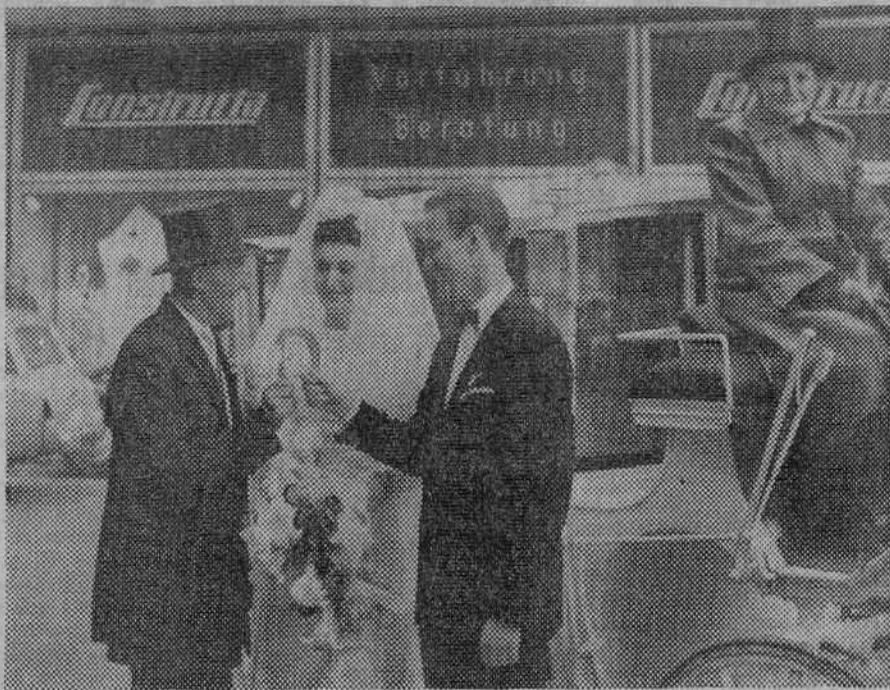
Uno se pregunta, al llegar a este punto, por qué la vida nacional se desarrolló tan diferente a la de las naciones de Europa, para dar vida a una literatura nacional tan diferenciada y de tanto carácter.

Creo que sería de gran interés un estudio a fondo de las causas de este fenómeno; que fue lo que pudo determinarla, o darle origen. ¿Fue quizá la proximidad de África? ¿Se debió a la influencia árabe? No parece que pueda ser ni lo uno ni lo otro; quizá se debió a una doble influencia; la africana y la europea, equilibrándose, para crear un clima, un ambiente, un estado social propicio.

Sea como sea, la verdad es que el hecho se ha dado y que está todavía vivo en la literatura y en la vida.

Un día, en una entrevista, a propósito de mi obra «Martín de Caretas», y a raíz de su publicación, me preguntaron qué era la picaresca y en qué se diferenciaba la antigua de la moderna; contesté que la diferencia estaba sólo en el aspecto, podríamos decir en el traje; antes se les veía venir ya lejos, y se les reconocía; se veía al ciego, con el palo y los harapos y la crueldad muy visible en el rostro, y se veía al niño, medio desnudo; hoy pueden ir en jersey de cuello alto, y con pantalón de pana, con maneras deportivas; son es cierto menos reconocibles y por esto, más peligrosos, más de guardarse, porque vestidos así y con maneras finas, engañan hasta a su madre, y no hablemos de la alta picaresca, que también existe.

## YA NO LLEVARA MAS PAREJAS A CASARSE



El más popular cochero de la ciudad alemana de Munich ha muerto. Fritz Steierer, de 73 años, ya no llevará más parejas en su blanca carroza para contraer matrimonio. Hace unos días murió en un hospital, tras sufrir un accidente cuando la carroza, arastrada por su caballo «Ajax», volcó y le pilló debajo. Fritz Steierer comenzó su «carrera» cuando tenía 65 años, tras jubilarse como tranvilario. En los últimos años llevó a centenares de parejas hasta las oficinas del registro ya que su carroza se había convertido en un símbolo del mejor transporte para el camino de la felicidad. Había intervenido en varias películas. En esta fotografía retrospectiva le vemos entregando la herradura de la suerte a una pareja. En el pescante de la carroza, su esposa. — (Foto FIEL).

### NUESTRO TELEFONOS:

Administración 207148  
Redacción 201280

## CUADROS ESPAÑOLES EN CHECOSLOVAQUIA

★ Representan el legado artístico de importantes enlaces matrimoniales hispano-cheecos

★ Se exhiben en las proximidades de Praga, en Melnik

Por Pavel STEPANEK

¿Quién se hubiera imaginado que el propio corazón de Bohemia, muy cerca de Praga, al recorrer la antigua colección de los Lobkowitz (que actualmente se está reinstalando en la ciudad de Melnik), el visitante chocaría con unas caras muy españolas, muy orgullosas, equilibradas y serenas, conscientes de su propia importancia, que nos detienen con la fuerza de su expresión y de su firme mirada, de lo noble y severo que contienen sus ojos mirándonos desde pequeños lienzos. Primero nos sugieren un inconsciente recuerdo y nos hacen pensar en los caballeros de nuestras lecturas infantiles, y después... Sí, con ellos, los conquistadores de América, los héroes de nuestros libros de niñez, cuando seguíamos con corazón detenido sus aventuras en medio de un océano desconocido y después sumergidos en un mar de tierra extraña, al cabalgar en compañía de unos cuantos soldados a través de las altas montañas en busca de una tierra prometida, de un país soñado, de «El Dorado».

Pero dejémosnos de recuerdos infantiles para enfocar nuestra mirada sobre las caras que con tanta intensidad nos están penetrando: en efecto, son los de los más grandes: en primer lugar, el propio Hernán Cortés, vestido todo de negro, incluso el birrete, y adornado nada más que con una cadena de oro en el cuello. Aunque se trate de una pintura posterior a la vida de Cortés, según la tradición y los documentos conservados, este rostro pálido pertenece al conquistador de México, réplica de un retrato hecho probablemente por Antonio Moro, pintor holandés en servicio de los reyes españoles. Sobran comentarios acerca de su vida, hechos e importancia, mejor que bien conocidos. Volvemos, por ello, nues-

tra atención más bien hacia los otros retratos, y comprobaremos que no se trata de nadie menos importante que D. García Hurtado de Mendoza, virrey del Perú y gobernador de Chile, héroe de la famosa epopeya de Alonso de Ercilla y Zúñiga, La Araucana. Todo lo contrario a Hernán Cortés —su vestido blanco luce tocado magistralmente por el soberano pincel del famoso retratista español Alonso Sánchez Coello, resaltando el rostro eternamente joven de nuestro personaje. Y a él muestra un parentesco físico sorprendente otro retrato de un Mendoza, tal vez su padre o su tío, pintado por Antonio Moro, con su limitadísima gama de colores negros y grises, pero no menos excelente. Pero, ¿de dónde han venido a parar estas pinturas en país tal lejano no sólo de América sino también de España? será la pregunta inevitable de todo quien se interese en este fenómeno.

La historia, pues, comienza en 1556, cuando el gran señor checo, caballero de la Orden del Toisón de Oro, Wratislao de Pernestán casa con una dama española, María Maximiliana Manrique de Lara, como resultado de su viaje anterior a España. De verdad, una dama nada corriente: unía la



Este es uno de los cuadros españoles en Checoslovaquia. Representa al Príncipe D. Carlos, hijo del Rey Felipe II. — (Foto FIEL).

sangre italiana —su madre era Isabel de Brisenio— y la española, emparentada a través de su padre D. García Hurtado de Mendoza, general español en Nápoles, con los Mendoza fundadores de la ciudad del mismo nombre en Sudamérica. Con este matrimonio se ponen sólidas y amplias bases familiares, políticas y culturales entre varios países y dos centímetros que perduran hasta hoy a través del testimonio que ofrecen los retratos prece-dentes de la galería de los Lobkowitz en Roudnice (la hija predilecta de este ma-

trimonio, Polixena, se casó más tarde con el Príncipe de Lobkowitz). Aunque debemos reconocer francamente que es muy difícil desenredar el ovillo de las relaciones genealógicas entre la nobleza española y la checa en el siglo XVI. Sabemos, sin embargo, que el embajador de España ante la Corte de Austria era, durante el reinado de Felipe IV y Fernando III, respectivamente, don Ricargo de Aragón, duque de Terranova, Príncipe del Sacro Imperio Romano, caballero de la insigne Orden del Toisón de Oro, casado con doña Dolores Estefanía Carrillo de Mendoza y Cortés, sobrina tataranieta del conquistador de México, don Hernán Cortés y Monroy.

Se explica muy fácilmente el porqué hayan venido a parar a Bohemia tantos retratos españoles. Y no nos queda sino concluir que este conjunto es el único no sólo en Checoslovaquia, sino también en toda Europa fuera de España.

(Reportaje especial para Agencia FIEL-P. P. — Prohibida la reproducción).

**Dependiente - Encargado**

**PRECISA**

**Importante Cafetería**

Interesados presentarse en PUBLICIDAD ALAS, Almirante Bonifaz, 3. 3.º.

(ROC. Núm. 404)

# VIDA RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Toribio de Liébana, Fructuoso, Paterno, obs., cfs.; Engracia, vg.; Lamberto, Calixto, Cayo, Evencio, comps., mártires; Benito-José Labré, Joaquín, cfs.; Bernardina Soubirous, virgen.

Misa de primera clase y color blanco de primera clase de la Infraoctava de la Pascua.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Aniceto, p.; Elías, pb.; Pedro, dc.; Pablo, Isidoro, mjs.; Mapálico, Marciano, Fortunato, Hermógenes, mrs.; Inocencio, Pastágado, obs.; cfs.; Esteban, Roberto, abades.

Misa de primera clase y color blanco de la Infraoctava de Pascua.

NUESTROS TELEFONOS:

Administración 207148.

Redacción 201280

## NUEVO CURSO DE ELECTRICIDAD Y FONTANERIA DOMESTICA

Organizado por la Asociación de Amas de Casa

El próximo día 26, dará comienzo el segundo curso de electricidad y fontanería doméstica, organizado por la Asociación provincial de Amas de Casa.

Inscripción: Calera, 35, tercero, lunes, miércoles y viernes, de 4 a 6, o llamando al teléfono 208035.

## ESTA EN MARCHA LA OPERACION (SONRISA DE PRIMAVERA) EN FAVOR DE (ASPAÑIAS)

A partir del lunes próximo, destacadas damas burgalesas intervendrán en la subasta de coronas de flores

Un año más, Radio Juventud, «La Voz de Burgos», ha puesto en antena su programa «Sonrisa de Primavera»,

### El domingo recital poético

A cargo de Florencio Medrano y Mary Chelo Muñoz

El próximo domingo, a las doce y media, en la sala de actos de la Delegación provincial de Información y Turismo, plaza de Alonso Martínez, 7, bajo, tendrá lugar el acto de un recital poético a cargo de los esposos Florencio Medrano y Mary Chelo Muñoz.

Mary Chelo Muñoz es Premio extraordinario del Conservatorio de Madrid y rapsoda de las Sociedades Culturales de Bellas Artes, «Cristina Montero», «Los Bernardos» y «Cauce».

Florencio Medrano es un prestigioso primer actor y director de nuestro teatro clásico español, actuando como tal en los Teatros Español, Lara, Comedia, Alcázar y Fuencarral de Madrid. En la actualidad recorren España obsequiando con sus recitales a las poblaciones más importantes.

Se invita a este acto a todas las personas amantes de la poesía que deseen presentarse y escuchar el recital, cuyo programa es altamente sugestivo.

en favor de «Aspañias» (Asociación de Padres de Niños y Adultos Subnormales, de Burgos). Todas las noches, a partir de las once y media, se lleva a cabo la simbólica adquisición de flores, a las que se pone un precio que irá a engrosar el fondo pro-subnormales. El programa, con las numerosas llamadas telefónicas que se reciben, con la participación de «comandos» especiales y con la intervención de figuras populares de la canción, del deporte o de las artes, resulta ameno y entretenido, consiguiéndose cada noche un notable aumento en la recaudación que «Sonrisa de Primavera» persigue.

### EL LUNES, SUBASTA DE CORONAS

Pero a partir del lunes y con una duración de seis días, tomará el programa un giro especial. No solamente se podrán adquirir flores diversas—cada cual aquella por la que sienta mayor predilección— como ocurre en estos días, sino que podrán hacerse con coronas... coronas que lucirán sobre las sienes de aquellas personas por las que se adquiere, en simple subasta, el título de «reina» de una flor.

Van a ser dieciocho coronas o dieciocho títulos de «Reinas de flor» los que, a través del programa «Sonrisa de Primavera» quedarán adjudicados: Reina de la rosa, del clavel, de la orquídea, de la margarita, del gladiolo, de la camelia, de la violeta, de la dalia, del crisantemo, de la magnolia, del pensamiento, del tulipán, del geranio, del jacinto, del narciso, del nardo, de la gardenia y del ciclamen.

Cada día serán subastadas tres coronas... Se las adjudicará un primer precio que, naturalmente, irá subiendo a medida que —a través del teléfono— se registren nuevas pujas... Al final quedará cerrada la subasta adjudicándose, en el precio máximo ofrecido, al último postor.

Presidirán la mesa de la subasta destacadas damas burgalesas, esposas —en su mayor parte— de autoridades, con lo cual se evidencia el interés de todos por el mayor éxito de esta campaña en favor de Aspañias.

## HOY, SESION PLENARIA EN EL AYUNTAMIENTO

En el orden del día figuran importantes asuntos y proyectos

A las nueve de la noche de hoy, viernes, celebrará sesión el Pleno del Ayuntamiento, y en el «orden del día» de la convocatoria circulada por la Alcaldía-presidencia, figura, entre otros, los siguientes asuntos:

Gobierno. — Propuesta de encargo de una pintura mural en la Torre de Santa María, conmemorativa del milenario de la muerte de Fernán González.

Hacienda. — Resolución de concursos para publicidad exterior en vallas metálicas y de colocación de báculos o postes con nombres de calles y señalización de centros, con depósitos de papeleras.

Pliegos de condiciones para subastar las obras de urbanización de las calles Fray Esteban de la Villa (tránsito final) y San Joaquín; Santa Ana; San Gil (entre Huerto del Rey y Arco de San Gil); para las obras de construcción de un malecón en la margen izquierda del Arlanzón, como complemento a la urbanización del paseo del Conde de Vallellano.

Pliegos de condiciones también para instalar alumbrado público en las calles de La Castellana y para construir y explotar una tribuna cubierta en el campo municipal de deportes «El Plantío».

Expedientes varios de contribuciones especiales y abono de indemnizaciones por expropiaciones en la Vía Anular y de fincas para el paso inferior del f. c. en la carretera de Logroño, y ocupación temporal en calle de la Moneda por obras de urbanización, y en la calle de las Calzadas.

Iniciación del expediente de expropiación forzosa de las casas números 3 de la plaza de Miguel Primo de Rivera y 18 de la de Santo Domingo de Guzmán, para ejecutar el proyecto de urbanización de esta última plaza.

Trámite para la suspensión del antiguo paso a nivel del f. c. del camino de Villafmar a La Ventilla.

Urbanismo y Obras.—Encargar la redacción de un proyecto para el plan de reforma interior de la plaza de Vega y su zona circundante y de influencia.

Piscinas. — Modificación de algunos de los precios de entrada al recinto de las piscinas municipales.

Propuestas de la Alcaldía. Encargar el proyecto técnico para construir un pasaje desde la plaza del Rey San Fernando a la calle de Sombrerería.

Informe favorable a la solicitud de la Academia de Derecho de Burgos en orden a su integración en el Colegio Universitario Adscrito de

Ciencias y Letras, actualmente en trámite.

Nombramiento de un nuevo consejero para el Consejo de Gobierno de la Caja de Ahorros Municipal.

## Siembre riqueza criando chinchillas en su casa

Cada chinchilla reproductora puede tener al año de 4 a 9 crías.

Pagamos por cada cría h. 9.000 pesetas, precio estipulado, según contrato con seguro de vida, fecundidad y otras garantías.

Envíe su dirección y le mandaremos catálogo sin compromiso.

THE CHINCHILLA ANGLO-AMERICANA, S. L.

Avda. Atlántida 239, Apartado 175. VIGO.

## INFORMACION SINDICAL

### XXVII TERTULIA SINDICAL

Con D. Fernando Gutiérrez Sesma gerente provincial del P. P. O.

El P. P. O. surgió al unísono del I Plan de Desarrollo, con el ambicioso objetivo de «alistar» en las filas de la formación profesional a los hombres que precisaban ser promocionados para ocupar los nuevos puestos de trabajo creados por el desarrollo de una responsable política económica y social.

Precisamente y en virtud de nuestro Polo de Promoción, en la primavera de 1965 se iniciaron en Burgos veinticinco cursos experimentales del P. P. O. A partir de entonces, las siglas del Programa nacional de Promoción Profesional Obrera fueron dejando su huella por los cuatro puntos cardinales de la geografía española.

Las características más peculiares del P. P. O. pueden ser definidas en los siguientes puntos:

- Capacitación profesional cuantitativa y cualitativa, respondiendo a exigencias urgentes de la política de empleo.
- Formación en especialidades de los tres sectores: agrario, industrial y de servicios.
- Reducción de costes unitarios.
- Flexibilidad general del sistema.
- Promoción real del alumno.

El P. P. O., a través de estos años, ha tenido y tiene muchos defensores y muchos detractores; sobre él se ha escrito y hablado mucho, con críticas positivas y opiniones desfavorables, reacciones antagónicas que provocan todos los grandes proyectos y todas las realizaciones con auténtico impacto popular.

Y para enjuiciar al P. P. O. el Consejo provincial de Trabajadores invitó a su tertulia número 27 al gerente provincial, don Fernando Gutiérrez Sesma, quien aceptó la invitación y, en animado debate, explicó y aclaró muchos conceptos y habló, con verdadero conocimiento de causa, de los puntos más importantes de este amplio programa de promoción profesional obrera. Uno de los temas más interesantes tratados en esta

tertulia, fue el referente al gran centro politécnico del P. P. O., recientemente ofrecido a nuestra ciudad, ofrecimiento que partió, en su día, del entonces ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, en su visita a nuestra ciudad, el año 1965.

Este centro, que ha estado en primer plano de la inquietud del Consejo de Trabajadores, no ha sido aún claramente definido a pesar de las reiteradas e incansables gestiones que, a escala provincial y nacional, ha venido haciendo este Consejo desde dicho año de 1965.

Al final de la interesante tertulia, el señor Gutiérrez Sesma invitó al Consejo de Trabajadores a realizar, próximamente, una visita a distintas localidades de la provincia, donde se están impartiendo enseñanzas por el P. P. O., al objeto de poder comprobar el resultado de las mismas.

LA CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE NO HA TERMINADO SE CANCELAN SUS CUENTAS EL PRIMERO DE MAYO PARA COMENZAR INMEDIATAMENTE UNA NUEVA AYUDA AYUDA

## PISO muy céntrico

vendo, en plaza Francisco Sarmiento, núm. 13. —calefacción central, orientación sol, pocos gastos y muchas mejoras—. Razón Portería.

CON PAPELES PINTADOS DECORÉ SU HOGAR

muebles evelio

VITORIA 36 18 10 82



Octavo aniversario DE LA SEÑORA

## Doña Ana María Hortigüela Ruiz

Que falleció el día 17 de Abril de 1963

Q. E. P. D.

Su esposo, don Lucio Martínez Larrañaga; hijos, Marco Lucio, Ana Berta y Javier Francisco Martínez Hortigüela; padre, Gregorio; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la misa que se celebre mañana, día 17, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de La Anunciación, por cuyo acto piadoso les anticipan las gracias.

Burgos, 16 de Abril de 1971.



Primer aniversario EL SEÑOR

## DON PABLO BUEZO ALONSO

Falleció el día 10 de Abril de 1970

Q. E. P. D.

SUS AMIGOS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará en la Capilla del Santísimo Cristo incluida en la S. I. C. B. M., hoy, viernes, a las ocho y cuarto de la tarde. Por cuya asistencia a este acto de piedad les anticipan las más sinceras gracias.

Burgos, 16 de Abril de 1971.

«La Misericordia»

## AEG sí puede



AEG

El lavaplatos del año 6 modelos desde:

23.800 ptas.

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

NOTA.—Con referencia a los hechos ocurridos los últimos días en el centro docente "Instituto Filial Femenino Juan Yagüe" debe hacerse constar que por estimarse que han atentado a la disciplina de las coetáneas ha sido impuesto el oportuno correctivo a las personas que en ellos se han significado con su actuación.

Por lo que se refiere a los que originaron daños materiales en el pabellón en el que se hallan habilitadas aulas de primera enseñanza, instruidas las diligencias preceptivas fueron remitidas a conocimiento de la jurisdicción ordinaria, a los efectos que en justicia precedieren.

VISITAS.—En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial del Gobierno Civil a los siguientes señores:

Excmo. Sr. D. Alfredo Espiga Bordagony, general jefe de Ingenieros de la VI Región militar; don Félix Echevarrieta de Miguel, sub-jefe provincial del Movimiento; don Pedro Carazo Carnicero, presidente de la Diputación provincial; don Fernando Dancausa de Miguel, alcalde presidente del Ayuntamiento de Burgos; don José Ortiz Navacerrada, delegado provincial de Educación y Ciencia; don Constantino Barbero Manzanares, ex-administrador principal de Correos de Burgo; don Rafael Fernández España, director gerente de "Agrimetal, S. A.", de Miranda de Ebro, acompañado del alcalde presidente del Ayuntamiento de dicha ciudad, don Isaac Rubio Blanco; don José María Sánchez Castilla, director provincial del Instituto nacional de Previsión, acompañado de don Ramiro Pérez Romero, inspector provincial de Servicios Sanitarios del mismo; don Antonio López Fernández, delegado provincial de Información y Turismo; don Antonio Martínez de la Hoz, comisario jefe de esta provincia.

INFORMACION MILITAR  
ORDEN DE SAN HERMENEGILDO.—Se concede la placa pensionada con 9.600 pesetas anuales al teniente coronel de Intendencia, don David Franqueira Carpintero.

VACANTES DE DESTINO PARA OFICIALES DE COMPLEMENTO LICENCIADOS.—Para cubrir las necesidades existentes de oficiales subalternos de complemento licenciados se anuncian 322 vacantes para las distintas Armas y Cuerpos del Ejército de Tierra.

Las condiciones y requisitos están comprendidas en el D. O. núm. 78 de fecha 6 de los corrientes, el cual se halla a disposición de los interesados en el negociado de asuntos generales de este Gobierno militar.

SECCION FEMENINA  
ESCUELAS PROFESIONALES DE CORTE Y CONFECCION, PELUQUERIA Y ESTETICA.-EXAMENES DE INGRESO.—La Regiduría provincial de Juventudes anuncia la convocatoria de ingreso para ocupar plazas en las Escuelas Profesionales de Corte y Confección, Peluquería y Estética enclavadas en Masnou (Barcelona) y Zarauz (Gulpúzcoa) respectivamente.

Las solicitudes deberán reunir las siguientes condiciones de índole general:  
Ser española y de edad comprendida entre los 14 y 17 años.  
No padecer enfermedad infecto-contagiosa y gozar de buena salud.

Autorización paterna, en su defecto materna o tutor, para realizar el examen y en caso de ser aprobada, continuar los estudios en la Escuela.

Aceptar íntegramente las bases de la presente convocatoria y las normas por las que se rigen estas Escuelas Profesionales.

Las aspirantes deberán por medio de instancia, solicitar la admisión al examen al ingreso de acuerdo con los anteriores apartados. Los modelos se remiten de esta Delegación provincial.

Las calificaciones serán de aptas y no aptas. Las alumnas admitidas se comprometerán a la cumplimiento de lo ordenado en las normas que sigue el Centro.

La fecha de admisión de instancias será hasta el día 1.º de Mayo.

La Sección Femenina se reserva el derecho de que si existiesen circunstancias especiales, modificar las bases anteriores.

Toda información han de solicitarla a la Delegación provincial de Sección Femenina del Movimiento, calle Aranda de Duero, 6 (Regiduría de Juventudes).

La solicitud de becas para estas Escuelas se realizará por mediación de Protección Escolar, remitiendo los impresos a esta Delegación provincial; el plazo de solicitud de becas finaliza el día 30 de Abril.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Fernando Rodríguez Lozano, Eduardo Jiménez Shayo, Mario Díez Alonso, Fernando Fernández López-Linares, María del Carmen Abajo Díez, María del Carmen Molero Aparicio, Roberto Javier Linares Alonso, María Dolores Orenes Aya, Marta Villar Pérez.

Matrimonios.—Don Antonio Puerto Herrero con doña Consuelo Domingo Montero, mañana, a la una, en San Lesmes; don Enrique del Rincón Pérez con doña María Teresa Carranza Díez, el lunes, a las cinco y media, en La Anunciación; don Alberto Rodrigo Ruiz con doña Cándida González Páramo, mañana, a la una, en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Alfredo Sánchez Blanco con doña María Aida González Santos, mañana, a las cinco y media, en San Cosme y San Damián; don Miguel Ángel López Camarero con doña María Montserrat Casas Sánchez, mañana, a las doce, en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Alberto Río Río con doña María Soledad Barredo San Millán, mañana, a la una, en San Nicolás de Bari y don Antonio Muñoz Robleño con doña María del Carmen Ortega Delgado, mañana, a la una y media, en San José Obrero.

Defunciones. — José Luis Elena García, de Arroyal, 19 años; Luisa Delgado Castro, de Castrojeriz, 81 años, Hospital provincial y Angel Pérez Aragón, de Burgos, siete meses, Barriada Inmaculada, E.

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 692,0; a la una de la tarde, 691,5; a las siete de la tarde, 689,2.

Temperatura ambiente. — Máxima, 20,2 grados a las 16 horas; mínima, 5,0 grados a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, SE—6 kilómetros; a la una de la tarde, S—7 kilómetros; a las siete de la tarde, SE—7 kilómetros. Humedad, 29 por 100.

dose en su nuevo destino, tanto oficial como particularmente, para todo aquello que redunde en beneficio del Servicio y de la Patria.

Al lamentar la marcha del capitán De Tomás, agradecemos su atención a la pa que correspondemos a su delicados ofrecimientos.

LA Comisión liquidadora del disuelto Ateneo de Burgos ha entregado a distintas instituciones culturales y benéficas diversos donativos con cargo a los fondos que tenía en caja y al producto de venta de sus muebles y enseres. Asimismo, el aparato de proyección ha sido donado al Seminario metropolitano y la biblioteca a la Biblioteca municipal. El álbum se ha entregado al Ayuntamiento, con el ruego de que sea conservado en el archivo municipal.

LA temperatura máxima de ayer fue de 7,6 y la mínima de 5,4.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 16 de Abril de 1941

**PARQUET ROBLE**  
250 m.2  
Totalmente terminado  
IGNACIO PALACIOS,  
S. A.— Martínez del Campo, 1.  
**Colowall**

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premlado con 1.250 pesetas el número 910 y con 125 pesetas todos los números terminados en 10.

DIAS 17 Y 18 DE ABRIL  
**A MADRID**  
Grandes partidos  
Rayo Vallecano  
Burgos C. F.  
Atlético de Madrid  
Barcelona  
Salidas de Burgos:  
Sábado, 3,30 tarde  
Domingo, 7,30 mañana  
Facilitamos Hotel  
Magníficos autocares  
FACILITAMOS ENTRADAS DE TODAS CLASES  
**Viajes Clunia**  
AG. V. G. B. 134  
PALOMA, 25  
Teléfono 206633

FARMACIAS DE GUARDIA. — Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Martínez Avendaño, La Puebla, 20; Labrador, Zatorre, 1 y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol).

TRASLADO. — El capitán jefe de la Policía Armada en nuestra ciudad, don Pedro de Tomás Jiménez, nos participa, en atento "Saluda", que ha sido destinado por la Superioridad a la guarnición de Valencia, por lo que se despide de nosotros, ofrecien-

*Elizabeth Arden*

ELIZABETH ARDEN le invita a una consulta privada con su señorita especialista, para darle a conocer las más recientes novedades para el perfecto cuidado del cutis.  
POR CADA COMPRA UN REGALO  
Infórmese hoy mismo en

**PERFUMERIA RIDRUEJO**  
(Calle Miranda, 17)  
Del 12 a 17 de Abril  
CONCESIONARIO  
ELIZABETH ARDEN

**Viajes Sayca**  
Días 17 y 18  
**A MADRID**  
Todos a animar al BURGOS, C. F.  
SALIDAS:  
Día 17, 3 tarde.  
Día 18, 7'30 mañana.  
Regresos día 18.  
FACILITAMOS ENTRADAS PARA EL FUTBOL  
Ag. G. B., 136  
Moneda, 18. Tf. 209438

APROVECHAMIENTO DE AGUA.—Por la Comisaría de Aguas del Duero se ha abierto información pública, durante treinta días, sobre la solicitud de doña Carmen Escolar Plaza, en solicitud de que se le conceda un aprovechamiento de cuarenta litros de agua por segundo, caudal derivado del río Arlanza, en término de Peral de Arlanza, con destino a riegos.

**Se necesitan**  
Ayudante de herrero, alcañero y mecánico automóvil.  
Taller mecánico SUIZO  
San Agustín, 7  
(ROC. Núm. 390)

BOLETIN METEOROLOGICO.—Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media femenino:

La propaganda es el todo.  
**Diario de Burgos**  
garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. ¡El mejor acontecimiento de Pascua! «Amor mío, ayúdame» (3 R). Alberto Sordi. Mónica Vitti. Sútil, elegante, atrevida. Le hará pensar, le hará reír, le emocionará su profundo problema humano. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,30, 7,45 y 10,45. «Una señora llamada Andrés» (3 R). Carmen Sevilla y Juan L. Galiardo. Divertida, picante, desenfadada. May. 18. Mañana estrenamos, con Charlton Heston y Geraldine Chaplin «Los indomables». Grandiosa y espectacular.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. El programa del año. Estreno memorable. «El Padre Coplillas» (s. c.). Un curita original. Lo pasará «bomba» y «Los pasos del destino» (2). Glenn Ford. Nancy Kwan, Rod Taylor. Excepcional. Toleradas menores.

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, el mayor programa que puede ofrecerse. Estreno de la más monumental película en Todd-Ao «Los nibelungos» (2), y el super-espectáculo de la risa, «La gran juerga» (2). Cinemascope - Tecnicolor. Louis de Funès. (May. 14).

CONSULADO. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45, gran estreno: «Fedra West» (4). Apasionada, feroz, despiadada. Una ardiente historia de amor. Rigurosa mayores 18 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Mucho humor. «Risa-ficción» con «El astronauta» (1). Color. Tony Leblanc. J. L. Coll, López Vázquez, etc., en la película de las

carcajadas. Tolerada. Mañana, estreno de una historia de hombres implacables: «Los héroes».

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Programa formidable. «Tarázán y las intrépidas amazonas» (2). Johnny Weissmuller. Lo mejor de este personaje legendario y «Dos pistoleros» (2). Algo nuevo, original, extraordinario del Oeste. Toleradas menores.

GOYA. — «Un hombre llamado caballo» (4). Todd-Ao. Richard Harris. Jamás ha podido ver un cine tan «fuerte» ni volverá a ver una película tan emotiva. Mayores 18 años. 5,15, 7,45 y 10,45.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45. Sensacional estreno en Todd-Ao y sonido estereofónico. Terence Hill en «La colina de las botas» (s. c.). Un «western» inédito, revolucionario, distinto y explosivo. (Mayores 14 años).

REX. — Hoy, de 4 a 10. Formidable doble. «Un tren para Durango» (s. c.). Anthony Stefen. Lo emocionante, lo inesperado, en una fabulosa historia del Oeste y «Cuidado con el mayordomo» (2). La comedia más divertida del año. Mayores 14.

TIVOLI. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! del gran «western» «El día de los tramposos» (3 R). Scop-Color. Kirk Douglas y Henry Fonda. Dos gigantes en un épico duelo. Mañana estreno «Si hoy es martes, esto es Bélgica». Un «tour» por Europa con diversión.

**CINE CONDAL**  
HOY el mejor programa cinematográfico que puede ofrecerse  
ESTRENO de la más monumental película en TODD-AO  
**LOS NIBELUNGOS**  
NO ES UNA PELICULA MAS. ES UNA PELICULA ¡GRANDE! de fiel reflejo histórico, y  
**LA GRAN JUERGA**  
El super-espectáculo de la risa. La mayor epidemia de carcajadas que se recuerda, con dos cómicos excepcionales: BOURVIL y LOUIS DE FUNES.  
Cinemascope - Tecnicolor  
Continua de 4 a 12. (Mayores 14 años).

## PREMIOS 1971 DE LA FUNDACION ESPAÑOLA DE LA VOCACION

Tras el acto de entrega de los 10 premios de 100.000 pesetas cada uno, correspondientes a los galardonados 1970, la Fundación Española de la Vocación convoca los premios para 1971, cuya recepción de peticiones, queda abierta a partir del presente mes de Abril. Para optar a los premios "Mérito a la Vocación", son tenidas en cuenta cualquier tipo de vocación, quedando excluidas únicamente las políticas y religiosas, por venir así marcado en los estatutos por los que se rige la Fundación. Baste recordar que entre los 19 premiados que se han beneficiado del 1.900.000 pesetas entregadas hasta la fecha —9 galardonados en 1969 y 10 en 1970—, figuran vocaciones tan dispares como la Investigación Química, Sociología, Paleontología, Filosofía, Educación, Periodismo, Violinista, Medicina Psicosomática, Educación de subnormales, Antropología Social, Arquitectura, Espeleología, etc...

Para alcanzar los beneficios de los premios 1971, basta con ser español, estando comprendida la edad de los peticionarios entre los 18 y 30 años. Cualquiera que sea el nivel de estudios, formación o posición social, da el derecho de opción a los premios, siempre que se justifique y razone la vocación sentida. Las peticiones deben hacerse en la Secretaría general de la Fundación Española de la Vocación, Avenida Generalísimo Franco, 614. Barcelona (15).

## EL SECRETARIO DE SANIDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS VISITA UN TABLAO FLAMENCO



Madrid. — El secretario de Sanidad, Educación y Seguros Sociales de los Estados Unidos, Mr. Elliot L. Richardson, visitó anoche el tablao del Café de Chinitas, donde presenció la actuación de la famosa ballaora «La Chunga». En la foto, Mr. Richardson saludando a «La Chunga». — (Foto CIFRA GRAFICA).

### TRASPASO RESTAURANTE Y BAR

MUY CENTRICOS Y ACREDITADOS CON VIVIENDA Y ALMACENES  
Interesados presentarse de 12 a 1 en PUBLICIDAD "MENTOR". Carnicerías, 2, 3.º — BURGOS.

## TECNICOS SOVIETICOS EN ESPAÑA

Efectuarán pruebas de diverso material ruso para minas

Madrid (Cifra).—El director adjunto de la sociedad soviética "Machinexport", M. Borodulin, ha llegado a Madrid con un grupo de expertos en mecanización, al objeto de estudiar la utilización de las rozadoras compradas en la URSS con destino a las minas asturianas. Dichas máquinas, que han sido desembarcadas en el puerto de Barcelona, serán aplicadas inmediatamente en la extracción del carbón. En breve llegarán a Oviedo un ingeniero soviético acompañado de varios supervisores y asistentes que cuidarán del mantenimiento de este material.

A la vista del resultado que se obtenga con esta primera prueba los dirigentes de HUNOSA decidirán si se adquiere o no más material de la Unión Soviética.

Según se ha podido saber en fuentes allegadas a dicha empresa, la primera compra de máquinas soviéticas se ha efectuado dada la similitud existente entre las minas asturianas y algunas de la URSS, donde ya se ha experimentado este material.

AMA DE CASA: TU TRABAJO EN EL HOGAR TAMBIEN TIENE UNA PROYECCION SOCIAL EL MONTEPIO TE PUEDE DAR UNA SEGURIDAD PARA TU PORVE

## REFINO DEL PRIMER PETROLEO DE TARRAGONA

Se trata de un producto muy pesado similar al que se obtiene en Venezuela

Tarragona (Cifra).—La planta petroquímica de Asfaltos de Tarragona (ASESA) ha iniciado el refino de las 3.120 toneladas de crudo procedente del yacimiento Amposta, desembarcadas del buque tanque de CAMPSA, "Campo".

Según ha podido saber "Cifra" en fuentes competentes, esta operación se incluye en las pruebas de producción que actualmente se llevan a cabo en el pozo B-1.

El hecho de que se haya elegido una planta de asfaltos para realizar el refino de esta primera partida de crudo se debe a que se trata de un petróleo muy pesado, de características similares al de Venezuela.

No se han facilitado como se esperaba los primeros resultados sobre el volumen de petróleo encontrado en la zona Norte del yacimiento, ya que las pruebas de producción se han alargado más de lo previsto.

No obstante, se sabe que los planes del grupo INI - Coparex - Shell - CAMPSA, no ha cambiado y por tanto en los últimos días de este mes se abrirá un nuevo pozo, tres kilómetros y medio más al Sur donde se descubrió por primera vez petróleo el pasado Junio.

## ★ TOROS ★

### SEGUNDA CORRIDA DE LA FERIA DE SEVILLA

Sevilla (Cifra). — Segunda corrida de toros de la feria de Abril sevillana. Regular entrada en "La Maestranza". Toros de Celestino Cuadri, de bonita lámina, que se arrancaron con alegría a los caballos, siendo aplaudidos en el arrastre los lidiados en el tercero, cuarto y quinto lugares. Angej Ternel, aplausos en su primero y gran ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo en el cuarto. Miguel Márquez, ovación, una oreja y vuelta en el segundo y ovación y saludos desde el tercio en el quinto. Rafael Torres, ovación, insistente petición de oreja y dos vueltas al ruedo en el tercero de la tarde. En el último hizo una faena breve. Los tres espadas fueron despedidos con aplausos.

### UNA CORRIDA DE TOROS QUE SERA TELEVISADA A TODO EL MUNDO

Jaén (Cifra).— Ha quedado ultimado el cartel de la corrida que se celebrará el día 13 de Junio en esta capital. Estará formado por Santiago Martín "El Viti", Manue Benítez "El Cordobés" y José Fuentes. El ganado será de Carlos Núñez, de Sevilla. La corrida nocturna será televisada al Mundo entero en directo y en color por la compañía norteamericana M. T. S., desde la plaza de toros de Jaén, para lo cual se desplazará a esta capital un equipo de técnicos de dicha empresa.

### POR PRIMERA VEZ HABRA UNA CORRIDA DE TOROS EN YUGOSLAVIA

Barcelona (Cifra).—Por primera vez se celebrará en Yugoslavia una corrida de toros, según ha declarado el empresario de las plazas de Barcelona, don Pedro Balaña, en una entrevista que hoy publica "El Noticiero Universal". La fiesta se celebrará en Belgrado, el día 13 de Junio, y cuidará de su organización la propia empresa Balaña.

La corrida se celebrará en el estadio deportivo J. N. A. de la capital yugoslava, en donde juega habitualmente el equipo de fútbol del Partizan, y que tiene cabida para sesenta mil espectadores. A tal efecto, se montará un ruedo desmontable, con sus correspondientes barrera y contrabarrera, ya que el festejo se desarrollará de acuerdo con el reglamento taurino. Un técnico español se trasladará el próximo mes a Belgrado, para supervisar las obras.

La idea de celebrar esta corrida en Yugoslavia la tuvo una personalidad yugoslava relacionada con el turismo, que estuvo el pasado año en Barcelona, y propuso a la empresa Balaña el organizar el festejo, cuidándose éste de solucionar los problemas de su país. Tras un viaje a Belgrado, realizado por un representante de Balaña, se ha firmado un contrato con la empresa

### SE AUMENTA LA DOTACION DE LOS PREMIOS NOBEL

En 650.000 pesetas

Estocolmo (Efe-Reuter).— Los premios Nobel 1971 serán dotados, cada uno, con 36.000 libras esterlinas, en comparación con las 32.000 del pasado año, según se ha anunciado hoy en Estocolmo.

### DEPENDIENTE

precisa importante comercio de tejidos de esta capital. Interesados llamar al teléfono 205266. Absoluta reserva.

(ROC. Núm. 407)

## 3.ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

### Delegación provincial de Transportes INFORMACION PUBLICA

La Empresa Oeste Zamorano, S. L., solicita la concesión de la línea regular de transporte público de viajeros, equipajes y encargos por carretera entre ZAMORA y BARCELONA; por lo que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9 de Diciembre de 1949 (B. O. del Estado de 11 de Enero de 1950) se abre información pública por un plazo de 30 días hábiles, contados a partir del siguiente al que tenga lugar la inserción de este anuncio en el B. O. de la Provincia, para que las entidades y particulares interesados puedan presentar por escrito durante las horas de oficina, en esta Delegación provincial de Transportes, sita en la calle Fernando Alvarez núm. 3, BURGOS, previo examen del proyecto, cuantas observaciones estimen pertinentes acerca de la necesidad del servicio, su clasificación conforme a dicho Reglamento y al de Coordinación de Transportes Terrestres, condiciones en que se proyecta su explotación y tarifas.

Se convoca expresamente a esta información a la Exema. Diputación y Excmo. Ayuntamiento de Burgos, Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones y a los Ayuntamientos de los pueblos de: Villazopeque, Villanueva de las Carretas, Villaldemiro, Celada del Camino, Buniel, Quintanilla de las Carretas, San Mamés, Villalbilla, Ibeas de Juarros, Zaldueño, Villafranca Montes de Oca, Espinosa del Camino, Belorado, Villambistia, Tosantos, Vitoria, Castildelgado y Redecilla del Camino; así como a los concesionarios de los siguientes servicios regulares de viajeros: PALENCIA - BURGOS; ARENILLAS DE RIO PISUERGA - BURGOS; TORTOLES DE ESQUEVA - BURGOS; ADRADA DE HAZA - BURGOS; ISAR - BURGOS; BURGOS - LEON; MELGAR DE FERNAMENTAL - BURGOS; PEDROSA DEL PRINCIPE - BURGOS; HERRERA DE RIO PISUERGA - BURGOS; ALAR DEL REY - BURGOS; TOBAR - BURGOS; SANTO DOMINGO DE LA CALZADA - BURGOS; FRESNEDA DE LA SIERRA - BURGOS y JARAMILLO DE LA FUENTE - BURGOS.

Durante el mismo plazo, todas las personas distintas del peticionario que se consideren con derecho para la adjudicación del servicio proyectado, o entiendan que se trata de una prolongación o hijuela del que tengan establecido, lo harán constar así por escrito en la misma Delegación provincial de Transportes fundamentando su derecho y el propósito de ejercitarlo.

EL JEFE REGIONAL

## 3.ª JEFATURA REGIONAL DE TRANSPORTES TERRESTRES

### Delegación provincial de Transportes INFORMACION PUBLICA

La Empresa Oeste Zamorano, S. L., solicita la concesión de la línea regular de transporte público de viajeros, equipajes y encargos por carretera entre ZAMORA y BILBAO, por lo que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento de Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera de 9 de Diciembre de 1949 (B. O. del Estado de 11 de Enero de 1950) se abre información pública por un plazo de 30 días hábiles, contados a partir del siguiente al que tenga lugar la inserción de este anuncio en el B. O. de la Provincia, para que las entidades y particulares interesados puedan presentar por escrito durante las horas de oficina, en esta Delegación provincial de Transportes, sita en la calle Fernando Alvarez núm. 3, BURGOS, previo examen del proyecto, cuantas observaciones estimen pertinentes acerca de la necesidad del servicio, su clasificación conforme a dicho Reglamento y al de Coordinación de Transportes Terrestres, condiciones en que se proyecta su explotación y tarifas.

Se convoca expresamente a esta información a la Exema. Diputación y Excmo. Ayuntamiento de Burgos, Sindicato provincial de Transportes y Comunicaciones y a los Ayuntamientos de los pueblos de: Villazopeque, Villanueva de las Carretas, Villaldemiro, Celada del Camino, Buniel, Quintanilla de las Carretas, San Mamés, Villalbilla, Rubena, Quintanapalla, Monasterio de Rodilla, Castil de Peones, Prádanos de Bureba, Briviesca, Cubo de Bureba, Santa María Ribarredonda, Pancorbo, Miranda de Ebro y La Puebla de Arganzón; así como a los concesionarios de los siguientes servicios regulares de viajeros: PALENCIA - BURGOS; ARENILLAS DE RIO PISUERGA - BURGOS; TORTOLES DE ESQUEVA - BURGOS; ADRADA DE HAZA - BURGOS; ISAR - BURGOS; BURGOS - LEON; MELGAR DE FERNAMENTAL - BURGOS; PEDROSA DEL PRINCIPE - BURGOS; HERRERA DE RIO PISUERGA - BURGOS; ALAR DEL REY - BURGOS; TOBAR - BURGOS; SANTO DOMINGO DE LA CALZADA - BURGOS; TRESPADERNE - BRIVIESCA - BURGOS; BARCINA DEL BARCO - BRIVIESCA; OÑA - MIRANDA; BRIVIESCA - LOGROÑO; QUINCOCES DE YUSO - VITORIA; LOGROÑO - VITORIA y MADRID - SAN SEBASTIAN.

Durante el mismo plazo, todas las personas distintas del peticionario que se consideren con derecho para la adjudicación del servicio proyectado, o entiendan que se trata de una prolongación o hijuela del que tengan establecido, lo harán constar así por escrito en la misma Delegación provincial de Transportes fundamentando su derecho y el propósito de ejercitarlo.

EL JEFE REGIONAL

# CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE ESTRUCTURAS DE HORMIGON

Ayer disertó D. Juan del Corro Gutiérrez



HOY, CONFERENCIA DE DON JOSE CALAVERA RUIZ

Hoy viernes, finalizará el ciclo de conferencias con la intervención del ingeniero de Caminos, don José Calavera Ruiz, director de la Intemac, presidente del Comité de Construcción de la Asociación Española de Control de Calidad, presidente de la Comisión Técnica de Derivados del Cemento. Hablará sobre "Resistencia característica y control de calidad".

Dentro del ciclo de conferencias sobre estructuras de hormigón, patrocinado por el Colegio de Arquitectos de Madrid, delegación de Burgos, que se viene celebrando en la sala de la Caja de Ahorros Municipal, pronunció anoche la segunda conferencia del ciclo, don Juan del Corro Gutiérrez, doctor arquitecto, subdirector general de Economía y Técnica de la Construcción del Ministerio de la Vivienda, catedrático de la Escuela de Arquitectura de Madrid. El tema de su conferencia fue "Piezas en flexión simple".

Inició el conferenciante su disertación señalando los inconvenientes de la teoría clásica del hormigón en flexión que han hecho abandonar buscando una mayor precisión en el cálculo a la vez que una mayor economía en la construcción.

A continuación se exponen los principios en que se basa el cálculo en su totalidad, estableciendo el coeficiente de los coeficientes que dan los coeficientes que afectan respectivamente al material y a las acciones solicitantes.

Con ello se establece el comportamiento mecánico del hormigón en flexión simple, señalando los distintos diagramas de esfuerzos que pueden utilizarse para el cálculo.

Este se desarrolla para el caso de diagrama rectangular, estableciendo las fórmulas de equilibrio de fuerzas y de compatibilidad de deformaciones.

Por último, a partir del grupo de fórmulas obtenido, se explica su utilización en los casos ordinarios de dimensionamiento, con lo que se da por finalizada la exposición del tema de la conferencia.

## Estudiantes madrileñas en Burgos

Un grupo de medio centenar de alumnas de sexto curso del Instituto "Isabel la Católica", de Madrid, se encuentra en nuestra ciudad, punto inicial de su itinerario, en viaje de estudios por la ruta jacobea.

Dichas alumnas, acompañadas por los profesores don José Montero Alonso y doña Pilar Tomé, visitaron ayer la Catedral, Huelgas, Cartuja e Iglesia de Santa Agueda. Hoy proseguirán viaje hacia León y Compostela.

## DE MUSICA

### Brillante recital de Cornelia Bronzetti (violinista) y Victoria Estefanescu (pianista)

En la noche del pasado miércoles, la Sociedad Filarmónica presentó a su auditorio a la pareja artístico-femenina de nacionalidad rumana, Cornelia Bronzetti, concertista y profesora de violín y a Victoria Estefanescu, también profesora y concertista de piano.

Si alguien llevado de la curiosidad, me hubiese preguntado después de escuchar la versión de la "Sonata" de Georges Enesco que dio la excelente violinista y su acompañante, y que figura-

ba en la segunda parte del programa, para quién se ha hecho el violín, si para el hombre o la mujer, una respuesta perogrullasca sería decir que para ambos, pero si tenemos enfrente a Cornelia Bronzetti, y la observamos cómo saca de su instrumento musical unas notas dulces y aterciopeladas, la contestación se inclinaría en favor de las manos femeninas, dedos acariciadores de las cuerdas que lo integran, mimándole con caricias de madre o de esposa para tener por respuesta el calor que lleva a los oyentes y les conmueve.

Es esta página de Enesco, —violinista rumano que pasó con su violín difundiendo su arte por la Sociedad Filarmónica de Burgos allá por los años veinte—, un compendio de lirismo, folklorismo y apasionamiento, obra que caló en el auditorio en los tres tiempos que la dividió el autor.

Abrió el Programa la "Sonata para violín y piano" del músico francés Maurice Ravel, compositor que conoce a la perfección su oficio, por lo que lo mismo salta de lo clásico a lo moderno, de lo grave a lo agudo, de lo fácil a lo difícil, de la estridencia a la bella musicalidad. Así es la obra señalada. Seguidamente se interpretó la "Sonata número 3", de Brahms, que sustituyó a la que el autor tituló en "la mayor" y dedicada al director y concertista Hans Bulow en ofrenda a la infatigable propaganda que hizo éste de las obras de aquél, y la que, caracterizada por la claridad y sencillez de su estructura, así como bello y admirable desenvolvimiento temático, ha tenido una excelente interpretación por esta dualidad femenina.

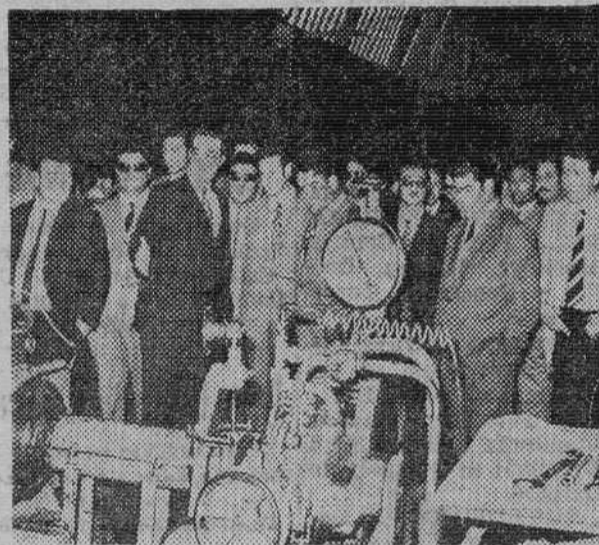
Decir que al público filarmónico de Burgos se le cambia la cara cuando oye música española, no es descubrir el mar latino, y así, en el recital de Bronzetti-Estefanescu, las notas de Granados en la "Danza Española" y de Sarasate en "Romanza Andaluza número 2" y "Habaneras", fue como la confitura que se da a los niños buenos para que sigan fieles, a los conciertos filarmónicos, audiciones como ésta, en la que dos consumadas artistas dotadas de gran musicalidad, maestras de técnica perfecta, ciencia y equilibrio de la forma, han deleitado un par de horas al auditorio, cada vez más numeroso, de las veladas musicales burgalesas.

Una vez más, este cronista ha tenido que sustituir a la pluma del maestro Quezada en su labor crítica musical en el DIARIO DE BURGOS de los conciertos de la Sociedad Filarmónica y ha de expresar humildemente a su lector que, lo expuesto, no tiene otra pretensión que decir lo que captó su sensibilidad de oyente multiconcertista.

Calderón

**PRENDAS NIÑO**  
PRIMAVERA - VERANO  
**MIMALUC**  
Santa Clara, 3

## Convención Nacional de la Empresa E. N. A. S. A. - SAVA



El Grupo ENASA ha celebrado una magna reunión de sus agentes de ventas procedentes de toda España, que ha tenido lugar en Madrid y Valladolid el pasado fin de semana. Además de constituir un homenaje como reconocimiento de su actividad, ha servido para celebrar una serie de sesiones de estudio sobre diferentes aspectos de la técnica de ventas y sus problemas. Estas sesiones han puesto de manifiesto el clima de entendimiento y penetración que existe entre la alta dirección del Grupo y sus agentes diseminados por todo el territorio nacional. En total han tomado parte 590 vendedores.

La reunión dio comienzo el día 26 con una detenida visita a las Factorías de PEGASO en Barajas. El nutrido número de visitantes fue dividido en varios grupos atendidos y dirigidos cada uno de ellos por directivos de las Fábricas, que fueron explicando el funcionamiento de las tres distintas Factorías que ENASA tiene en dicho centro: Fundición, equipos de inyección y serie.

A continuación dieron comienzo en el Castellana Hilton las sesiones técnicas de trabajo que abrió con cordiales palabras el presidente de COMERCIAL PEGASO, don Manuel de Castro Pan, quien puso de manifiesto la importancia del trabajo del agente de ventas y subrayó las cualidades con que han de desarrollarlo en el mercado del momento actual.

Se estudiaron luego los problemas y técnicas referentes a la comercialización, ventas y promoción, tanto de camiones y autobuses pesados y semipesados (PEGASO) como de

los vehículos ligeros de la gama (SAVA).

Informaron y dirigieron los debates los señores Bermejo, director de Ventas Nacionales; Pichardo, jefe del Depto. de Ventas de Vehículos Pasajeros; Suso, jefe del Dpto. de Vehículos de Mercancías; So-moza, director Comercial de SAVA; Giorgi, jefe de Ventas de SAVA y Colomer, jefe de Promoción de la citada Marca.

Se interrumpieron las sesiones para celebrar un almuerzo al final del cual fueron exhibidas las Campañas Publicitarias previstas para el año 1971, que fueron explicadas por el jefe del Dpto. de Publicidad, Sr. Gómez-Llorente. Luego se procedió a la entrega de los trofeos con que han sido galardonados los vendedores más distinguidos en el pasado año.

El sábado día 27, una larga caravana de autocares llevó a los participantes en la magna reunión a Valladolid, donde visitaron la Factoría núm. 6, del Grupo ENASA, fueron recibidos por su director don César Concellón, quien personalmente fue mostrando los distintos aspectos de la fabricación de los vehículos SAVA, así como el montaje de autocares PEGASO y Maquinaria de Obras Públicas ALLIS - CHALMERS, asistiendo a primera hora de la tarde a un almuerzo en los locales de la Feria.

**HOSTAL PROXIMO A INAUGURAR**  
SE PRECISA PERSONAL DE  
cocina, camareras de comedor y señoras de limpieza  
General Mola núm. 18. — BURGOS  
(ROC. Núm. 409)

## Reunión del Consejo escolar «Juan Yagüe»

A las seis de la tarde de ayer en el Gobierno civil, se reunió el Consejo Escolar de la Barriada Juan Yagüe, bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, excelentísimo señor don Federico Trillo-Figueroa, como presidente del mismo, adoptándose entre otros, y por unanimidad, los acuerdos siguientes:

1.º Sin perjuicio de mantener el cercado efectuado alrededor de los terrenos en los que se encuentran enclavados los edificios escolares, de la Barriada Juan Yagüe, establecer en tal cercado dos puertas a sus aires Este y Oeste, con muelle, para que se cierren solas y permitan, en todo momento, el paso de personas a través del terreno. Que además y extraordinariamente, fuera de las horas escolares, podrá, previa autorización, utilizarse este terreno para efectos y actividades de la Barriada.

Colocar en las puertas la señalización adecuada que determine la prohibición de penetrar en tal terreno con vehículos.

2.º Interesar de la Obra Sindical del Hogar como propietaria de los terrenos y en su defecto, con anuencia de aquélla, del Ayuntamiento de la ciudad, el arreglo del terreno situado entre la carretera del Penal y la valla en su aire Sur para que se facilite el paso por el mismo, dado el mal estado en que ahora se encuentra.

Realizar lo propio respecto de la calle "L" de acceso a la parte final de la Barriada, también por su mal estado.

3.º Interesar de la Obra Sindical y subsidiariamente del Ayuntamiento el adecentamiento del terreno comprendido dentro de la valla colocada.

4.º Gestionar del Ayuntamiento de la ciudad que, sin perjuicio de las paradas de autobuses que hoy se encuentran establecidas, se fije otra, con la carretera del Penal, después de pasar los edificios escolares.

Antes de levantarse la sesión, el gobernador civil dio cuenta a los miembros del Consejo, de que había propuesto al Ministerio de Trabajo se concediera la cantidad de 250.000 pesetas con cargo a la subvención de paro, últimamente concedida a esta provincia, para urbanización y mejoras de la citada Barriada.

## El arzobispo visita una fábrica del «Polo de Desarrollo»

Atendiendo a una atenta invitación cursada al efecto por la dirección de la empresa, el arzobispo de la diócesis Dr. García de Sierra y Méndez, visitó en la tarde de ayer la planta cervecera "San Miguel", en el polígono industrial de Gamonal - Villimar-Villayuda.

Fue recibido por el director de la fábrica señor Suárez y otros directivos, en cuya compañía el Prelado recorrió las distintas secciones de la industria y además de cambiar impresiones con la representación empresarial, se interesó por los aspectos sociales del personal productor.

El Rvdmo. señor arzobispo que sigue atento la marcha del desarrollo industrial burgalés, agradeció la gentil invitación de que había sido objeto y que le ha permitido contemplar directamente una de las muchas actividades del "Polo" de Desarrollo local.

No se descarta que, dentro de sus ocupaciones pastorales y en la medida que lo vayan permitiendo las circunstancias del gobierno espiritual de la diócesis, el Dr. García de Sierra haga, posteriormente, otras visitas a nuevas fábricas, demostrando así su interés por los aspectos económicos y sociales a los que la Iglesia no es ajena, en su atención a la promoción del hombre, y a las relaciones fraternas entre empresarios y trabajadores.

## Stravinsky enterrado en la isla de San Michele (Venecia)

Venecia (Efe).—Esta mañana se ha oficiado el funeral, según el rito religioso ortodoxo, del compositor Igor Stravinsky, cuyos restos mortales han sido sepultados en el cementerio ortodoxo de la isla de San Michele.

Giorgio Longo, alcalde de Venecia, hizo un breve panegírico del compositor desaparecido, comenzando a continuación el funeral que ha sido transmitido por televisión a 30 países. El féretro fue trasladado en una lancha a la isla de San Michele. Asistieron a la ceremonia de inhumación la viuda, hijas y nietos del compositor.

## El «Grupo 71» actuó anoche en el Casino

Representó

"La tía de Carlos"

A las ocho y media de la noche de ayer actuó en el Circuito de la Unión el joven conjunto teatral "Grupo 71" formado, en su mayor parte por trabajadores aficionados al Arte de Talía.

Esta velada tuvo lugar en el salón principal del Casino con asistencia de la junta directiva presidida por don José María López Gacho, y de numerosos socios.

Primero, el director del "Grupo 71", José Chefra explicó la finalidad de este nuevo elenco teatral de aficionados, diciendo que si bien no abrigan pretensiones profesionales, les mueve el ideal de poder contribuir a hacer amable y risueño el ocio de los burgaleses, en un mundo lleno de preocupaciones y problemas.

Seguidamente el "Grupo 71" representó la aplaudida y divertida comedia de Brandon Thomas "La tía de Carlos" y el público reconoció la buena voluntad de los jóvenes actores, no regateándoles sus aplausos a lo largo y al final de la representación.

Con ésta son 19 las representaciones de la misma obra que ha ofrecido el citado elenco de aficionados, y que volverá a dar a conocer mañana, sábado, en sesiones de ocho y media de la noche y de once menos cuarto de la noche en el teatro de la Caja de Ahorros Municipal del colegio de Padres Marianistas, en Gamonal.

**LA REFORMA — EN VERDAD SIMPLE AGRAVACION DE LAS SANCIONES** y aumento de las potestades gubernativas— de la ley de Orden Público no goza de buena Prensa. Ello es lógico, y hasta es un elogio de la paz que se goza, puesto que la sociedad no siente la urgencia de acrecer la panoplia de las disponibilidades represivas; sinceramente, no se ve por ninguna parte una amenaza de turbulencia que aconseje una legislación dura. Tal es el sentido, creo yo, del mensaje del señor del Valle Iturriga al vicepresidente de las Cortes y al ministro de Justicia. Se debe recordar que el señor del Valle, en su día, ganó una apretada elección contra don Joaquín Ruiz-Giménez para el puesto de decano del Colegio de Madrid, y se adujo que se presentaba como candidatura profesional, no política, e incluso con el aplauso de mucho abogado de tareas oficiales. Quizá esa posición da hoy especial autoridad a su petición, tendente a que el Gobierno retire su proyecto de ley. (Luis Apostua, en "Ya").

**NOSOTROS RESPETAMOS LAS RAZONES QUE EL GOBIERNO HAYA PODIDO TENER PARA SUSPENDER EL ARTICULO 18.** Pero, no obstante, consideramos que la vuelta a la normalidad jurídica, mediante el restablecimiento de la totalidad de los derechos marcados en las Leyes Fundamentales, es objetivo al que debemos aspirar todos los españoles, y, con mayor motivo, quienes sentimos una adhesión total y sincera a tales Leyes, en contraposición con quienes sólo parecen recordarlas cuando pueden emplearlas en contra del propio sistema político que les da vida. Entre otras cosas, porque la vuelta a la normalidad será la mejor prueba de que la subversión ha sido dominada. Creemos que, normalmente, las leyes españolas, sin necesidad de medidas excepcionales, proporcionan al Estado los medios necesarios para la defensa de la legalidad. Si se aplican con toda urgencia, sin concesiones a campañas de dentro ni a presiones de fuera, la ley y el orden quedan garantizados. Y de no haber propósito de aplicar sin concesiones las leyes en defensa del orden público, será tan inútil como contraproducente la adopción de medidas extraordinarias. Algo así como facilitar muletas a un hombre con las piernas sanas, pero que no quiere andar. ("El Alcázar").

**LAS INVERSIONES TURÍSTICAS.** "Nuevo Diario". (Pág. 3). Edit.

La industria turística viene creciendo en nuestro país de manera anormal dentro del mundo financiero, privada de la regular aportación de capitales tradicionales que han preferido hasta ahora otro tipo de inversiones. El fenómeno tiene su importancia porque las nuevas

instalaciones turísticas reclaman inversiones de base realmente colosales, que oscilan entre los quinientos y los mil millones de pesetas por valor unitario, poniéndole un precio que, evidentemente, se sitúa muy por encima de las posibilidades económicas de las empresas hoteleras entendidas dentro de los límites del esfuerzo personal o local y del crédito oficial. Sánchez Bella ha hecho muy bien en plantear este tema, ahora justamente, cuando estamos pasando la barrera entre la empresa turística de mediano tamaño y el gigante moderno capaz de responder a las necesidades actuales de nuestro floreciente turismo. Porque sin una adecuada y general financiación, España no podría esgrimir a su propia altura turística.

**CUANDO LA ECLOSION DE LA PROBLEMATICA EN LA UNIVERSIDAD LABORAL DE ALCALA,** las noticias de agencias fueron tan parcas y unilaterales que sólo nos enteramos de que fueron expulsados unos cuantos alumnos y que se había cerrado el centro. Eso sí, el rector intervino con el recurso clásico de "minoría de malvados e irresponsables". Ahora, a través de una revista semanal que ha investigado por su cuenta, nos enteramos de otras razones y motivaciones mucho menos míticas y sí más concretas.

A saber: en el orden mecánico, mala comida, mala ordenación, impedimentos absurdos, incomodidades sin razón aparente, etc., (todo ello a juicio de los 1.500 alumnos); en otro orden más profundo, eliminación del profesorado identificado con los alumnos, falta total de gestión del alumnado, control a todos los niveles, etc. Y según parece, esa "minoría de malvados" alcanzaba el cien por cien de la "plantilla". ("En Noticiero Universal").

## FABRICA DE PLASTICOS

(piezas moldeadas por inyección y vacío) solicita representante a comisión, introducido en industria. Escribir a INDUSTRIAL PLASTICA NOVA, S. A. calle Nicolás Morales, 15. Madrid—19.



**¡Gane dinero por kilos!**  
La mejor inversión de su vida

**AUTOSERVICIO WESTINGHOUSE de lavandería y limpieza en seco (Vd. puede empezar con sólo 300.000 pts.)**

- \* Sin dejar su empleo
- \* Sin facturas
- \* Sin pagos morosos
- \* Con la mejor asistencia técnica permanente del mundo.

No deje pasar esta oportunidad única.  
Escriba o venga hoy mismo a  
**LAVAMAT, S. A. WESTINGHOUSE**  
Gral. Martínez Campos, 41 MADRID-10  
Nuestros consejeros le atenderán sin compromiso.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

## MADRID

Sesión de tono débil y predominio de los retrocesos. Al cierre, el papel predomina de forma clara sobre la demanda.

## CORROS

**BANCARIO.** — Equilibrio en Banco Central, López Quesada, Valencia, Zaragoza, Crédito Navarro. Alguna demanda al cierre para Banco Bilbao y Europeo de Negocios. Papel en Hispano, Banesto, Ibérico, Santander, Exterior, Popular, Rural, Fomento, Bankuni6n, Urquijo y Vizcaya.

**ELECTRICO.** — Demanda al cierre para Cantábrico y Nansa. Equilibrio en Fenosa y Cataluña. Papel en Hidrola, Sevillana, Viesgo, Reunidas, Fefasa y Madrileña.

**ALIMENTACION Y TEXTIL.** — Equilibrio en Azucarera. Papel en Aguilá, Ebro, Fefasa y Sniace.

**INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.** — Demanda para Urbis. Papel en Dragados, Valdearribas, Vallehermoso y Urbanizadora. Equilibrio en Encinar e Inmobiliaria Metro.

**MINERO.** — Papel en Ponferrada y Felguera. **INVERSION MOBILIARIA.** — Papel en Cevasa, Mobinter, Fibansa, Cartisa y General de Inversiones.

**QUIMICO.** — Demanda para Cros. Papel en Petróleos, Explosivos, Energía, Petroliber, Insular. Unquinesa e Hidro Nitro. Equilibrio en Española del Oxígeno.

**SIDERURGICO.** — Demanda para Fefasa y Seat. Equilibrio en Citroen y Santa Bárbara, así como en Nueva Montaña. Papel en Santa Ana, Transmediterránea, Hornos, Auxiliár, Tudor, Material y Zinc.

**VARIO.** — Demanda para Fénix. Papel en Campsa, Tabacalera, Metro, Astilleros y Galerías. Equilibrio en Telefónica.

En resumen, una sesión demasiada y con reducido volumen de contratación.

## COTIZACIONES

**BANCOS.** — Santander, 826; Exterior de España, 400; Central, 846; Español de Crédito, 718; Hispano Americano, 772; Ibérico, 735; Popular, 785; Fomento, 570; Bilbao, 821; Vizcaya, 760.

**ELECTRICAS.** — Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 100,50; Fecsa (de 5.000) 221; ídem (de 1.000), 222;

Nuestros teléfonos:

Relación: 201280.

Administración: 207148.

Fenosa, 169,50; Hidroeléctrica Cantábrico, 224,50; H. Española, 233,50; Iberduero, 280; Saltos del Nansa, 145; Sevillana de Electricidad, 221,50; Unión Eléctrica Madrileña, 211; H. Cataluña, 197,50.

**VARIAS.** — El Aguila, 284; Azucarera Española, 157,75; Ebro, 728; Dragados y Construcciones, 477; Encinar, 225; Urbis, 286; General de Inversiones, 495; Cartisa, 434; Fibansa, 786; Duro Felguera, 65,50; Ponferrada, 195; Tabacalera, 258; Transmediterránea, 200; Cros, 212; Energía e Industrias Aragonesas, 191,50; Explosivos, 278; Hidro Nitro, 146; Española de Petróleos, 383; Resinera Española, 419; Fénix, 725; Hornos de Vizcaya, 95,50;

Seat, 510; Citroen Hispania, 120; Auxiliar de Ferrocarriles, 137; Metalúrgica Santa Ana, 102; Fasa, 210; Santa Bárbara, 61; Material y Construcciones, 136,50; Española del Zinc, 133; Nueva Montaña Quijano, 83; Telefónica, 272; Fefasa, 85; Sniace, 165; Metro Madrid, 200; Petroliber, 199; Galerías Preciados, 290; Cevasa, 565; Tudor, 465.

## BILBAO

**BANCOS.** — Vizcaya, 768; Bilbao, 823.

## Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO Espol6n, 12

## GUIA FACULTATIVA

Ram6n Llorente

S. IÑIGO

OCULISTA

Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7  
Lain Calvo, 17. 1.º Tel 208928

TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES

Consulta, de 12.30 a 2.30  
Queipo de Llano, 2. 1.º 129.  
(Frente a Establecimientos Campo) Tls 203900 y 204781

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Espol6n 2 - Tel6r 209319

## JOSE LLORENTE

Especialista en niños  
Pediatría y Puericultura  
Calle Sanjurjo, 39, 1.º C  
Consulta de 5 a 7 y horas a  
convenir. Tef. 203900

## R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO

Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7  
Vitoria 30 - Tel6r 206591

## José Luis Rica Rica

TOCOCINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21. 1.º  
Teléfonos 201865 y 204778

## MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Edificio EDINCO Despacho  
406 - Vitoria. 17 Tf 205267

## I. M. MOVILLA CUADRADO

NEUROPSIQUIATRIA  
Electroencefalog6logo  
Conceptión 17  
Horas de consulta: Llamar a  
teléfono 200914 (de 12 a 6 de  
la tarde) Los sábados  
no hay consulta

## V. Mateos Otero

Cirugía general,  
traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 HORAS  
CONCERTADAS excepto  
sábados.  
Avenida del Cid, 8. 2.º  
Teléfono 206453

## M. GALICIA

CIRUGIA GENERAL  
Consulta de 1 a 3  
Calle Miranda, 6 - Tf. 204019

## P. VARONA GOMEZ ACEDO

TRAUMATOLOGIA, CIGU-  
GIA, ORTOPEdia y REHA-  
BILITACION

Aparicio y Ruiz, 8. 7.º  
Teléfono 200504  
De 12 a 2 y horas concertadas

## M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA  
Consulta: de 10 a 1  
Diaria, excepto sábados  
Conde Jordana, 1, 9.º centro  
Teléfono 209559

## EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

De 10 a 12; de 1,30 a 2,30  
y de 5 a 6.  
San Pablo, 22  
Teléfono 206027

## A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
Sa. Cosme, 2, 3.º derecha.  
Teléfono 205590

## Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URI-  
NARIAS  
Conceptión, 15, 2.º De 11 a 1  
Teléfono 207376

## Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Calle Fernando Alvarez, 8  
(Junto a la Audiencia)  
Teléfono 209212

## E. I. DEL CAMPO ALONSO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

## E. GOMEZ FRANCO

MEDICO DENTISTA

Del Igualatorio Médico  
Colegial.  
Avda. del Cid, 34. Tel. 200228

## JOSE ALONSO

CORAZON y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7  
Espol6n, 24. 2.º Tel 201912

**DURALEX**  
es  
imprescindible  
en todos  
los hogares

**DURALEX**  
el acero del vidrio



# Crónicas del extranjero

## EL ROYAL ALBERT HALL HA CUMPLIDO CIEN AÑOS

Fue inaugurado por la Reina Victoria de Inglaterra el 29 de Marzo de 1871

Londres.— (especial para Agencia FIEL -NL, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).— El 29 de Marzo tuvo lugar el Gran Concierto del Centenario del Royal Albert Hall. Estuvo a cargo de la Orquesta Symphony y Training, Coros y Sociedad Coral, de la BBC, y Real Sociedad Coral, que se presentaron ante 5.000 espectadores, entre los que se encontraban representantes de muchas organizaciones de las que habitualmente utilizan el Royal Albert Hall.

No solamente músicos y cantantes, sino personalidades del mundo del boxeo, de la música ligera, del tenis, de la danza folklórica, de las organizaciones juveniles y de los Institutos femeninos, así como los asiduos asistentes a los Conciertos Promenade Henry Wood, estuvieron en la larga lista de invitados.

Debido a las muchas peticiones de los amigos del Royal Albert Hall, solicitando que su Centenario fuera un gran acontecimiento, se hizo obligatorio el traje de etiqueta. Hasta los jóvenes asistentes a los Conciertos Promenade, expresaron su deseo de ir con traje de etiqueta la noche del 29 de Marzo.

Los directores, solistas, Orquesta Symphony y coros de la BBC, actuaron desinteresadamente. Tomaron parte 120 músicos y 400 cantantes. Al igual que en el concierto de inauguración de 1871, en el programa figuró una composición del Príncipe Consorte, su breve "Jubilate".

Para conmemorar este Centenario, la Real Casa de la Moneda acuñará una emisión oficial limitada de medallas de bronce, plata, plata dorada, oro de 22 quilates, paladio y platino.

Los cinco anversos de estas medallas mostrarán acontecimientos y personajes representando la historia y cometido de este monumento nacional, siendo la figura central un retrato superpuesto de la Reina Victoria y el Príncipe Alberto.

Los restantes cuadros anversos mostrarán:

1.—La Ceremonia de la Inauguración.— La Reina Victoria fue invitada para inaugurar el Royal Albert Hall el 29 de Marzo de 1871. Llegó acompañada del Príncipe de Gales, según el plan previsto, pero cuando se levantó para declarar inaugurada la Sala, se emocionó por el recuerdo de su marido, el Príncipe Alberto, que había muerto diez años antes de que se terminara esta Gran Sala británica de las Artes y las Ciencias, el lugar de reunión común donde todos los hombres pudieran compartir el conocimiento de la cultura y del estudio. El Príncipe de Gales inmediatamente se levantó y continuó hablando en nombre de la Reina, mientras ésta se recuperaba

de la emoción. En este histórico acontecimiento, el que se ha reproducido con la autorización de la revista "Illustrated London News", que facilitó el grabado original reflejando el momento.

2.—Sir Henry Wood.— Dibujo de Sir Henry Wood dirigiendo su último Concierto Promenade en el Royal Albert Hall. La temporada 1944 de estos conciertos fue interrumpida debido a los grandes ataques aéreos y al peligro que éstos representaban, por lo que se decidió

que los conciertos se dieran fuera de Londres. Desgraciadamente, Sir Henry no volvió a dirigirlos en la capital, ya que al poco tiempo, cayó enfermo y murió en Julio del mismo año.

3.—Jim Wilde, el Boxeador Galés.— Dibujo del pequeño galés durante un combate de boxeo en el Royal Albert Hall contra el norteamericano Pete Herman. Esta fue la última actuación de Wilde en el Reino Unido; Herman fue declarado ganador cuando se detuvo el combate a los 17 asaltos.

4.—El Festival en recuerdo a la Legión Británica.— Muestra una vista del Albert Hall el 11 de Noviembre de 1945, en que millares de personas rindieron homenaje a aquéllos que murieron en los campos de batalla durante la I Guerra Mundial, así como también a los que más recientemente perdieron sus vidas en la guerra que acaba de terminar.

En el reverso de todas las medallas se muestra el exterior del Royal Albert Hall tal y como estaba en el siglo XIX.

## ESTE AÑO NO SE CELEBRARÁ EL SALÓN DEL AUTOMÓVIL DE PARÍS



Las exposiciones automovilísticas están pasando por una grave crisis

### PARIS.—

(Crónica especial para Agencia FIEL-DE RI, por Raúl NOGLAZ, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). El salón del Automóvil de París 1971 no se celebrará y no es seguro que pueda tener lugar en el curso de los años próximos, al menos de manera tan regular como hasta ahora. Al parecer se estudia una fórmula de alternación entre París, Frankfurt y Turín, con lo que cada una de estas tres ciudades organizaría su Salón cada tres años. Otros salones, tales como el de Amsterdam, Belgrado, etc., están igualmente "enfermos".

Mientras tanto, el Salón de Ginebra, que ha cerrado sus puertas hace poco, ha conseguido, una vez más, un éxito grande y los suizos no ocultan su triunfo, aunque no les agrada la muerte o el

envejecimiento de sus competidores, alemán o italiano, a pesar de que esto daría, evidentemente, más importancia aún a su propio Salón.

Por su parte, el Salón de Bruselas marcha también bastante bien y puede parecer paradójico, a primera vista que lo que tiene éxito en dos países sin industria automovilística, esté en crisis en Francia, en Alemania y en Italia. Una de las razones de este éxito es, precisamente, el carácter "neutral" de Suiza y de Bélgica, ya que se reprocha desde hace muchos años a los grandes Salones, el favorecer a sus marcas nacionales, lo que evidentemente no agrada mucho a los demás y hace dudar sobre su participación, mientras tanto, en Ginebra y en Bruselas, Renault, Volkswagen, Fiat, Ford o Citroen, exponen en un pie de igualdad absoluto.

Un periodista señalaba recientemente que había tantos visitantes, o más, en el Salón de Ginebra como en el de Nueva York.

En fin, detalle no despreciable, gracias a sus ingresos, el Salón de Ginebra, es un gran éxito comercial que permite a sus organizadores obtener sustanciales beneficios y entregar una parte de éstos a los expositores. Estos "dividendos" se elevaron en 1970 a 2.600.000 francos suizos, cubriendo casi la mitad de los precios de alquiler de los expositores. En 1971, esta proporción será probablemente aún más importante. Cuando se sabe que uno de los argumentos de las marcas, grandes y pequeñas, contra el Salón del Automóvil de París es precisamente, que éste les cuesta demasiado caro, se comprende fácilmente que ese "detalle" no carezca de importancia.

¡NUESTROS TELEFONOS:  
Redacción 201280  
Administración 207148

## MECANICO

Con perfecto dominio de mecánica y conocimientos fundamentales de soldadura. Presentarse: Publicidad «Mapp». — Plaza Alonso Martínez, 7, 4.º (De 12 a 1). (R. O. C. 402).

**Colchonería VALANDU**  
VAREADO LAVADO y HECHURA DE COLCHONES TALLER DE Tapicería Santocildes s/n.

Otra razón que la Prensa técnica francesa ha señalado desde hace varios años, es que los "cuatro grandes" París, Londres, Turín y Frankfurt, tienen lugar en Otoño, con intervalo de pocas semanas, o que constituye una dificultad para expositores y para visitantes. Además, Septiembre, Octubre y Noviembre, no han constituido nunca, psicológicamente, un buen momento para los compradores, al final del verano, (que es la verdadera temporada del automóvil) y a seis meses de la Primavera.

Cada vez que se ha planteado el problema de cambiar la fecha del Salón de París, la idea ha sido rápidamente rechazada, por rutina y tradición. Los franceses están habituados a que el Salón del Automóvil constituyese la clave del otoño, mientras que en primavera se dan la Feria de París y otras manifestaciones. Ginebra ha comprendido bien y su Salón se celebra en Marzo, lo que atrae a los verdaderos compradores que tienen necesidad de un vehículo rápidamente, para la primavera, para el verano, para las va-

## HAY UNA INDIA CUBIERTA DE NIEVE EN LOS HIMALAYAS

La antigua capital de verano de los virreyes británicos ofrece un curioso aspecto inglés

Nueva Delhi.— (Crónica especial para Agencia FIEL - P. L., por José M. GUERRA, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). Quien piense que la India es todo un "volcán" por el calor, que visita Simla. Pero si llega en invierno podría ser sorprendido por las nevadas.

Simla es, actualmente la capital de Himachal Pradesh, un Estado en las Sierras bases de los Himalayas, situado al Norte de la India. En la época de la colonización británica, Simla, se convertía cada verano en la capital del país.

Los Virreyes británicos, con todo su séquito, se trasladaban a ella huyendo del agobiador calor de Nueva Delhi, capital que, sin embargo, es bastante fría en invierno.

La Simla de hoy es, todos los veranos, objeto de visitas de turistas locales y extranjeros. También, en invierno, la visitan los que quieren conocer la nieve.

Estuvimos en Simla durante los festejos realizados en ella con motivo de ser declarado Himachal Pradesh, el Estado número 18 de la Unión India. Una fuerte nevada puso colorido en los festejos. Miles de personas reco-

rían sus calles, bajo la nieve, entre risas y cantos.

Simla, con sus lindos edificios construidos a la inglesa, a más de 6.000 pies de altura, surge entre los sierras, las trepa, las baja y sus calles se empujan hasta hacerse transitables sólo para peatones.

Hoteles, parques, donde en verano deben crecer lindas flores, casas y pinos, que ahora estaban cubiertos de nieve. Quien piense que la India es todo un "volcán" por el calor, que visite Simla en invierno.

## LAS EXPORTACIONES DE ESPAÑA A COLOMBIA SUPERAN LOS 2.000 MILLONES DE PESETAS ANUALES

La maquinaria española está teniendo cada vez mayor aceptación en estas latitudes

BOGOTÁ (Crónica de IPS, especial para DIARIO DE BURGOS).— Colombia siempre ha prestado una atención preferente a las cosas de España. Los ojos de Colombia, desde los grandes políticos como Laureano Gómez, a los grandes escritores como Eduardo Carranza, se han vuelto con frecuencia hacia la madre Patria, con una entrañable mirada de afecto que ha servido para acrecentar los lazos que unen a los dos países. El idioma español ha mantenido inalterables sus expresiones más puras en las ciudades colombianas, donde se sigue empleando un rico vocabulario cervantino. La misión católica que llevaron los colonizadores mantiene intacta su lozanía espiritual, tanto en las esferas más altas como en las capas más humildes.

Pero este acervo cultural hispánico que se advierte en cualquier región de Colombia, no es el único vínculo que existe con la Península. Sobre la sólida plataforma del sustrato lingüístico y religioso que los conquistadores dejaron allí, empiezan hoy a germinar un rico plantel de intereses comerciales y económicos, que prometen dar a esas relaciones una mayor firmeza.

El desenvolvimiento comercial de los dos países se advierte fácilmente al contemplar la línea de las exportaciones españolas a Colombia. En el año 1965, tales exportaciones sumaron 1.043 millones de pesetas. En 1966, subieron a 1.700 millones de pesetas. En la actualidad superan los 2.000 millones anuales.

El aumento de las exportaciones españolas a Colombia es el resultado del creciente interés que la industria del país siente por la maquinaria y equipo industriales de la Península. Colombia, cuya riqueza fundamental está en el café, la madera y el ganado, necesita estos equipos para el desenvolvimiento de su industria. Así, últimamente se han recibido 23 rectificadores para instalaciones galvánicas de 8 voltios y 200 amperios a 17 voltios y 2.000 amperios, 14 centrifugas super-hispano y distintos elementos para instalaciones galvánicas, remitidos por el Instituto Electroquímico de Barcelona.

Estos últimos envíos forman parte de las continuas expediciones de material que llegan procedentes de España, y que hablan de manera elocuente de la aceptación que van teniendo en Colombia los productos españoles.

## FAGOR - Mecánico electricista

Necesitamos persona competente. Conocimientos a nivel Maestro Industrial, con carnet conducir.

Presentarse en Servicio técnico FAGOR Calle Avila 2 en horas oficina. (ROC. Núm. 399)

## Nota del Obispado de Santander sobre el reciente incidente en la Vega de Pas

Santander (Cifra). — El Obispado de Santander ha hecho pública la siguiente nota: "Por la Agencia 'Cifra' fue difundida una información con la siguiente nota, fecha 12 de los corrientes, sobre recientes acontecimientos sucedidos en la Vega de Pas. Este Obispado considera necesario hacer las siguientes aclaraciones:

1) El incidente debe juzgarse grave, tanto por los insultos de que fue objeto el sacerdote don José Antonio Gutiérrez González, como por la agresión personal y las circunstancias en que esto se produjo.

2) El referido sacerdote viene desempeñando su ministerio en la Vega de Pas desde el año 1965 con la plena confianza de su Prelado, que apoya decididamente la labor que viene desarrollando en la promoción humana y cristiana de los feligreses y especialmente de los más pobres y desamparados, sin que se hayan recibido en este Obispado manifestaciones contrarias a su actuación.

3) El Domingo de Resurrección el señor obispo auxiliar, que tuvo noticia inmediata y directa de lo ocurrido, se personó en la parroquia de la Vega de Pas, celebró la santa misa y, en su homilía, ratificó su confianza en el sacerdote don José Antonio Gutiérrez y reprochó la agresión pública y exhortó a todos a superar la discordia con espíritu de cristiana caridad, recordando que la Iglesia tiene establecidas en sus cánones determinadas sanciones en casos como el presente.

## DIVULGACION MEDICA

# ESTIMULACION ELECTRICA DE LA MEDULA PARA COMBATIR EL DOLOR

El propio enfermo puede regularla a su gusto

Por el Dr. RETANA IZA

Hay muchos medios de combatir el dolor, desde los famosos y superabundantes analgésicos, pasando por la morfina y sus derivados, hasta las infiltraciones anestésicas y la gran cirugía del sistema nervioso central. Pero esto no basta. El dolor tiene un componente psicológico insoslayable, positivo o negativo, según los casos. Hay dolores físicos que suponen liberaciones morales. Otras veces para establecer un diagnóstico o controlar un proceso, incluso para salvar una vida. De ahí que, en ocasiones, suprimir el dolor — el dolor necesario — resulte contraindicado. Y esto es algo que no debe olvidar ningún paciente.

La historia del éter, del cloroformo, del pentotal, y lo mismo puede decirse de la aspirina, de la morfina y de los salicilatos, no es de hoy, ni mucho menos. Durante muchos años, tales sustancias han liberado al hombre de los componentes dolorosos que ennegrecían su existencia. Unos y otros han salvado vidas y han devuelto la tranquilidad y el goce de vivir a millones de seres. Ahí están como muestra inolvidable de la inventiva humana. Pero es esta inventiva precisamente, la que los va dejando atrás. En los últimos tiempos, nuevas drogas y técnicas han permitido el logro de resultados espectaculares. Tales son, por ejemplo, los conseguidos con la hibernación artificial. Con ella, el dolor y el sufrimiento orgánico que

dan eliminados. La vida sigue su marcha, pero sin esfuerzo, sin desgaste.

### CIRUGIA DEL DOLOR

Nuevas esperanzas ofrece la cirugía del dolor, actuando sobre el tálamo y otras zonas del cerebro. Mediante la sección de las vías de sensibilidad dolorosa en la médula se consiguen también buenos resultados, especialmente cuando el sufrimiento anida en algún lugar de la cintura para abajo. Se trata, en definitiva, de acabar con algunos circuitos viciados, de romper el círculo causa-efecto por algún lado. Una aportación del mayor interés es la criocirugía o cirugía de la congelación, que permite abordar las lesiones con menor riesgo y mayor eficacia. La temperatura del gas licuado oscila, en el punto de aplicación, entre menos 37 y menos 196 grados centígrados, pudiendo ser controlada automáticamente con una sensibilidad de 2 grados mediante pares termoelectrónicos que permiten un registro constante de la temperatura.

## YA SOBREPASA LOS DOS MIL MILLONES DE DOLARES LA BALANZA DE PAGOS ESPAÑOLA

Madrid (Cifra). — Por primera vez, la balanza de pagos española ha sobrepasado la cota de los dos mil millones de dólares, al alcanzar a fines de Marzo un superávit de 2.059 millones de dólares.

En dicho mes se registró un saldo positivo de 80,2 millones de dólares, frente a 1,5 millones en el mismo mes de 1970. El superávit de la balanza de pagos en el primer trimestre asciende a 225,2 millones de dólares.

Otra aportación es la del doctor Norman Shealy, de Wisconsin, Estados Unidos, quien señala que la estimulación eléctrica voluntaria de la médula permite conseguir un alivio en el dolor. Se basa para ello en que la nueva sensación que llega al cerebro le ocupa y le entretiene de tal forma que la otra sensación, la dolorosa, no se percibe. La clave parece estar en que sea el propio enfermo el que regule y modifique a su gusto la sensación que produce la estimulación eléctrica, lo que se logra mediante una fina intervención quirúrgica y la fijación, debajo de la duramadre, de dos pequeños electrodos de platino con unos hilos de conexión que van a parar a un minúsculo radioreceptor colocado subcutáneamente en la región torácica. Mediante un pequeño radiotransmisor de bolsillo, es el propio paciente el que regula las nuevas sensaciones que sustituyen al dolor.

### DOLOR - ANECDOTA

Salvado lo que estas y otras aportaciones tienen de experimental, y aun acutando que el dolor, cualquiera que sea su forma, constituye parte de la vida, el futuro es esperanzador. Llegará un momento — al menos esto es lo que dice el profesor Laborit, experto en estas cuestiones — en que los dolores dentarios, las neuralgias, los dolores articulares y de cabeza, los atroces dolores de los cancerosos habrán de desaparecer de la existencia humana. Situación ésta que en nada contradice la vieja filosofía del sufrimiento consustancial al paso del hombre sobre la Tierra. De lo que se trata, en definitiva, es de eliminar el dolor-anécdota, la circunstancia dolorosa de un proceso orgánico determinado y a eso va, aceleradamente, la ciencia.

Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280.

Administración: 207148.

## LA SERIE "PERSONAJES" DE 1971



El próximo día 20 se pone a la venta en toda España la serie postal «Personajes» correspondiente al presente año. Está compuesta por un sello de una peseta dedicado a Amadeo Vives, con ocasión del centenario de su nacimiento; otro de dos dedicado a Santa Teresa de Jesús por haber sido nombrada Doctora de la Iglesia; otro de ocho pesetas con Benito Pérez Galdós, del que se ha celebrado el cincuentenario de su fallecimiento, y otro de quince pesetas dedicado a Ramón Menéndez Pidal, como homenaje a su memoria y prolífica labor cultural. De ellos se hará una emisión en huecograbado multicolor de ocho y doce millones para los de una, dos, ocho y quince, respectivamente. — (Foto FIEL).

## SUCESOS

### JOVEN APUNALADA

Badajoz (Logos). — Antonio Estella Amaya, de 36 años de edad, después de subir al autobús del servicio público, en el que viajaba Antonia Núñez Guerra, de 19, se dirigió a ésta y sin que mediara palabra alguna, la apunhaló con una navaja. El agresor, creyendo haber matado a su víctima, e cortó la yugular y murió en el mismo autobús. Al parecer, con anterioridad, ambos habían sostenido relaciones amorosas.

En un taxi fue conducida la joven al hospital donde le intervinieron de puñaladas en la espalda, en las manos y una más profunda en la garganta. De la operación salió con vida y al parecer mejorará.

### SEPULTADO EN UN VEREDERO DE BASURAS

Granada (Cifra). — Aún no ha podido ser encontrado entre las toneladas de basuras de un vertedero próximo a Viznar, el cuerpo de Domingo Hernández Rueda, de 33 años de edad.

Domingo fue sepultado por los residuos cuando se hallaba recogiendo car-

tones y objetos, al ceder la basura y produciéndose un corrimiento de ésta.

### CHOCAN UN TURISMO Y UN CAMION

Cádiz (Logos). — En el kilómetro 627,200 de la carretera general Madrid-Cádiz, a consecuencia de un accidente de circulación, hay que lamentar un muerto y dos heridos.

Un taxi, conducido por Juan Antonio Fernández Domínguez, de 26 años, se estrelló contra un camión conducido por Fernando Ortega Larena, de 25 años con quien viajaba el ayudante. Falleció el conductor del taxi y resultaron con lesiones los dos ocupantes del camión.

### DOS MARINEROS MUERTOS

París. — Dos miembros de la tripulación del mercante francés «Tasmania» que entró en colisión ayer con un buque no identificado en el Mar del Norte, fallecieron esta mañana a causa de las heridas sufridas en el accidente.

### SE INCENDIA UN AVION Y MUEREN 39 PERSONAS

Manila. — Un avión de las fuerzas aéreas filipinas «C-47», se incendió poco después de despegar esta mañana de la base aérea de Basa y se estrelló a unos 72 kilómetros al Norte de Manila.

Treinta y nueve personas, incluyendo oficiales de alta graduación filipinas, resultaron muertos. Sólo hubo un superviviente, un niño de tres años de edad, que ha sido internado en un hospital en muy grave estado. Según testigo presencial, el avión se partió en dos al chocar contra un banco de arena, en una ensenada.

## RECURSO DE CONTRAFUERO AL PROYECTO DE MODIFICACION DE LA LEY DE ORDEN PUBLICO

Lo ha presentado un abogado de Madrid por estimar que vulnera el Fuero de los Españoles

Madrid (Logos). — Don Carlos García Valdés, abogado de Madrid, ha presentado ante la Comisión permanente de las Cortes Españolas —según publica «Informaciones»— recurso de contrafuero contra el proyecto de ley de modificación de determinados artículos de la vigente Ley de Orden Público. Este proyecto de ley ha sido elaborado por el Gobierno y enviado a las Cortes.

El recurso de contrafuero presentado por el señor García Valdés se basa en que, a juicio del recurrente, el proyecto viola los artículos 17, 18 y 19 del Fuero de los Españoles.

Señala el abogado recurrente aquellos artículos del proyecto de ley de modificación de la Ley de Orden Público que, a su juicio atentan directamente contra estas garantías.

El artículo 23 del proyecto en el que se establece que:

a) Al conceptualizado peligroso le podrá ser elevada al doble la cuantía de la multa o sanción económica.

b) Al peligroso sea cual fuera la cuantía de la multa impuesta si careciere de arraigo en el lugar o solvencia conocida o concurren otras circunstancias que así lo aconsejen para garantizar el cumplimiento de la sanción, la autoridad gubernativa podrá disponer su detención mientras no haga efectiva la multa o no preste caución suficiente a juicio de aquélla por plazo no superior a tres meses.

Este artículo 23 del proyecto es una violación flagrante a juicio del señor García Valdés de los mencionados preceptos del Fuero de los Españoles, porque la conplazo no superior a tres meses, conceptualización de «peligroso» ataca directamente al postulado general de seguridad jurídica, pues tal conceptualización en base de antecedentes policiales queda a la apreciación

de la autoridad gubernativa y no al criterio judicial.

La detención hasta tres meses, establecida en el artículo 23 para determinadas personas sancionadas económicamente vulnera directamente el artículo 18 del Fuero de los Españoles, puesto que sin necesidad del previo auto de procesamiento de la autoridad judicial con la consiguiente violación del plazo de las setenta y dos horas que concede el Fuero de los Españoles a la autoridad gubernativa para poner al detenido en libertad o entregarlo a la autoridad judicial.

La citada detención hasta tres meses vulnera también el artículo 19 del Fuero de los Españoles, porque es una auténtica pena de arresto mayor y por tanto no puede ser impuesta por la autoridad gubernativa sino por el Tribunal competente.

En su recurso de contrafuero el señor García Valdés afirma que estas violaciones hacen que el proyecto de ley de modificación de la Ley de Orden Público signifique que en su totalidad un concepto regresivo del Derecho basado en su función de seguridad y no de justicia que concibe a la Ley como poder y no como garantía y que ataca directamente a los derechos de la persona humana (libertad, seguridad, etc.), reconocidos programáticamente en el artículo primera del Fuero de los Españoles.

PREGUNTAS AL MINISTRO DE LA VIVIENDA  
Madrid (Logos). — Dieciséis procuradores han presentado escritos dirigidos al ministro de la Vivienda planteando unas cuarenta y seis preguntas sobre los distintos aspectos de la política de dicho Departamento, preguntas que deberán ser respondidas por el ministro en la próxima sesión informativa de la Comisión de Vivienda que tendrá lugar el próximo lunes por la tarde.

**Papelería**  
**TAGRA**

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina. Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotograbados.

Vitoria, 13 Teléfono 202852 Burgos

# Nueva política norteamericana con China roja

(Viene de primera página)

de un más alto nivel en dichos contactos será más lento de lo que en principio se creía y que habrá que estudiar con cautela qué productos pudieran entrar en la categoría "no estratégicos" para evitar más tarde reversibles situaciones.

Es concebible que el mejoramiento de las relaciones de China con el mundo occidental y muy especialmente con los Estados Unidos, produzca los efectos deseados. La Administración Nixon, con las reservas que hemos mencionado, ha preparado durante meses el camino para encontrar un plano más real de acercamiento. Las preliminares negociaciones parecen no haber defraudado. Pero en el horizonte yacen problemas mayores. Si bien Nixon pretende encontrar un "aliado" en Mao para resolver ciertos "puzzles" asiáticos, Mao, por su parte, no sólo desea encontrar una fórmula pacífica de solucionar la cuestión de Formosa, sino que demandada la admisión de China en las Naciones Unidas.

La admisión de unos equipos de "ping pong", la restauración de la línea telefónica y unas palabras sonrosadas no es todo lo que se necesita para poder citar a la mesa de las negociaciones a las grandes potencias. La intención de U Thant de convocar una "cumbre" mundial se conceptúa prematura, muy prematura. Lo primero que hay que comprobar es que las intenciones del régimen de Mao son las que parece haber descubierto. En segundo término hay que observar que la maroma de las intenciones de Mao no se fracture a la menor tensión. Si la nueva política de Mao lleva el marchamo de oro de ley, entonces sería conveniente aprovechar de la mejor manera posible la oportunidad. Si llegara a celebrarse una reunión de las super-potencias, sería más positivo incluir a China que dejarla fuera.

## "RUSIA NO ESTA IMPLICADA"

Washington (Efe).— "La acción que ha tomado el presidente para aliviar las restricciones de viaje y comercio con la República Popular China no se asocian a nuestras relaciones con la Unión Soviética", explicó esta mañana en la Casa Blanca un portavoz oficial del Gobierno. El secretario de Prensa, Ronald Ziegler, dijo que la comunicación con Rusia refleja el reconocimiento de que es un gran país, con un gran pueblo, y que Estados Unidos desean buenas relaciones tanto con

## El arzobispo de Madrid al Guadarrama

Madrid (Cifra).— El arzobispo de Madrid, Alcalá, doctor Casimiro Morcillo, a petición propia y con el consentimiento de los médicos que le atienden, ha sido trasladado a la residencia de Los Negrales, en el Guadarrama, desde el hospital de San Pedro, donde estaba internado desde el pasado día 6 de Febrero. Su estado de salud sigue siendo estacionario.

la Unión Soviética como con China.

"Nuestra política es continuar trabajando para mejorar las relaciones con Rusia y China", afirmó Ziegler.

En cuanto a la "nueva página" del trato chino-norteamericano mencionada en las últimas horas por Chu En Lai, en Pekín, Ziegler indicó que si, que la Casa Blanca, coincidía en ello. Pero que eso no significaba que Washington y Moscú dejarían de lado la "armonía" conseguida en diversos campos en los últimos años.



Madrid (Logos).— Informa el Servicio Meteorológico nacional que en las últimas veinticuatro horas se han registrado precipitaciones débiles en puntos de Galicia, Cantábrico oriental y Pirineos. Por el día, hubo nubosidad variable en Galicia, Cantábrico, ambas mesetas, cuenca del Ebro, Andalucía y Canarias. En las demás regiones, permaneció el cielo poco nuboso o casi despejado.

Se registraron bancos de niebla en el litoral Cantábrico, alto Ebro, Cataluña y Baleares.

Las temperaturas fueron ligeramente superiores a las de ayer.

Tiempo probable: Aumento de la inestabilidad atmosférica en la vertiente atlántica con riesgo de fenómenos tormentosos aislados, más propensos en las proximidades de los sistemas montañosos. Cielo poco nuboso en las demás regiones, con temperaturas relativamente altas. Nubosidad variable en Canarias.

Temperaturas extremas. — Máxima de 23 grados en Córdoba, Almería, Murcia y Jaén; mínima de dos grados en Cuenca y Albacete

## Francia pone en órbita su séptimo satélite espacial

### Hará experiencias físicas

París (Efe).— El satélite francés "D-2-A", ha sido lanzado a las 10.13 (hora española), desde la base de Kuru, en la Guayana francesa.

"El lanzamiento se llevó a cabo después de ser suspendido en dos ocasiones por dificultades técnicas y condiciones meteorológicas adversas, respectivamente.

El séptimo satélite francés —tercero que ha sido lanzado al espacio desde Kuru— tiene un peso de 96 kilos y fue puesto en órbita por un cohete "Diamant-B" que ya ha servido para otras experiencias espaciales francesas, como el satélite francés "Peole" y el alemán "Dial".

Tiene forma de cilindro y está dotado de aparatos técnicos que pesan cerca de 25 kilos. El "periodo de vida" de este satélite es de seis meses y su órbita se sitúa entre un perigeo de 470 kilómetros y un apogeo de 600 kilómetros. El periodo de rotación en torno a la Tierra será de 98 minutos.

El nuevo ingenio espacial francés tiene como misión cinco experiencias de orden físico: el estudio de la distribución del hidrógeno en las primeras capas de la corona, de los rayos solares a gran altura y de la temperatura, densidad electro-

## UN MOZO DE GUARDIA ES EL RESPONSABLE...

### De que el enfermo grave no fuera admitido en el Hospital de Bilbao

Según se indica en el informe del director

Bilbao (Logos).— El director del Hospital Civil de Bilbao ha dado a conocer el resultado de la investigación abierta con

## SERPENTINAS

Según los expertos del Instituto de Psicología racional de Munich, las mujeres mienten mucho mejor que los hombres. Para llegar a esta conclusión hicieron pasar por un detector de mentiras a mil quinientos hombres e igual número de mujeres.

La casi totalidad de los hombres se traicionaron en un tiempo mínimo, mientras que esto ocurrió sólo a un 47 por ciento de féminas.

Liz Taylor y Richard Burton han dejado de ser muy importantes, al menos para las autoridades del aeropuerto de Londres, porque ya no figuran en la lista del VIP.

La consideración del VIP —persona muy importante— en los aeródromos significa un control superficial de las aduanas, un saloncito exclusivo si ha de hacerse espera, ramo de flores, champán y, en el momento de embarcar, preferencias sobre los demás viajeros.

Los primeros que han padecido el régimen de restricciones londinense han sido los Burton, que tuvieron que hacer cola ante la aduana si bien les fueron a esperar a su «jet» personal.

Nuestra época se distingue por el gran consumo de píldoras. Sin embargo, será difícil que nadie supere el récord alcanzado por el inglés Samuel Jessup. En veinte años —de 1794 a 1816— ingirió 226.934 píldoras. Murió a la edad de 65 años.

motivo de una denuncia formulada por la Asociación de familias del barrio bilbaíno de Zabala, en torno al caso de un enfermo que fue rechazado por el citado Centro y que poco más tarde murió víctima de un infarto de miocardio.

Según lo investigado, el enfermo, don Angel Bolaños Martínez, de 55 años, casado, fue llevado en una ambulancia al cuarto de socorro del Hospital. El mozo de guardia, sin avisar al médico, hizo ver la conveniencia de que lo trasladaran a otro lugar, dada la insuficiencia de camas.

La actitud del mozo debía haber sido cursar aviso al médico de guardia para que éste hubiera decidido. Por otro lado, según ha manifestado el director del Hospital Civil, siempre quedan libres camas para casos urgentes y, además, en esos momentos, también estaban las cinco mesas de exploraciones del cuarto de socorro que, en caso necesario, pueden utilizarse como camas.

En la breve conversación que mantuvieron el conductor de la ambulancia y el mozo del hospital, el enfermo no fue movido de la camilla, ni siquiera se paró el motor del coche. No obstante, se dio la triste circunstancia de que el enfermo moriría 15 minutos más tarde, al ser ingresado en la Residencia Sanitaria de Cruces, distante seis kilómetros y medio del hospital.

El director ha anunciado que al mozo le será abierto expediente, principalmente por la omisión que tuvo respecto al aviso al médico de guardia. Este mozo, no obstante, tiene una brillante hoja de servicios a lo largo de 20 años de dedicación.

## RECURSO ESTIMADO

Madrid (Logos).— La Sala de la Audiencia territorial de Madrid ha dictado sentencia en el recurso interpuesto por don Enrique Mengod Girona, agente de «El Ocaso, S. A.» contra la empresa.

El pleito entre «El Ocaso» y sus agentes se inició en vía penal y se llegó a nombrar un juez especial y un centenar, aproximadamente, de agentes, así como el Consejo de administración de la Sociedad estuvieron procesados. Sin embargo, el sumario se sobreesayó. El pleito pasó al término civil. En 1966 «El Ocaso» demandó al señor Mengod, agente en Valencia. Solicitaba la sociedad que el contrato que tenía con el señor Mengod se declarase resuelto. Alegaba incumplimiento de contrato por parte del agente, señor Mengod.

La trascendencia del pleito es grande, pues no sólo afecta al señor Mengod, sino a los 129 agentes de «El Ocaso» que se encuentran en condiciones de contrato análogo al del señor Mengod.

El Juzgado de primera instancia dio razón a «El Ocaso» y declaró el contrato resuelto. Recurrió el señor Mengod ante la Audiencia territorial y este tribunal ha revocado la sentencia del contrato y, absuelve al señor Mengod de la demanda formulada por «El Ocaso S. A.»

## Campaña nacional pro libertad de Hess iniciada en Barcelona

### Ha recogido ya unas 2.000 firmas

Barcelona (Cifra).— Una campaña nacional para pedir la libertad de Rudolf Hess, actualmente en la prisión de Spandau, ha sido iniciada por el Comité español que con esta finalidad existe en Barcelona. Para ello se propone recoger firmas de cuantas personas quieran adherirse a este movimiento, para enviarlas a la «Hermandad para la libertad de Rudolf Hess», que preside su hijo Wolf R. Hess.

Hasta el momento se han recogido en España unas dos mil firmas, entre las que figuran —según un portavoz del citado Comité— las de las más diversas personalidades de la vida nacional, como el capitán general Camilo Alonso Vega; José Botella Llusá, rector de la Universidad de Madrid; Manuel Cantarero del Castillo, arzobispo de Zaragoza; D. Pedro Cantero Cuadrado; ex-ministro, Manuel Fraga Iribarne; capitán general de la Primera Región, Tomás García Rebull; Joaquín Garrigues, José María Gil Robles, Ernesto Giménez Caballero; Manuel Jiménez de Parga almirante Pedro Nieto Antúnez; José María Pi Suñer, presidente del Instituto de Estudios Americanos; arzobispo de Tarragona, doctor José Pont y Gol; doctor Antonio Puigvert; Joaquín Ruiz-Giménez; Ramón Serrano Suñer, Otto Skorzeny, Antonio Tovar, etc., etc.

En la declaración que se enviará a la citada Hermandad, cuyo texto es muy breve, se recuerda que Hess fue absuelto de la acusación de haber cometido crímenes de guerra y que la sentencia se basó, exclusivamente, en el cargo histórico político de haber participado en la preparación y realización de guerras ofensivas. «Los firmantes de esta declaración —dice el texto— se abstienen de enjuiciar esta acusación, juzgan el caso de Hess solamente bajo el aspecto humanitario a la luz de las enseñanzas recogidas hasta ahora, y exponen su opinión de que este prisionero ha padecido ya más que suficientemente la pena de sufrimiento personal que le fue impuesta».

Rudolf Hess cuenta en la actualidad 77 años de edad.

La "nueva" estrella de Europa...

## MIREILLE DARC, TIPO IDEAL DE MUJER PARA 1971

El rostro más juvenil de las estrellas europeas es, sin duda, Mireille Darc, el amor de Alain Delon.

A los 27 años, enamorada y con un gran cartel, tiene un brillante porvenir.

Brigitte Bardot, Catherine Deneuve y Mireille Darc, son las tres luminarias femeninas del cine francés actual. Hija de labradores del Sur de Francia, ingresó en la Escuela de Arte Dramático de Tolón, por vocación, casi de niña. Pronto destacó entre las alumnas Soñaba con igualar a Sarah Bernhardt. Quería ir a París. Sus amigos la animaron mucho, ella se sentía capaz de conseguir el triunfo y la independencia. En París fue modelo publicitaria y maniquí. Ningún teatro le abría sus puertas. Ya empezaba a desesperar. Comenzó a escribir cartas a las empresas mandándole fotos suyas y fotocopias de sus premios. Y una fotocopia fue la que le proporcionó el éxito ansiado. Dupuy, el director, buscaba una cara y un tipo como el de Mireille.

Debutó en el Teatro Gaiumont y triunfó. Era moderna, o tenía mucho estilo. Mireille se entusiasmó. Una productora la contrató para filmar con Belmondo «Las distracciones». Ya estaba de lleno en el cine y con qué actor! Continuó filmando. Rodó con Peter Ustinov un segundo film.

La alegre y despierta Mireille creó un arquetipo híbrido, que es el ideal de las chicas 1971. Muy inteligente, está a punto de salir elegida «Miss Europa 1971».

En su película «El Rallye de Montecarlo», consolidó su feminismo y talento artístico. Es ingenua y esos son los papeles que le gusta representar. Tiene afición al invierno, al té chino, la fruta, París, el mar Mediterráneo que es el suyo y los jardines. Lleva filmadas veintinueve películas. «Galla», que tanto admiró a los norteamericanos es hasta ahora su apoteosis.

De gran vitalidad, es una notable piloto, con avioneta propia y por salir en «spots» publicitarios en televisión cobra más de dos millones de pesetas por treinta segundos. En París vive en un lujoso apartamento sobre el Sena.

La traviesa «mujer-niña» posee dos automóviles: un «Matra» y un «Porsche». Espigada, vivaracha, es hoy el amor de Alain Delon, pero ¿se casarán?

Es muy equilibrada, serena, nada nerviosa y sus amigos la adoran. A los dos artistas que más admira son Françoise Hardy y Juliette Greco...

No puede extrañarnos en los días que vivimos que una mujer como Mireille Darc triunfe. Es el símbolo de esta época.— (S.U.N.C.)

René BOUSAIR

## Un niño muerto por la explosión de dos granadas de mano

### Su hermano resultó con gravísimas heridas

Benevento (Italia).— Un escolar de 15 años resultó muerto y su hermano, de 11, privado de ambas manos y de un ojo a consecuencia de la explosión de dos granadas de mano, de la segunda guerra mundial, que ambos encontraron en un matorral. Llas víctimas son Valente Ferrar, que resultó muerto, y su hermano Nicola, hospitalizado con gravísimas lesiones.

# MECENAZGOS: 1971

Por Juan SAMPELAYO

- CAPITULO I -

## La Fundación Rodríguez Acosta de Granada Un «carmen» en La Alhambra y varios famosos.-Del paisaje a los toros.-Turno de conferencias y de Fray Angélico a el «Belén»

En «Granada la bella», de Gabinet, uno de sus más bellos «cármenes» destacando en la ladera de la Alhambra que mira hacia la Vega y Sierra Nevada» es el de la Fundación Rodríguez Acosta.

Un maestro en el arte pictórico, un granadino de cuna y de amores y afanes por su ciudad natal, el maestro José María Rodríguez Acosta, fue quien creara aquella hace ya treinta y seis años, quien levantara ese «carmen» de su nombre que es museo y residencia, exposición de arte, hogar de artistas.

Edificio en donde se buscó en todo instante una hermosa conjunción de la más noble arquitectura y el más hermoso de los jardines. Columnas de los siglos XVI y XVII, portada de un hermoso edificio que fue orgullo de la ciudad de Úbeda, antiguas esculturas, hermosas fuentes...

### OBJETIVO DE LA FUNDACION

Pero es en unas palabras testamentarias del fundador, del maestro de la pintura José María Rodríguez Acosta, donde hallamos la entera expresión de este mecenazgo moderno, que ya va teniendo historia antigua: «Esta fundación se instituyó con el fin de tener a Granada al corriente de todos los conocimientos del progreso humano sirviendo de estímulo a las personas de espíritu elevado. Con este pensamiento la Fundación no debe dejarse caer en ninguna idea anquilosada ni en ninguna nueva sólo por serlo. Os ruego por tanto a vosotros, patronos, que al designar a vuestros sucesores elijáis a hombres de espíritu abierto, de noble corazón que aunque tengan sus normas particulares, sean capaces de analizar sin rencor y sin hostilidad las distintas sugerencias, con alegría, pero con la fecunda alegría de querer ensanchar los conocimientos de este milagro que es la vida y que tenemos el gozoso deber de hacer cada vez más noble, más bello y más dichosa». Así escribía Rodríguez Acosta en los días fundacionales cuando corría en nuestro país el agitado año de 1934. Pensaba y lo decía (también bien que no se encuentran estas líneas testamentarias, en hombres de alta fama y entre ellos en José Ortega y Gasset, en Federico García Lorca, en Manuel de Falla, en Emilio García Gómez, en Fernando de los Ríos y en el que entonces era un jovencísimo que despertaba a la vida intelectual y es hoy «inmortal» de la Española, en Alfonso García Valdecasas.

### ESTUDIO Y RESIDENCIA

La Fundación Rodríguez Acosta que nace como hemos dicho en 1934, lo hace con los fines apuntados y también y dentro de un menor lirismo, en ofrecer en su «carmen» estudio y residencia a profesores y artistas que tienen para su recreo y la meditación sus jardines.

«La casa y los jardines —ha dicho recientemente Miguel Rodríguez Acosta Caristrom, actual rector de la Fundación—, son también lugar dedicado a periódicas exposiciones, recitales, conferencias y, en general, para cualquier manifestación cultural, a cuyo efecto el recinto está y estará abierto para —son éstas, palabras del fundador— aquellas personas de espíritu elevado y de sentimientos afines a la Fundación».

Exposiciones sobre temas que varían cada año en cuanto a los concursos convocados, conferencias ya en torno a aquellas o libros publicaciones son los fines de esta Fundación.

Anualmente convoca premios pictóricos con una dotación de trescientas mil pesetas, que se desdoblan en otros menores. Ahora, para 1971, el primer premio pictórico será de cien mil pesetas, al margen de los otros menores. Pero al margen de este punto crematístico, queremos destacar cómo esta Fundación lo que quiere es destacar y ya lo ha logrado, el apoyo a los jóvenes, el poner como se dice en órbita valores nuevos.

En el «carmen» granadino y en colecciones de exposiciones, en museos, hay ya cuadros de aquellos becados y premiados por la Fundación.

Sus exposiciones en el hermoso marco de la Alhambra van siendo seleccionadas en cuanto al tema general de las mismas, con singular buen gusto. Así el paisaje o los niños, la naturaleza muerta o la decoración mural, Granada o la escultura al aire libre, los toros, el agua.

Exposiciones antológicas y de homenaje, a Vázquez Díaz la última y entre aquellas primeras la que ahora recientemente se acaba de celebrar en Madrid, en el Museo de Arte Español Contemporáneo, al recibir la Fundación por sus tareas la medalla de honor de la Real Academia de Bellas Artes.

Las más prestigiosas figuras de las Letras y del Arte, han pasado ya por la tribuna, que es hermoso salón del «carmen» granadino, diciendo cosas, bellas cosas, bonitas cosas en torno a las exposiciones allí celebradas. Famosos de hoy cuyos nombres no vamos a recoger en razón de no caer en imperdonables olvidos.



LOS GRANDES CUADERNOS

DE «FORMA Y COLOR»

Las exposiciones pasan pero los catálogos quedan. Y quedan con una supervivencia de hermosura los dedicados a los temas de las exposiciones prolongados por figuras del arte y junto a estos catálogos están los libros que nos hablan de Granada, de Gabinet, el granadino universal, de tan Manuel Gómez Moreno que convertirá esta crónica —reportaje en algo que no puede ser, en un libro.

Pero es acaso y dentro del capítulo de las publicaciones que la Fundación lleva a cabo, lo que guarda mayor importancia dada la resonancia mundial que tiene, sus grandes cuadernos de «Forma y color».

Cuadernos hoy buscados en todas las grandes bibliotecas del Mundo y por los más reputados coleccionistas de arte y en donde se recogen de un modo monográfico con un excelente estudio, una selección antológica de fotografías y grabados, de reproducciones de cuadros y de esculturas, temas eternos y modernos.

Cerca de sesenta cuadernos de «Forma y color» lleva ya publicados la Fundación. Traer hasta aquí la lista sería una tarea imprecendente. Pero apuntemos a guisa de ejemplo menor el dedicado a Fray Angélico en San Marcos, el de la Alhambra, los del Giotto, los de los impresionistas, el del Greco en Toledo, el de la Primavera de Botticelli, y tantos más.

Toda una gran generación de artistas que tuvieron su protección en el momento debido, toda una generación que en sucesivos tiempos la irá teniendo.

(Exclusiva LOGOS. — Prohibida la reproducción.)

Próximo capítulo:

EL MATRIMONIO  
JIMENEZ DIAZ Y  
DOS FUNDACIONES

LEA VD. SIEMPRE

Diario de Burgos

# UN AUSTRALIANO REVOLUCIONADO LA CRIA DE OVES EN LA INDIA

- Gracias a él, este país se ahorrará unos 10 millones de dólares en importación de lanas
- Lo más curioso es que se ha servido en parte, de una hierba que originariamente fue india
- Antes de extinguirse en su suelo, los indios transportaron su semilla a Australia
- Se dice que tal planta se llevó en la silla de un camello



Pastores, apacentando un rebaño de ovejas merinas en el Rajasthan. (Foto HISPANIA PRESS)

Nada más negro que el porvenir de la cría de ovejas para lana en el Rajasthan, Estado del Noroeste de la India, hace poco más de media docena de años. Es esa una de las partes más pobres de todo el país. Casi no llueve, pero si llueve, llueve torrencialmente. Las avenidas arrastran la capa arable del suelo, porvorienta en verano, congelada en invierno. En las raras ocasiones en que aparece algo verde en alguna parte, los pastores nomadas se precipitan ávidamente, como en busca de una golosina exótica para sus ovejas.

Aunque esta provincia produce más del 40 por ciento de la lana de toda la India y aunque más de un millón de personas viven en ella del ganado lanar, en realidad el futuro de sus labores era una lana de la peor calidad y una carne aún peor. La lana sólo servía para hacer alfombras. Para tejidos, había que importar lana mejor consumiendo no pocas de las escasas divisas disponibles.

### REVOLUCION OPORTUNA

Parecía imposible romper este círculo vicioso de pobreza y desolación; fue entonces cuando hace siete años David Scott, un fornido ovejero de 54 años procedente de Cottesloe, Australia occidental, iba a dirigir la ejecución de un proyecto del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Supervisado por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). Comenzando en 1963 y terminado en su fase inicial cinco años más tarde, es un excelente ejemplo de ayuda cooperativa para el desarrollo patrocinada por organizaciones internacionales, el Gobierno beneficiario y organizaciones no gubernamentales. Una parte importante del proyecto consistió en la introducción de nuevas razas de ovinos para cruzamiento con las variedades del país.

En menos de un año, Scott y sus especialistas —australianos, neozelandeses e indios— en ovejas y lana, revolucionaron para siempre la industria básica de aquel Estado.

Scott trajo consigo la técnica y la práctica de los ovejeros australianos y, además, una «hierba búfalos» que, por ironía del destino, procedía originalmente de la propia India. Hace unos cien años, Australia, enfrentada con las dificultades de viajar por las extensas y áridas tierras de su interior, decidió experimentar el transporte con camellos. Se importaron desde la India, junto con las sillas correspondientes. El experimento de los camellos no dio resultado, pero una de las semillas, con seguridad tirada airadamente en un rincón, con el tiempo se agrietó y su relleno de semilla de hierba de búfalo comenzó a germinar en su suelo australiano. Por un capricho de la historia, esa misma hierba de búfalo, que se difundió por toda Australia, se había extinguido en la India. Su importancia radica en el hecho de que es capaz de crecer en los suelos más pobres.

Scott insistió en la necesidad de plantar hierba de búfalo en lugar de la que había por todas partes. Con el «nuevo» pasto, las ovejas comenzaron a engordar y a producir más lana.

### AYUDA DE VARIOS PAISES

Scott abordó también el espinoso problema del mercado de la lana. A su llegada, se encontró con que los pastores —todos pobres y desorganizados— estaban a merced de los traficantes locales. De cada diez, nueve estaban siempre pagando las deudas contraídas al año anterior. A cambio de su lana recibían un adelanto de grano o tela a cuenta de los vellones que trajeran el año siguiente; cosa injusta, brutal y que parecía no tener fin.

Cuando llegaron los expertos, en el día y medio que duraban las subastas de lana de Jaipur se vendían 80 fardos. En la primera subasta que organizó Scott se despacharon 3.550 fardos en menos de cuatro horas.

El grupo de expertos ha abierto otras grandes brechas en la arcaica industria lanera de aquel Estado. Los australianos enseñaron a los pastores su manera de criar y cuidar ovejas. Los neozelandeses les enseñaron a esquila debidamente.

Scott organizó también la importación al Rajasthan de 500 ovejas Rambouillet de los Estados Unidos, y 420 ovejas Romney March y Scotch Down de

Nueva. Un grupo de amigos de Scott de Melbourne a la India 130 corriedales australianas mejor calidad. Además, el Gobierno de la India grado merinos rusos por valor de 120.000 dólares.

Toda oveja importada de fina raza se utiliza mejor, mediante cruzamiento, la calidad había nacional. Hasta ahora, el cruzamiento tan buenos resultados que el Gobierno poder reducir las importaciones de lanas para vestir —en las que actualmente se gastan millones de dólares anuales— a casi los próximos diez años, la India espera a por lo menos a veinte millones de cabezas de ovinos sanos y buenos, e ir mejorando las lanas más finas del país. Entre los pastores del Rajasthan ganan ya el doble seis años y es de esperar que sus ingresos aumentando a medida que progresa la industria lanar.

### UN HOMBRE TRABAJADOR

En lo que Scott y su equipo han hecho es traer a la India los métodos australianos y neozelandeses de explotación ovina y lanar, modificados para adaptarlos a las condiciones del país. El grupo ha tenido tanto éxito que el Gobierno y el PNUD están organizando un programa más extenso y ambicioso para llevar a otros muchos Estados, a saber: Maraña, Himachal Pradesh, Jammu y Kashmir, Prades, Mahadashtra, Punjab y Uttar Pradesh.

Desde que trabaja desde hace 38 años con ovejas y lana, a los 16 años por lo más bajo y desde entonces ha trabajado prácticamente en todo lo que concierne al ganado ovino. Dirigió varias razas de ganado ovino, se hizo un verdadero experto en el mejoramiento genético y llegó a ser un experto de primera clase. Sobre todo, consiguió la clasificación de lanas, que es la columna vertebral de la industria oviera.

Por su trabajo en el Rajasthan, la FAO designó a Scott una medalla, 2.000 dólares en efectivo y un premio del oficial de campo de la FAO que ganó en 1969 al progreso del país al que trabajó.

¿Fue su éxito?, le preguntó un periodista en un momento que recibió el pergamino. «Fue un condenado», contestó.

PEYTON JOHNSON

## TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos

Colle San Pedro Cordeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358

PAPERERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Presupuestos ventajosos

Colle San Pedro Cordeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358

PAPERERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Presupuestos ventajosos

Colle San Pedro Cordeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358

PAPERERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

# NUEVA YORK ORGANIZA SU FESTIVAL DE VERANO

Se pretende atraer turistas en los meses muertos —y tremendamente calurosos— de Julio y Agosto

- Samantha Ridge, con antepasados indios de la tribu Chippewa, una rubia modelo de 24 años, ha sido elegida «Reina» del Festival
- El alcalde Lindsay le pagará a Samantha una gira por Europa y América del Sur

☆☆☆ Por Cecil EFRILE

«La vida se me ha convertido en unas largas Navidades», dice Samantha Ridge, la Reina del Festival de Verano de Nueva York de este año. Parte de su trabajo es darle vida y atraer turistas a la ciudad durante los meses «muertos» de Julio y Agosto. Cecil Efrile, quien la entrevistó recientemente, cree que seguramente tendrá éxito.



Samantha Ridge, «Reina del Festival de Verano» de Nueva York. — (Foto EFE).

## En 1972 circularán por Alemania los nuevos automóviles eléctricos

Habrán suficientes estaciones de cambio de baterías en todo el territorio federal

FRANKFORT. — (Crónica especial para Agencia FIEL-IN, por Dinah STOLZ, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Los primeros automóviles eléctricos empezarán a rodar a comienzos del año próximo por las calles de las grandes ciudades de la República Federal de Alemania. Estarán propulsados por una nueva batería, de fuerte rendimiento, que, tras un trayecto de cien kilómetros, podrá ser cambiada o bien recargada. Con ello, se habrá iniciado una nueva era para los vehículos que debían circular por las ciudades sin provocar la contaminación atmosférica.

Esta nueva batería representa un verdadero avance ya que permite la posibilidad de recuperar una parte de la energía eléctrica, consumida durante la marcha, porque al frenar se recarga.

El proyecto es el fruto de un equipo de trabajo integrado por tres empresas alemanas: Messerschmitt - Bölk - Blohm construye el vehículo, Bosh suministra los motores eléctricos y la eléctrica, mientras que Varta facilita la nueva batería blindada. La financiación del proyecto corresponde a la poderosa empresa de producción de energía eléctrica RWE, quien se ocupará de la instalación de una red de estaciones de cambio de baterías en todo el territorio federal.

El desarrollo de los automóviles propulsados por acumuladores constituye, así, no una empresa experimental capaz de fabricar vehículos de pruebas de elevado precio y bajo rendimiento. En efecto, en 1972 entrará en servicio en Alemania una promoción masiva de los automóviles propulsados por acumuladores, que contarán con toda una red de servicios que hagan viable y cómoda su utilización. La RWE pretende un vehículo de alto rendimiento y económicamente competitivo, pensado, sobre todo, — insistimos — en el tráfico por el interior de las ciudades.

Los expertos vienen afirmando desde hace tiempo que habrá que terminar por prohibir el tráfico de automóviles, con motor de combustión, por el interior de las ciudades. Las grandes capitales están dando constantemente la señal de alarma por la contaminación atmosférica. El contenido de monóxido de carbono en el aire de las concentraciones urbanas, sobrepasa frecuentemente las fronteras de la tolerancia.

Por todo ello, se espera que el nuevo automóvil eléctrico alemán tendrá un futuro brillante y será una nueva etapa técnica en el marco del esfuerzo que en numerosos países se realiza para construir vehículos utilitarios, en condiciones competitivas de precio y de velocidad, con los actuales vehículos de motores de combustión.

Todavía hay que llevar a cabo mucho tiempo para que llegue el verano. Pero la Reina del Festival veraniego de 1971 ha entrado ya en acción. Se trata de una muchacha de 24 años, llamada Samantha Ridge («todo el mundo me llama Sam»), una modelo profesional seleccionada entre centenares de concursantes por un jurado del cual formaba parte, entre otras personalidades, Benett Cerf, Joan Fontaine y Otto Preminger. Cuando me la presentaron el otro día en la Oficina Neoyorquina de Turismo, la primera cosa que me llamó la atención fue su simpática sonrisa, que parecía completamente espontánea y que sin embargo no la abandonó nunca durante la entrevista.

Samantha (que creo que le va mejor que Sam) es alta, lleva el pelo hasta los hombros, y es del tipo sólido, a la Doris Day, que uno está acostumbrado a asociar con esta clase de festivales más que con la zona turística de Nueva York. Su trabajo consiste en ayudar a «vender la idea» de que vale la pena visitar la ciudad — así sea bajo el horrendo calor de verano; y parece que el jurado acertó al elegirla porque la muchacha adora a Nueva York, no se imagina ni acepta nada malo sobre ella y en general demuestra por la urbe un entusiasmo contagioso.

Samantha dice que la mayoría de las historias que se cuentan sobre Nueva York son completamente inexactas. Me dijo que vive en el histórico distrito de Chelsea y que no le da miedo pasearse por allí ni de día ni de noche, «aunque por supuesto una no tiene por qué meterse sola por callejones oscuros». Se tocó a participar como invitada oficial en una rifa reciente, con premio de un millón de dólares, de la lotería del Estado de Nueva York. La rifa se verificaba en el vehículo principal de la gran estación ferroviaria central de Nueva York y se trataba de sortear los premios correspondientes a catorce finalistas. Durante

el desayuno que precedió a la «ceremonia», uno de esos catorce se puso a conversar con ella y descubrió que era su paisano, siendo ambos oriundos de Michigan. (Samantha es ahora, por supuesto, una neoyorquina «de tiempo completo»).

Su interlocutor, Charles Klotz, de 61 años, residente en Detroit, le dijo entonces a Samantha: «Déme su mano. Así me dará suerte». «Le di un largo apretón de manos», me dice Samantha. «Cuando se hizo la rifa sortearon primero los ganadores de premios de diez mil dólares; luego los de veinticinco mil, después los de cincuenta mil y los de cien mil. Hasta ese momento, sólo uno de los finalistas no había sido nombrado — el hombre a quien yo le había dado la mano. Y claro, es fue el que ganó el millón de dólares».

Además de actuar como modelo, Samantha ha trabajado en tres películas y una obra teatral y aspira a convertirse en actriz profesional de teatro. Estudió en la Universidad de Michigan y también ha trabajado como asistente de enfermera y como conductora de camionetas. «Esto lo hice para divertirme», dice. «Con «gufi» conveniente a una florista de que era una buena idea poner a una muchacha a manejar una de sus camionetas de reparto. Cada vez que tenía que parar ante un semáforo me ponía un gran cigarrillo en la boca, como los demás camioneros. ¡Había que verles las caras!».

Incidentalmente, esta rifa neoyorquina tiene antecedentes pasados indígenas de la tribu Chippewa.

(Copyright EFE — Forum World Features).

La razón de que Nueva York tenga una feria anual de verano y su correspondiente reina se debe a la idea de fomentar el turismo para revivir la ciudad «muerta» durante los meses de Julio y Agosto. Antes, en el verano,

la ciudad se quedaba prácticamente sola. Hoy es esa época alegre del año, con espectáculos de todas clases. Cada vez que se inaugura algo Samantha tendrá que asistir. Su canción clave es: «Nueva York tiene todo lo que usted desea». Pero en sus labios no suena como otro anuncio más de televisión comercial.

Ya desde Semana Santa, me dice, habrá un «love-in» en Sheep Meadow en el Parque Central. Al oír esto me chillan los oídos, pero luego supe que se trataba simplemente de un mitin perfectamente respetable.

Antes de que comience efectivamente la ocupada temporada veraniega, Samantha hará una gira por Europa y por Sudamérica como embajadora personal del alcalde John V. Lindsay, llevando regalos para sus colegas de esos países, en una promoción destinada a atraer a Nueva York. Lindsay no necesita preocuparse en lo más mínimo — la muchachita no lo hará quedar mal.

Ya fue a Hawaii y a Texas y me dice haber quedado absolutamente «abrumada» por las recepciones que le tributaron. «La vida parece haberse convertido en unas largas Navidades para mí».

Samantha ha descubierto también que trae la suerte a quien le da la mano. Le tocó participar como invitada oficial en una rifa reciente, con premio de un millón de dólares, de la lotería del Estado de Nueva York. La rifa se verificaba en el vehículo principal de la gran estación ferroviaria central de Nueva York y se trataba de sortear los premios correspondientes a catorce finalistas. Durante

(Copyright EFE — Forum World Features).

la razón de que Nueva York tenga una feria anual de verano y su correspondiente reina se debe a la idea de fomentar el turismo para revivir la ciudad «muerta» durante los meses de Julio y Agosto. Antes, en el verano,

la ciudad se quedaba prácticamente sola. Hoy es esa época alegre del año, con espectáculos de todas clases. Cada vez que se inaugura algo Samantha tendrá que asistir. Su canción clave es: «Nueva York tiene todo lo que usted desea». Pero en sus labios no suena como otro anuncio más de televisión comercial.

Ya desde Semana Santa, me dice, habrá un «love-in» en Sheep Meadow en el Parque Central. Al oír esto me chillan los oídos, pero luego supe que se trataba simplemente de un mitin perfectamente respetable.

Antes de que comience efectivamente la ocupada temporada veraniega, Samantha hará una gira por Europa y por Sudamérica como embajadora personal del alcalde John V. Lindsay, llevando regalos para sus colegas de esos países, en una promoción destinada a atraer a Nueva York. Lindsay no necesita preocuparse en lo más mínimo — la muchachita no lo hará quedar mal.

Ya fue a Hawaii y a Texas y me dice haber quedado absolutamente «abrumada» por las recepciones que le tributaron. «La vida parece haberse convertido en unas largas Navidades para mí».

Samantha ha descubierto también que trae la suerte a quien le da la mano. Le tocó participar como invitada oficial en una rifa reciente, con premio de un millón de dólares, de la lotería del Estado de Nueva York. La rifa se verificaba en el vehículo principal de la gran estación ferroviaria central de Nueva York y se trataba de sortear los premios correspondientes a catorce finalistas. Durante

# EL 30 DE SEPTIEMBRE SE ABRIRÁ EN ROMA LA SESIÓN DEL SINODO DE OBISPOS

Madrid (Logos). — Según una nota de la Oficina de Información del Episcopado Español el 30 de Septiembre próximo se abrirá en Roma la tercera reunión del Sínodo de Obispos. Los temas de que va a tratar para ofrecer sus propuestas al Papa, son dos: el sacerdocio ministerial y la justicia en el Mundo.

Representarán a la Conferencia Episcopal Española en el Sínodo, cuatro Prelados: don Casimiro Morcillo González, arzobispo de Madrid-Alcalá, presidente de la Conferencia; don Fernando Quiroga Palacios, Cardenal arzobispo de Santiago, presidente de la Comisión Episcopal del Clero; don Vicente Enrique Tarancón, Cardenal arzobispo de Toledo, vicepresidente de la Comisión Episcopal del Clero y don Emilio Benavent Escult, arzobispo coadjutor de Granada, presidente de la Comisión Episcopal de Apostolado Social. Como eventual sustituto ha sido designado don Ramón Echarren Isturiz, obispo auxiliar de Madrid, miembro de la Comisión Episcopal del Clero.

# Víctima de atentado croata, ha muerto el embajador yugoslavo en Estocolmo

## Explota una bomba en el edificio de la delegación comercial rusa en Amsterdam

Amsterdam (Efe-Reuter). — Una bomba ha hecho explosión en el edificio de la delegación comercial soviética, a primera hora de hoy. Han resultado cinco personas heridas, ninguna de gravedad.

La explosión ocasionó desperfectos en el primer piso del edificio y un taxista dijo a la Policía que vio salir corriendo a tres hombres, poco antes de que se produjera la explosión.

La Policía ha declarado que unas veinte personas se encontraban en el edificio al producirse el atentado.

El jefe de Policía, Piet Van Dijk, ha declarado que dentro de la delegación se encontró una nota escrita en inglés, pero se negó a revelar el contenido de la misma.

Todas las ventanas del edificio, situado a unos centenares de metros del famoso museo de pinturas Rijks,

quedaron pulverizadas y el primer balcón fue destruido por la explosión.

Las ventanas de edificios próximos —incluyendo el consulado estadounidense— experimentaron desperfectos.

El alcalde de Amsterdam, Ivo Samkalden y el segundo secretario de la Embajada soviética en La Haya llegaron al edificio de la delegación poco después de la explosión.

La Policía cree que se trata de un atentado perpetrado por un grupo de extremistas judíos.

Según un taxista amsterdamés, hacia la una y media de la madrugada tres individuos abandonaron el edificio, perdiéndose en la oscuridad de la noche.

La identidad de los heridos no ha sido revelada a petición de la Embajada de la Unión Soviética en La Haya.

Según testigos oculares, la explosión fue de gran violencia. Una «bola de fuego» salió de uno de los ventanales de la planta baja del edificio, levantando materialmente en el aire una hilera de automóviles estacionados en las inmediaciones.

El edificio de la representación comercial soviética albergaba a unas veinte personas, entre las cuales se encuentra el delegado soviético, con rango de consejero de Embajada, Tijonov.

La Policía tomó posiciones alrededor del edificio siniestrado, mientras bomberos y ambulancias intervinieron para combatir el fuego y recoger a los heridos.

### CONDENAN EL ATENTADO

Amsterdam (Efe-Reuter). — Tras recibir la noticia de la explosión, el rabino Soetendorf, en nombre del comité de solidaridad que agrupa a todas las organizaciones judías de Holanda, ha declarado hoy que «los atentados o cualquier otro acto contra ciudadanos o instituciones soviéticas no pueden sino perjudicar nuestros esfuerzos encaminados a obtener la libertad para los judíos de la Unión Soviética», y aseguró que «el comité de solidaridad no tenía nada que ver con este atentado y lo condenaba con todo vigor».

Por su parte el primer ministro holandés, almirante Piet de Jong, calificó de «abominable» el atentado, negándose a comentar los primeros resultados de las investigaciones policíacas para detener a los culpables.

### FALLECE EL EMBAJADOR ROLOVIC

Estocolmo (Efe-Reuter). — El embajador yugoslavo, Vladimir Rolovic, falleció anoche, una semana después de que extremistas croatas le atacaran en el consulado. Rolovic quedó gravemente herido a consecuencia de cinco heridas de bala sufridas.

El enviado yugoslavo no recuperó el conocimiento tras el atentado del 7 de Abril. Falleció en la tienda de oxígeno a la que fue trasladado tras sufrir una operación de urgencia. Los médicos no pudieron extraer la bala que tenía en el cerebro y estiman que probablemente hubiera quedado tarado física y mentalmente durante toda la vida.

Los medios policíacos de Estocolmo han declarado que los dos croatas acusados del atentado de Rolovic serán juzgados por asesinato con premeditación y podrán ser condenados a cadena perpetua.

Otros dos yugoslavos sospechosos de complicidad también han sido detenidos y un tercero será interrogado en breve.

La muerte de Rolovic podría hacer más tirantes las relaciones ya precarias existentes entre los Gobiernos de Suecia y Yugoslavia, a menos que no se adopten medidas para concluir con el terrorismo dirigido contra los ciudadanos y funcionarios yugoslavos en Suecia.

### LA NOTICIA EN YUGOSLAVIA

Belgrado (Efe-UPI). — El ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores ha anunciado esta mañana en Estocolmo la muerte del embajador yugoslavo Vladimir Rolovic y manifestó que este veterano de la segunda guerra mundial será enterrado en Yugoslavia.

El presidente Tito concedió la semana pasada a Rolovic la «Orden de héroe nacional», la condecoración más prestigiosa de Yugoslavia, por su actuación durante la segunda guerra mundial y su «comportamiento heroico» durante el ataque armado que fue realizado contra él en la Embajada de Yugoslavia en Estocolmo.

### DETENCIONES EN BELFAST

Belfast, Irlanda del Norte (Efe). — Las fuerzas de seguridad del Ulster detuvieron a primera hora de hoy a veintuna personas en la calle del barrio protestante de Shankill Road, centro de Belfast, para evitar nuevos brotes de violencia. Anteriormente, otras diecisiete personas fueron detenidas en diversas partes de la ciudad, principalmente como consecuencia de ataques al primer ministro, Brian Faulkner.

Faulkner, que decidió ayer inspeccionar personalmente las zonas donde se produjeron violentos disturbios el pasado martes, fue recibido con huevos, botellas y piedras en dos ocasiones de su jira.

Los disturbios de Shankill Road comenzaron cuando un grupo de «hinchas» de fútbol regresaba a casa tras presenciar un encuentro local y decidió atacar a una patrulla de soldados con piedras y otros proyectiles.

Durante la lucha, en esa ocasión y otras durante el día de ayer el Ejército utilizó balas de goma y cañones de agua para dispersar a los alborotadores.

### VENDEN TABACO PARA COMPRAR ARMAS

Londres (Efe). — Una red de contrabando de tabaco y armas ha sido descubierta por detectives de Scotland Yard, según informa hoy el reportero Jack McEachran en el diario «Daily Mirror».

La red está organizada por protestantes extremistas en Belfast, que se están armando por temor a un ataque de las organizaciones católicas.

El tabaco, de pipa, es introducido ilegalmente en Gran Bretaña y vendido en tabernas del Norte de Londres, para recaudar fondos destinados a comprar explosivos y armas de fuego.

# HA NACIDO LA CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD

- Funciona ya en 106 países
- A ella pertenecen 80 millones de niños y muchachos
- En España se iniciará al tiempo en 28 provincias
- No es un juego de niños, sino una tarea de gigantes

■ □ ■ □ Por Juan MOLINA

¿Puede ser útil a la sociedad un niño de siete, diez, de doce años? ¿Puede serlo igualmente un muchacho de doce o de catorce? Está probado que sí. Las posibilidades de esa ayuda a la sociedad, de esa integración en los quehaceres comunes, en las tareas de amistad, de unión entre los hombres, de comprensión entre los pueblos, no están suficientemente aprovechadas a esas edad y, sin embargo, cuentan con un valor esencial: la generosísima entrega de unos años inocentes donde no hay más que amor, sin reservas.

Ocurre que los mayores, por un desenfoque de la vida misma, por una infravaloración de los valores de los niños, no hacemos caso auténtico a estos pequeños y pequeñas, y con ello la humanidad, los pueblos pierden un gran valor, una gran fuente de riqueza espiritual.

Esto es algo que muchos pueblos lo han comprendido hace ya tiempo, organizando actividades en equipo de forma que hasta los mínimos valores de esa edad menuda son aprovechados. Y esto es, en definitiva, lo que ahora queremos aprovechar en España en bien de los demás y, sobre todo, en bien de una sociedad futura, compuesta por hombres y mujeres que desde niños fueron formados en el amor, la amistad, la ayuda y la comprensión, a través de la recién nacida Cruz Roja de la Juventud.

### ¿QUE ES LA CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD? :—: :—: :—: :—: :—:

La Cruz Roja de la Juventud es sencillamente una organización que ofrece a los niños y adolescentes la oportunidad de expresarse por sí mismos. No es nueva en el Mundo, pero sí en nuestro país. Son ya 106 países los que la tienen establecida, y dentro de ella, con el fin de servir a los demás, militan 80 millones de voluntarios niños y adolescentes de uno y otro sexo. Ochenta millones de niños que tienen como fines principales estos tres:

- Protección de la salud y de la vida.
- Ayuda mutua.
- Amistad y comprensión internacional.

Con estos tres fines se puede componer todo un encaje de valores humanos apoyados en unos principios básicos, que podrían enumerarse así, en una tarea formativa para todos los pequeños:

—La Cruz Roja de la Juventud llega a las escuelas, no para darles un mayor trabajo ni para desviarles de su tarea, sino para ayudar.

—Establece una coordinación entre el trabajo de los alumnos y los acontecimientos exteriores a la escuela.

—No presenta ningún programa rígido, sino proposiciones, sugerencias de actividades que puedan adaptarse a todos los niveles al igual que a las necesidades y posibilidades de cada medio.

—La Cruz Roja de la Juventud puede constituir el centro de la acción social y cívica de toda escuela y puede estar encargada de la elección y realización de los servicios que se le encomiendan.

### LA CRUZ ROJA ES YA HISTORIA POSITIVA :—: :—: :—: :—: :—:

Esto va a ser la Cruz Roja de la Juventud. Pero para mejor comprenderla, quizá sea conveniente enmarcar lo que la Cruz Roja —la de todos— es y lo que ha sido para el Mundo. Es decir, encuadrarla dentro de su marco histórico, cuajado de realidades positivas.

La Cruz Roja nació en el campo de batalla de Solferino. Un primer convenio fue firmado hace ya más de 100 años y por él se preveía que los militares, heridos y enfermos «serían protegidos y cuidados sin distinción alguna de nacionalidad», por esta organización. A este siguieron otros convenios internacionales, como el de 1929 y el de 1949, el primero relativo al trato de los prisioneros de guerra, y el segundo previendo la protección de categorías amplísimas de víctimas. Hasta aquí

la Cruz Roja para la Guerra.

Pero paralelamente funciona la Cruz Roja para la paz, que comprende un abanico de espléndidas realizaciones en asistencia social, socorrismo, cuidados de enfermería, transfusión sanguínea, socorros en casos de catástrofe, socorros a los refugiados, educación humanitaria de la juventud... Todo ello en una tarea auténticamente independiente en todo el Mundo, sin vinculaciones a Gobiernos ni a regímenes políticos, con el fin único de ayuda a los hombres como hermanos que somos unos de otros, sin distinción de «raza, de religión, de idioma o de opinión política».

### LA NUEVA CRUZ ROJA :—: :—: :—: :—: :—:

Y apoyada en esos principios nace la Cruz Roja de la Juventud, que tiene ya un cuarto de siglo de vida, al finalizar la primera Guerra Mundial, y que ahora se hace realidad en nuestro país. El Consejo de Gobernadores de la Liga de la Cruz Roja, a través de una resolución del mismo en 1946 y ratificada en 1948, decía que «cada Sociedad de la Cruz Roja, recordando que el niño es el adulto de mañana, debería inspirarse particularmente en la necesidad de que se inicie a la juventud en el conocimiento de los ideales de la Cruz Roja así como en el espíritu y en el significado mundialmente reconocido de los símbolos de la Media Luna Roja, del León y Sol Rojos y de la Cruz Roja». Y así nació esta nueva Cruz Roja. Y así, ochenta millones de niños de todo el Mundo se hacen hombres y mujeres con un sentido creciente de responsabilidad ante los problemas del prójimo.

### LO QUE PUEDEN HACER LOS

#### NIÑOS :—: :—: :—: :—: :—:

Para España existe ya todo un programa de actividades para los niños y adolescentes de la Cruz Roja de la Juventud, que ha sido adecuado a las edades. Así, por grupos de edad, esas actividades están concretadas.

De siete a diez años: tienen como misión velar por la salud de sus compañeros de clase, visitar los servicios públicos de cada ciudad, organizar campañas de limpieza en clases y jardines, coleccionar fondos para adquirir material de higiene...

De diez a doce años: asistir a cursos de la Cruz Roja sobre salud e higiene, organizando ellos mismos cursos sobre estas materias, estimular la organización de semanas de la salud, formar patrullas de seguridad de la circulación, organizar exámenes de seguridad en carretera y acuática.

De doce a catorce años: iniciar las primeras ayudas a heridos, servir de mensajeros, ayudar en la limpieza interior de los edificios escolares, ayudar a médicos y enfermeras en tareas de salud pública...

De catorce a diecisiete años, edad tope: toda esa labor anterior, pero reafirmada con un mayor sentido de responsabilidad.

Y todo eso, combinado con la posibilidad constante de preocuparse por la sociedad en general en todas sus necesidades, en todos sus problemas.

### EL FUTURO EN ESPAÑA :—: :—: :—: :—: :—:

Ha nacido la Cruz Roja de la Juventud en España. Veintiocho provincias inician esta tarea, que posteriormente se ampliará a todo el país. Se espera que en un primer año habrá un total de diez mil niños afiliados a la organización. Para ello se inician ya cursos de dirigentes, como el de Almería, y se preparan los campeonatos mixtos del verano, que servirán de primera realización práctica de conocimientos en socorrismo y salvamento en las playas españolas.

La tarea es importante. Más de lo que a simple vista parece. No es juego de niños, sino una tarea de gigantes, realizada por gentes menudas, que serán los españoles de mañana y de pasado mañana. ¿Seremos capaces de comprenderles? Es la más bonita, la más ilusionada tarea que se puede ofrecer para formar a un pueblo de cara al futuro.

## EL LEON QUE TENIA DOLOR DE MUELAS



«Masa», un león del Bacchus Marsh Lion Park en Victoria (Australia), tenía un tremendo dolor de muelas desde hacía varias semanas. Dispuestos a sacarle de tal situación, dos cirujanos veterinarios y un equipo de estudiantes de veterinaria de la Universidad de Melbourne procedieron a examinarle la boca y extraerle la pieza. Previamente hubo que anestesiar al animal y aún con ello la operación duró dos horas. En esta fotografía le vemos momentos antes de la operación. — (Foto FIEL).

## ESTUDIOS DE DESARROLLO PROVINCIAL

Madrid (Logos).—Coincidiendo con el 25 aniversario del Consejo Económico Sindical, la Organización Sindical ha preparado una serie de estudios sobre la situación y perspectiva de las economías provinciales, el primero de los cuales corresponde a Cuenca—elaborado por el correspondiente Consejo Económico Sindical— y ha sido presentado hoy en el curso de una rueda de Prensa con el señor Abella Martín, vicesecretario nacional de Ordenación Económica, al que acompañaba el delegado provincial de Cuenca.

Estos estudios—de los que aparecerán esta misma semana los correspondientes a Asturias, Logroño y Guadalupe— están realizados en base a la reciente evolución y situación actual de la economía provincial y ofrecen una visión de conjunto sobre las necesidades y perspectivas de las provincias en función de su desarrollo socioeconómico durante los próximos años. Se trata de una puesta al día de la información estadística, que a la vez supone un muestreo completísimo de la situación y necesidades de los diferentes sectores de actividad económica, así como el correspondiente inventario de problemas y objetivos.

## VUELTA AL MUNDO EN MOTOCICLETA



Barcelona.—El japonés, Shoji Suzuki, de 23 años, estudiante, que se propone dar la vuelta al Mundo en motocicleta. En la fotografía, aparece a su paso por la Ciudad Condal en dirección a Madrid. Actualmente lleva recorridos 15.367 kilómetros. Tomó su salida de Tokio en el mes de Enero. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## POLITICA ARGENTINA

(Viene de primera página)

### «OPERACION VERDAD»

Santiago de Chile (Efe).—Con la llegada a Santiago de numerosos intelectuales de Checoslovaquia, Francia, Grecia, Italia, Argelia y España,

comenzó hoy la llamada «Operación Verdad», organizada por el Gobierno de Chile para contrarrestar algunas informaciones exteriores que tergiversan el proceso político que está experimentando este país.

Entre las personalidades llegadas figuran los españoles Alfonso Sastre, dramaturgo; Castos Castilla del Pino y José María Moreno Galván (profesor y crítico de arte).

En total llegaron a Santiago sesenta intelectuales europeos, a los cuales el Gobierno facilitará los medios para visitar el país y los pondrá en contacto con las más representativas personalidades tanto políticas del Gobierno y de la oposición, como del intelecto y de las artes.

También llegaron cincuenta y cinco periodistas y personalidades oficiales de diversos países europeos (España entre ellos) en vuelo de inauguración oficial de la línea a Madrid - París - Frankfurt.

### EL PARLAMENTO URUGUAYO Y LOS «TUPAMAROS»

Montevideo (Efe).—Casi por unanimidad, la Cámara de diputados de Uruguay rechazó las amenazas del «Movimiento de liberación nacional» («tupamaros») formuladas días pasados contra los legisladores que apoyen las iniciativas del poder ejecutivo destinadas a combatir a la guerrilla urbana.

Durante varias horas se sucedieron los discursos.

### MAS CRIMENES DEL «ESCUADRON DE LA MUERTE»

Río de Janeiro (Efe).—Un hombre con seis balas en la cabeza y con el cuello casi seccionado por una cuerda de nylon que conservaba, ha sido víctima del llamado «Escuadrón de la muerte», según estimó hoy la delegación de Policía de Río de Janeiro. El cadáver fue hallado anoche con las manos atadas a la espalda en una carretera próxima a la ciudad. No fue identificado y aparenta unos treinta años de edad.

Por otra parte, varios elementos terroristas asesinaron hoy en el barrio Alameda Casablanca, de Sao Paulo, al industrial H. A. Boillessen, director de la empresa distribuidora de gas butano y dueño de importantes tiendas en las principales ciudades del país.

En el lugar del asesinato

fueron encontradas octavillas que indicaban que la muerte de Boillessen constituía una venganza por el asesinato, el 5 del actual, del jefe del movimiento revolucionario «Tiradentes» (MRT), José de Carvalho, conocido como «Henrique», el cual cayó acribillado a balazos por una patrulla policial cuando se encontraba en una residencia particular en un barrio de Sao Paulo.

Para algo están los «apuros de cebras». Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos, automovilista.

## Homenaje póstumo a un valeroso niño

Sus familiares recibirán la «Medalla al valor»

Madrid (Cifra).—La Medalla al valor, en su categoría de oro, le ha sido concedida a título póstumo al joven Ana tasio Marcos Espada Fernández, de 13 años, que el pasado lunes pereció ahogado en una charca de Alcorcón, al intentar rescatar a otro amigo, que también falleció.

La propuesta ha sido hecha por la Delegación provincial de la Juventud de Madrid, y la entrega de la condecoración a los familiares se efectuará en breve por el delegado nacional, Gabriel Cisneros.

## Ametrallado por dos izquierdistas



Teherán.—El general Ziaeddin Farsiu, presidente del Tribunal militar de Irán, que ha sido ametrallado por dos izquierdistas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

## MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

gía incorporada y sistemas de audio-visualización inductoria a la educación.

### LOS PRINCPES, EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Cifra).—Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron esta tarde a Palma de Mallorca procedentes de Madrid, a bordo de un avión «Mystere», de la Subsecretaría de Aviación Civil. Los Príncipes, que durante la pasada Semana Santa permanecieron en el palacio de la Zarzuela, se proponen pasar unos días de descanso en esta isla.

El Príncipe participará en la regata a vela para balandros de la clase «Dragón», en la que se disputará el tercer trofeo «Princesa Sofía», y en la que tomarán parte también el campeón del Mundo, el norteamericano Mossbacher, invitado personal de don Juan Carlos, y el vencedor de la segunda edición en este mismo trofeo, el danés Axel Holm.

### EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS HABLA DE OBRAS Y PROYECTOS

Madrid (Cifra).—El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, en una «rueda» de Prensa celebrada con motivo de cumplirse el primer año desde que se hizo cargo del Departamento, ha expuesto las realizaciones más importantes del Ministerio en dicho periodo y los planes de próxima realización, entre los que figuran el plan de accesos a Galicia con una inversión prevista de 17.500 millones de pesetas; los accesos de la Costa Brava y Costa del Sol, 1.800 millones de pesetas y el plan de cercanías de Madrid, para el que están previstos 2.200 millones de pesetas.

En lo relativo a las obras hidráulicas, refirióse al iniciado estudio del trasvase del Ebro.

Más adelante, el ministro aludió al abastecimiento de la Costa del Sol y a la infraestructura sanitaria de las islas Baleares y de la Costa Brava. El primero supondrá una inversión de 1.256 millones de pesetas y el segundo de 1.107. También habló de una nueva fase del abastecimiento de agua a Madrid con la utilización del sistema de Guadarrama-Aulencia, que va a suponer una inversión de unos 2.368 millones de pesetas.

Hizo referencia, asimismo al ferrocarril metropolitano de Sevilla, mientras se continúa la ampliación de los de Madrid y Barcelona, la transformación de los ferrocarriles Taberres-Gandía y Málaga - Fuengirola y la terminación del último tramo Vegadeo-Luarca de la línea Ferrol-Gijón.

Respecto a RENFE, Fernández de la Mora afirmó que se ha batido el récord del tráfico de viajeros (164,4 millones); el de tráfico de mercancías (9.260 millones de toneladas-kilómetro) y al mismo tiempo que se ha obtenido el menor índice de accidentalidad en el tráfico y en el trabajo de los agentes de la red.

También informó que mañana llevará al Consejo de ministros un decreto sobre reestructuración de las tarifas ferroviarias.

### DICEN QUE, POR AHORA NO HAY SUBIDA

Madrid (Logos).—«No va a significar aumento de precio en las tarifas de RENFE la aprobación por el Consejo de ministros de mañana del decreto por el que se establece la forma de fijación de los límites máximos de variación de dichas tarifas, al menos de forma inmediata», han declarado a un redactor de la Agencia «Logos» fuentes competentes de RENFE.

«Se trata de una fórmula—ha explicado la misma fuente— según la cual RENFE sabrá en cada momento hasta dónde está autorizada para aumentar sus tarifas, de acuerdo con el aumento del coste de vida, y que aplicará o no en cada caso, según convenga para no perder tráfico. Tampoco quiere decir que RENFE, aplique, en cada ocasión el límite máximo, sino que podrá aplicar el

porcentaje que convenga, sin llegar al máximo, en un régimen de competencia. De todas maneras—concluyó la fuente aludida—, no creo que en varios meses se produzca subida alguna».

### ENTREGA DE UNA CORBETA

Cartagena (Cifra).—La corbeta «Honorio Barreto», construida en los astilleros de la empresa nacional «Bazán», ha sido entregada esta mañana en el muelle de dicha factoría a la Marina portuguesa.

La dotación de la «Honorio Barreto» está integrada por ocho oficiales, dieciséis suboficiales y ciento cinco marineros. El buque desplaza 1.400 toneladas. Está dotado de protección exterior y antisubmarina compuesta por dos cañones dobles, con direcciones de tiro independiente, erizados, morteros y lanzacargas, con sus minadores. Para la navegación de detección aérea, de superficie y submarina dispone de un moderno equipo electrónico, radares y equipos de contramedida y sonares.

Con motivo de esta ceremonia se hallaba en el muelle la corbeta «Augusto Castilho», también de la Armada portuguesa, y que fue construida igualmente en la factoría de la empresa nacional «Bazán» de Cartagena y entregada el 14 de Abril del pasado año.

### FERIA DE MUESTRAS IBEROAMERICANA

Sevilla (Cifra).—La undécima edición de la Feria de Muestras Iberoamericana de Sevilla ha sido inaugurada, a mediodía, por el subsecretario de Comercio, señor Fernández Cuesta. Ofrece al público los principales productos de casi dos mil quinientas firmas nacionales y extranjeras, distribuidas en quince pabellones fijos y un total de 1.011 «stands» modulados.

Junto a la representación española, concurren al certamen, expositores de ocho países hispanoamericanos—Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Honduras, Méjico, Nicaragua y Perú—y otras diversas firmas de Filipinas, Portugal, Estados Unidos y Canadá.

### BARCOS PARA POLONIA

Sevilla (Logo).—En la factoría de «Astilleros Españoles» se ha efectuado hoy la botadura del buque «Kopalnia Machow», encargado por la naviera polaca «Polish Steamship Co». El barco tiene 122 metros de eslora, 20,65 de manga y 8,30 de calado, con peso muerto de 13,270 toneladas.

Actualmente se construye en la citada factoría otro buque gemelo al botado hoy, con destino a la misma casa armadora.

### TOMA POSESION EL TENIENTE GENERAL NOGUERAS

Barcelona (Logos).—El capitán general de Cataluña, don Joaquín Noguera Márquez durante el acto de su toma de posesión, dijo entre otras cosas:

«En esta época en que fuerzas extrañas a nuestros sentimientos y convicciones, pretenden sembrar dudas y vacilaciones en el seguro caminar de España, pido a todos y a cada uno de vosotros que tengáis fe en nuestro destino y desechéis estas dudas que atentan contra nuestra esencia y nuestra paz, calientan y fomentan el desorden y que buscan a todo trance, quebrantar nuestros principios y nuestra moral».

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48



# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

### Reunión de la Cofradía de San Juan del Monte

El pasado martes celebró nueva reunión la Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte, bajo la presidencia de don Jaime Ruiz Bilbao. La reunión tenía como principal objeto, puntualizar algunos detalles del futuro programa de fiestas y nombrar las distintas comisiones entre los directivos, para las diferentes cuestiones a resolver.

Dentro de unos días —posiblemente la próxima semana— se celebrará una rueda de Prensa, en la que se nos darán a conocer diversos detalles de las fiestas sanjuaneras del presente año.

#### TAMBIEN LOS VETERANOS

También la Peña Los Veteranos celebró reunión ge-

neral el pasado martes, para tratar de diversos asuntos referentes a la organización de la misma con vistas a las ya cercanas fiestas, dándose a conocer a todos los componentes, que hasta el próximo sábado tienen tiempo para encargar vestuario para los niños. Asimismo, se les confirmó que durante las fiestas, la Peña contará con el acompañamiento de

la formidable Peña musical "El Alcoyano" de Tolosa. Para los curiosos que nos han preguntado el porqué del nombre de dicha Peña, siendo guipuzcoana, les diremos que se dieron en llamar Alcoyano a raíz de un partido de fútbol disputado en Atocha entre el equipo titular de Alcoy y la Real Sociedad, de esto hace ya unos años. Coincidiendo que unos seguidores levantinos portando una pancarta, en la que se leía Peña Alcoyano, se colocaron en los graderíos justamente detrás de la charanga tolosana y en todas las fotografías que se publicaron aparecieron con esta leyenda a sus espaldas. De ahí que entre bromas y más bromas, comenzaron a llamarles por este nombre, hasta que definitivamente lo adoptaron. Ese es el motivo por el que en Tolosa existe la Peña Alcoyano.

tanto coronas de flores. Un sanjuanero más que se nos va en la flor de su vida, a los veinticinco años de edad. Descanse en paz.

#### QUINIELAS

Ya se sabe algo sobre el poseedor de la quiniela a que aludíamos días pasados, con dos columnas de catorce aciertos. Según parece se trata de un señor de edad, que rellenó dos columnas, o bien las rellenó otro y le encargó de depositarlas. Por error, el

citado señor llevaba veinte pesetas, que era el doble del importe de las dos columnas y entonces, ante su insistencia de que lo que se pretendía jugar era las veinte pesetas, se le puso un sello del citado importe. Y mira por dónde los cuatro duros se han convertido en ciento ochenta mil pesetillas. Que no está nada mal.

#### CINE CLUB

A partir de este mes de Abril las sesiones de Cine Forum serán los viernes a las 7,45 de la tarde.

Abril: días 16 y 23; Mayo: días 14 y 28 y Junio: días 4 y 18.

Hoy, viernes, tendrá lugar la presentación y proyección de la película "Charly".

## BAÑOS DE VALDEARADOS

La Semana Santa se ha caracterizado por la piedad y fervor religiosos demostrado por los vecinos en estas señaladas fiestas.

Con la procesión de las Palmas y santa misa, se iniciaron los actos y el Jueves y Viernes Santos, hubo Divinos Oficios, este último día, con la emotiva ceremonia de la adoración de la Cruz.

Por la noche, salió la procesión de la Soledad con la imagen de la Virgen Enlutada y los "pasos" de la Flagelación, Nazareno y Cristo Crucificado entre filas de penitentes portando cirios encendidos y asistencia de autoridades y cofrades de la Vera-Cruz.

En el cortejo procesional figuraba conforme a antigua tradición, una pesada cruz de madera por-

tada por tres mozos de cada actual reemplazo, descalzados, descualzos y cubiertos con típica capa castellana, correspondiendo en esta ocasión a los jóvenes José Angel Palacios Domingo, Javier Domingo Vicario y Juan Cruz Martínez Izcarra.

Regresada al templo la procesión en silencio recorrido, pronunció la oración sagrada el señor cura párroco.

En la mañana de Pascua, tuvo lugar la ceremonia del Encuentro de Jesús Resucitado y su Madre Dolorosa en el altozano junto a la ermita del Cristo del Consuelo, entre jubiloso volteo de campanas y disparo de cohetes, oficiándose seguidamente misa solemne con homilias.

La gente joven —vimos muchos nativos que resi-

den en otros puntos geográficos—, acudió a bares, cafés y salón de baile, no faltando la animación y bullicio hasta bien entrada la noche.

—A iniciativa del alcalde y acuerdo de la Corporación municipal, va a ser colocada sobre pètreo pedestal, una gran cruz de hierro en pleno campo y término de Santa Cruz, al que se acude procesionalmente en una de las tres rogativas de la Ascensión y lugar histórico donde en lejana época estuvo un convento de religiosas y el desaparecido poblado de Torrecilla.

—Unos vecinos de Bilbao tienen el propósito de construir una piscina en las inmediaciones del molino y pueda ser utilizada por los bañistas en el próximo año.

PA-KO

#### MANIFESTACION DE DUELO

El pasado martes a las diez de la mañana, en la Iglesia parroquial tuvieron lugar los funerales por el joven Pedro Pablo Arce López de Silanes, que constituyeron una gran manifestación de duelo, que acompañó al cadáver hasta el Cementerio municipal. Casi la totalidad de la Peña Los Rondos —a la que pertenecía el infatigado joven— y nutridas representaciones de todas las Peñas sanjuaneras asistieron a los actos fúnebres, por-

## ¡A la carga!

Carretillas automotoras  
S. A. M. FENWICK



Barcelona, Bruch, 96  
Tel. 232 63 80  
Madrid, Gómez Ulla, 20  
Tel. 265 84 64

**FENWICK**

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3 pesetas.

### Fincas

**SE VENDE** o alquiler piso cuatro habitaciones, todo exterior. Para ver y tratar en el mismo. Melchor Prieto, número 9, 4.º, C. De S. a 7 1/2.

**SE VENDE** piso. Alhóndiga, 15, 2.º, 6.

**VENDO** piso soleado, cuatro habitaciones, calefacción. Razón, en el mismo. Calera, 6, 2.º, izquierda.

**VENDO** piso exterior cuatro habitaciones, baño y trastero. Melchor Prieto, 18, 4.º, Izqda.

**VENDO** piso o arriendo. Informes, Delicias, 6, habitación 5. Económico.

**VENDO** piso cuatro amplias habitaciones, muy soleado, frente a la Catedral. Pozo Seco, 7, 1.º, derecha.

**ELEGIR** bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad. Llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

**PISOS** exentos, cuatro habitaciones, muy soleados, completamente terminados, precios económicos, facilidades de pago. Viviendas Castilla, 8. A. Informes, calle Vitoria, núm. 245. Teléfono 200523. Incluso sábados y domingos.

**VENDO** kiosco seminuevo, propio para venta de periódicos, tabaco etc. Verlo, en General Vigón, Junto a Aparadores.

**SE VENDE** piso tras Catedral barato. Teléfono 209374.

**VENDO** piso, calle Villarcayo, 12. Informes Francisco Sarmiento, 10, 1.º, C.

**VENDO** piso, gran confort, seis habitaciones. Carmen, 4. Razón, portería.

**VENDO** piso nuevo en La Casera. Informes, Angel López, calle Valentín Palencia, número 4, 2.º

**VENDO** piso cinco amplias habitaciones, baño, ducha. Teléfono, muy económico. Vitoria, 171 9.º, A.

**URGE** venta piso cuatro habitaciones, en carretera de Villmar. Informes, teléfono 200523 y calle Vitoria 115, bis, 5.º, D.

### Ganados y aperos

**SE VENDEN** 20 ovejas, nueve emparejadas. Rupería González, Palacios de Río Pisuerga.

**SE VENDE** verraco de nueve meses y cerdos de dos a tres meses. Diego Polo Finca de Giménez Cuende.

**VENDO** explotación ganadera, más 4.000 metros cuadrados terreno edificable, cualquier negocio, a cinco kilómetros ciudad. Informes calle Duero, 29.

**VACAS** infladas, curación momentánea, segura, nuevo procedimiento, sin medicinas ni dañar al animal. Solicitamos agentes Apartado 3.015 Barcelona.

**VENDO** vaca pinta recién parida segundo parto. Francisco Revilla. Montuenga.

**VENDO** una vaca holandesa recién parida, tercer parto, a prueba. Para tratar con Máximo Nebreda. Villamayor de los Montes.

**CAMBIE** su remolque usado por remolque volante para su tractor. Facilidades de pago. Teléfono 1. Castrillo de Murcia.

**VENDO** tractor con aperos y arados de disco. Teléfono 1. Castrillo de Murcia.

**VENDO** vaca holandesa, próxima a parir. Teodoro Velasco. Olmillos de Sasamón.

**VENDO** trilladora Ajuaria 80-R, moderna; segadora-atadora Alpuma; polea-trilla John Deere-717. Celestino Villar, en Redecilla del Camino.

### Huéspedes

**PENSION** completa o dormir. Petronila Casado, 51, 4.º, B.

**SE DA PENSION** completa, o sólo dormir, para señoritas. Teléfono 205993.

**RESIDENCIA** estudiantes, pensión completa próximo Escuela Aparadores, calefacción confortable. Informes. Teléfs 203270 ó 209685

**PENSION** o sólo dormir. San Juan, 17 4.º D María Cruz Quintana.

**PENSION** céntrica, económica. Teléf. 208119.

**CASA** particular, confortable, pensión completa o sólo dormir. Calera, 29, 3.º, izquierda.

**DOY PENSION** a dos chicos o estudiantes, muy económico. Doña Berenguela, 8, 1.º, D.

**CEDO** habitación confortable. Teléfono. Plaza Logroño, 1, 4.º, izquierda, exterior.

**CAMA** o pensión completa. San Francisco, 74, 2.º, derecha.

**CEDO** habitación caballero o señoritas. San Agustín, 17, 7.º, B.

**SE COGEN** chicos a dormir o pensión completa, económico. Santiago, 31, 5.º, C. Gamonal.

**PENSION** o sólo dormir. Calle Madrid, 36, 2.º, izquierda.

### Muebles

**SE VENDEN** muebles, por traslado. San Juan de Ortega, 2.º bloque, portal 6, 4.º, D.

**VENDO** dormitorio dos camas, armario tres cuerpos y tocador. Razón, Jesús María Ordono, núm. 4, 2.º, derecha.

### Pérdidas

**PERDIDA** perra de caza Epaniel Bretón, blanca con manchas canela, sin rabo. Se gratificará. Teléf. 205093.

**EXTRAVIO** reloj de pulsera, de Portales de Antón a Calera. Se gratificará. Teléfono 204481.

**HALLAZGO** oveja en Celadilla Sotobrin. Informarse, el alcalde.

### Televisores

**TELEVISION.** Reparaciones al día 208634 ó 209452

**TELEVISORES** 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltmetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, núm. 10.

**REPARACION** televisores, radios tocadiscos, transistores, todas marcas, a domicilio. Teléfono 204657.

**TELEVISORES,** magnetofonos. Reparaciones garantizadas Radio Tudanca Avellanós 4, Teléf. 205652.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206528.

**REPARACIONES** «Rica». Radio y televisión. Miguel Rica Guerrero. Sin comentarios. Lain Calvo, 37. Teléf. 200844.

### Traspos

**SE TRASPASA** local pequeño, en Francisco Grandmontagne. Informes, Galerías Alonso. Teléfono 209067.

**SE TRASPASA** local industrial 140 metros cuadrados, con instalación eléctrica, teléfono y servicios, junto con piso o sin él. Teléfono 208237.

**TRASPASO,** por no poderlo atender, Bar Jamaica. Mucha clientela. Teléfono 209669.

**TRASPASO** Pensión Escolar Almirante Bonifaz 16. 1.º

**TRASPASO** taller mecánico, con o sin maquinaria. Informes, teléfono 204913.

### Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal. Espolón, 20. Burgos.

**POR SU LANA** usada le entregamos un Flex. Colchonería Enrique. Juan de Ortega, 20. Capiscot.

**FERES** tapiza puertas, tresillos, dormitorios viejos. Quedan mejor que nuevos Emperador 54. Teléfono 200220.

**¡SEÑORA!** Decore su hogar con modernos papeles pintados, servicio esmerado y economía. Teléfono 200480.

**PISOS,** acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita invitaciones, prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena, 34. Teléf. 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria 18. Teléf. 202852

**Offset**  
y toda clase de trabajos tipográficos, en **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 18. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Redacción, 201280.  
Admón., 207148-49



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### En vísperas de la puesta en marcha del repetidor de Televisión

Según nuestras noticias, las obras de mampostería del poste repetidor de Televisión siguen su marcha, en la seguridad que los plazos previstos para su construcción responderán en un todo a los proyectos.

Una vez que esté terminada la obra de mampostería, queda el trabajo de instalación por técnicos de la Televisión, esperando que éstos se realicen sin pérdida de fechas, para que podamos tener solucionado el problema de mala recepción de que tantas veces hemos hablado y del que se han beneficiado diversos pueblos de esta comarca.

Hemos venido observando que en las estaciones de calor es cuando con mayor dificultad se reciben los programas televisados, confiando en que este año tengamos solucionado ese problema que tanto hemos padecido.

Huelga ya hablar de los beneficios que con esta instalación del poste repetidor se obtendrán y que tanto tiempo ha tardado en su tramitación, pues en vísperas de la puesta en marcha del poste, no cabe hablar de otra cosa, sino de la realidad, de ese futuro tan próximo en el que quedarán resueltos todos los problemas.

#### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Ha finalizado la primera vuelta de la competición liguera de Primera Regional y la Gimnástica Arandina permanece imbatida, el único equipo de los que integran este grupo, pues según el calendario cuenta con 21

puntos resultantes de diez partidos ganados y uno empatado, teniendo en su haber 47 goles a favor y seis en contra, balance extraordinario y que puede ser que ningún otro equipo de los diferentes grupos pueda reflejar.

No quiere esto decir que en la segunda vuelta no pueda tener algún tropiezo, pero éste, si se tiene en cuenta la marcha que ha llevado en la primera, es muy problemático y también ante esa eventualidad se encuentra preparada, ya que la ventaja de cuatro puntos que lleva sobre su inmediato seguidor parece asegurarla en el liderato que no ha dejado desde la iniciación de la liga.

Debido al retraso sufrido en el calendario por el que se rige este grupo, el próximo domingo que correspondía celebrar el segundo partido de la vuelta en Aranda, se ha de celebrar el primero en Burgos contra el San Esteban, retrasándose con ello el deo de toda la afición de aplaudir a su equipo cuando tenga que jugar en casa.

Recordemos que en el primer partido liguero en el que los blanquiazules recibieron al San Esteban, próximo enemigo de los ribereños, éstos propinaron la primera goleada a su oponente al que vencieron por el tanteo de 5-0 y si entonces sucedió así y teniendo en cuenta la actual clasificación del conjunto burgalés en la segunda parte de la tabla clasificadora, no creemos que el próximo domingo su reac-

ción sea tal que se invierta ese resultado de Aranda, aunque si bien es cierto, por las noticias que tenemos del público del San Esteban, éste ha de influir poderosamente en el desarrollo del encuentro.

Si al principio la Arandina marchaba sola en sus desplazamientos, por aquello de que se trataba de un equipo nacido de la nada e integrado por jugadores exclusivamente arandinos y por consiguiente se ignoraba el rendimiento que pudiera dar, consideramos que hoy las cosas ya han cambiado, confiando en que los desplazamientos actuales no serán sólo del equipo, sino que le acompañará un grupo de incondicionales seguidores animados por esa esperanza del futuro ascenso a la categoría inmediata y eso quiere decir mucho en favor del fútbol arandino, ante el que se presenta una excelente perspectiva y ese resurgimiento tan deseado en pro de que el conjunto ribereño vuelva a militar en la categoría en que estuvo, para lo que es condición previa pasar por la primera preferente que ha creado la Federación, que equivale a la Tercera División de antes.

Los resultados obtenidos a lo largo de la primera vuelta que, en una ocasión nos movieron a decir que la Arandina contaba sus partidos por goleadas, han respondido a la realidad de los hechos, pues si exceptuamos un par de partidos, los demás han respondido a lo que publicamos, de ahí ese "goal average" que refleja la tabla clasificadora del grupo que arroja un promedio de más de cuatro goles por partido jugado.

Hemos de reconocer que ha sido un acierto de la directiva de la Arandina, pese a todas las circunstancias adversas que han concurrido y sobre todo de la designación de entrenador, también local, que viene demostrando su valía al preparar a los muchachos blanquiazules de tal forma que tanto su técnica de juego como su preparación física responden a las normas más prácticas para que el equipo al unísono responda eficientemente, como lo viene demostrando.

También publicamos en otra ocasión que con mínimos refuerzos, a base también de jugadores locales, el conjunto ribereño muy bien podría hacer frente a la competición en categoría superior, la que se vislumbra, a juzgar por los resultados logrados en la primera vuelta que será una feliz realidad, coincidiendo también nuestra apreciación de la formación de un solo grupo, como en la actual temporada, en vez de dos como se formaron en la anterior.

Esperamos que la actuación de la Arandina en esta segunda vuelta, responda a la primera y que su marcha siga la pauta trazada, así como que la tabla clasificadora se mantenga en el mismo plano, proclamándose campeona del grupo, con miras a ese ascenso automático que se ha de producir respecto a los campeones de cada grupo, modalidad que existe esta temporada, para lo que ha de procurar ganar este primer partido de la segunda vuelta que ha de verse el próximo domingo en su desplazamiento a Burgos para contender con el San Esteban.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

**BONI**

## BRIVIESCA, CAPITAL DE LA BUREBA

### SEMANA SANTA

Merced al buen tiempo habido y contando con la religiosidad de Briviesca, tenemos que afirmar que la Semana Santa ha constituido un completo éxito de asistencia y fervor.

El Domingo de Ramos tuvo lugar la bendición de las palmas en la Conventual de Santa Clara, como ya es costumbre, para luego trasladarse en procesión a la parroquia de San Martín. Los niños exhibían con manifiesta satisfacción vistosos ramos cuajados de golosinas, lo cual no deja de ser un detalle típico de esta fiesta.

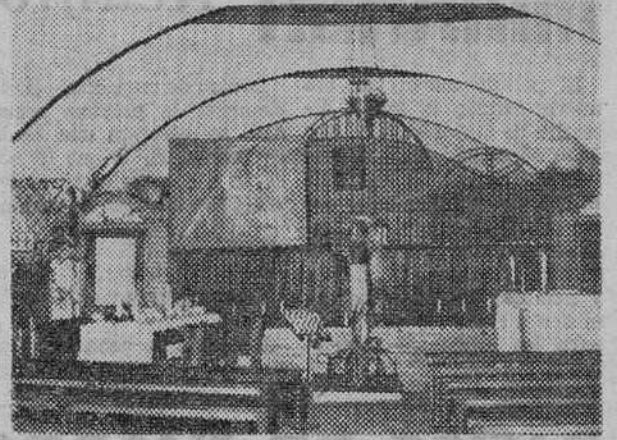
Los tres primeros días de la semana estuvieron dedicados a unas charlas cuaresmales para todos los hombres de la parroquia, que fueron dirigidas por don Tomás Calvo Sanniguel, superior del Seminario de Burgos.

El Miércoles Santo por la noche, como principio de las procesiones, tuvo lugar un Via-Crucis penitencial para los hombres, pero al que se unieron los demás miembros de la feligresía y numerosos paisanos, que gustan de pasar la Semana Santa en su Patria chica.

El Jueves Santo tuvo su centro en la visita a los monumentos que se habían instalado en las cuatro iglesias con que cuenta Briviesca. Entre ellos merece una mención especial el instalado en la nueva capilla de las monjas de Santa Clara, por los escogidos símbolos eucarísticos. Antes de dar comienzo a los cultos vespertinos cayó sobre nuestra ciudad una impresionante granizada, pero por la tarde el tiempo mejoró sensiblemente, permaneciendo toda la semana en este ambiente primaveral. La santa misa estuvo concurridísima, siendo de notar la cantidad de fieles que se acercaron a comulgar. Por la noche, además de la procesión del silencio recorriendo los distintos cofrades los cuatro monumentos, se desarrolló una solemne Hora Santa ante el Santísimo, quedando para velar al mismo a continuación los miembros de la Adoración Nocturna local.

El viernes, además de los cultos de la tarde, hemos de destacar la solemne procesión de los «pasos», que impresionó a propios y extraños, no sólo por el recogimiento de cuantos participaban en ella, sino por el valor y riqueza de los «pasos» y carrozas, que hacen de la procesión de Briviesca una de las más completas de la provincia. Al final y frente a la fachada de Santa María se cantó una Salve a la venerada imagen de la Dolorosa, que lucía el rico manto que no hace mucho, se costó por suscripción popular.

El Sábado Santo queda co-



mo en penumbra, es el día del dolor callado por la muerte del Señor; pero este dolor se desvanece cuando las campanas de San Martín lanzan al aire la alegre noticia de la Resurrección. La Vigilia Pascual es seguida por un numeroso grupo de fieles, que gustan de la variada riqueza litúrgica de la noche del Sábado Santo.

Y el Domingo de Resurrección, el más grande de todos, vivió Briviesca ese sentido profundo de lo religioso y ese otro más íntimo de lo particular. En su hermosa plaza mayor se daban cita después de la misa todos los briviescanos de fuera y de dentro, de allende y de aquende, como decimos aquí, para cambiar saludos e impresiones después del prolongado invierno. El buen tiempo, como testigo de excepción, rubricaba con su presencia el doble encuentro de Jesús Resucitado con su Madrid y de los briviescanos entre sí. ¡Alleluia!

#### SANTA CASILDA

Siempre que la festividad de esta Santa burebana, nueve de Abril, cae dentro de la Cuaresma se traslada al lunes de Pascua. Por esta razón hemos celebrado este año en dicho día a nuestra Patrona con los honores que merece. Es la segunda fiesta de la ciudad, después de las solemnes de la Asunción y San Roque, dentro del calendario particular briviescano y, como tal, goza de un irresistible atractivo para cuantos vivimos en la capital de la Bureba.

Ya de madrugada la Banda municipal, amén de gigantes y cabezudos, pusieron una nota de color y armonía en todos los ambientes. Luego vino la procesión con su imagen, santa misa a la que asiste el Ayuntamiento y demás autoridades en Corporación. El sermón estuvo a cargo de nuestro paisano P. Florentino Villanueva, que supo poner en el ejemplo de la Santa un estímulo para los burebanos de hoy.

A continuación hubo una recepción en el Ayuntamiento, desde cuyo balcón principal se procedió al lanzamiento de bombas y fuegos japoneses para alegría de la población infantil.

A las dos, tuvo lugar el anunciado concierto de música a cargo de la Banda municipal del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, que galantemente quiso poner a contribución su innegable calidad interpretativa en pro de la exaltación de las fiestas de esta ciudad hermana.

Poco antes tuvo lugar el primer concurso de Santa Ca-

silda, de Tiro al plato al que se presentaron veinte tiradores locales de los cuales quedaron campeones Rodolfo Ramírez con siete platos de nueve; Manuel González con seis, de nueve y Francisco Gómez con seis de nueve, igualmente.

Por la tarde tuvo en el complejo municipal deportivo diversas competiciones para los muchachos en edad escolar. Y desde las siete en adelante animados bailes en la plaza y en las diversas salas. Como colofón de esta atractiva festividad se quemó una estupenda colección de fuegos artificiales.

#### C. DE. F. BRIVIESCA

No están del todo satisfechos los aficionados de la marcha del Club en el campeonato de segunda regional. Aunque frente al Azor nos ofrecieron nuestros muchachos un interesante partido que vencieron por 4-0, sin embargo en las dos primeras salidas contra el San Jerónimo y frente al C. D. Aguilas han cosechado sendas derrotas, por 3-0 y 1-0 respectivamente. Es cierto que este último partido debieran haberlo ganado, pero en fútbol lo que cuentan son los goles y lo demás serán palabras bonitas. No nos rasgamos las vestiduras, pero esperamos mejores actuaciones de nuestro equipo representativo.

#### SUCESO

Aunque en la «operación retorno» de Semana Santa, no hemos recibido noticia alguna de accidentes en nuestras cercanías, tenemos que lamentar un desgraciado accidente en el que perdió la vida nuestro paisano Félix Izquierdo. Ocurrió el Martes Santo dentro del casco urbano cuando el infortunado ciudadano montaba una motocicleta, que fue a chocar contra la trasera de un camión que cruzaba la calzada. Ya es el sexto accidente mortal que padecemos desde la Inmaculada a esta parte. Descansen en paz.

#### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280.

Administración 207148.

#### MODELOS NOVEDAD

prendas punto a medida

**MIMALUC**

Santa Clara, 8

## SE NECESITA

Electricista Oficial 1.ª preferible  
**MAESTRO INDUSTRIAL**  
Para sección mantenimiento  
Presentarse en **METALIBERICA, S. A.**  
Carretera Logroño, Km. 6, BURGOS  
(ROC, Núm. 408)

## LERMA

### FERIA DE MAQUINARIA

Ha suscitado gran interés la organización de la IX Feria-Exposición de Maquinaria Agrícola en la villa, siendo ya numerosas las inscripciones de firmas expositoras esperando según nos participa el concejal-delegado de feria Sr. de Miguel Domínguez, se supere la asistencia de años anteriores, tanto en casas comerciales, como en material, pues de siempre la comarca lermeña fue campo abonado para la mecanización agrícola, y de ello es fiel exponente el que fuera la primera en organizar esta clase de certámenes, que se ven animados en transacciones, canalizadas a través de numerosas cooperativas y grupos agrícolas que con motivo de la Ordenación Rural del partido se crearon. La ubicación está definitivamente determinada a la entrada de la villa dual, margen izquierda de la carretera general Madrid-Irún viniendo desde Burgos, a la altura del kilómetro 201.

No faltará como complemento a la feria la venta del «churrillo» local y chuletas a la parrilla, en el recinto de la misma.

Esperamos que el tiempo acompañe y los presagios de éxito de la Feria se cumplan. **TAURINAS**

Se ha concretado también en definitiva la organización de una novillada picada para el próximo día 1.º de Mayo y un espectáculo de altas variedades para el día 2.º de Mayo.

El cartel de la novillada lo compondrán el ya conocido novillero Gámez, que en las fiestas patronales de Septiembre obtuvo un resonante éxito, cortando cuatro orejas y un rabo a sus novillos. Le acompañará probablemente «El Reglo» que también tiene acreditado su ar-

te y valentía. Recientemente actuando en la plaza de toros de Vista Alegre madrileña obtuvo también un resonante triunfo, cortando dos orejas y saliendo a hombros. Otro novillero aún por designar completará la terna, que a no dudar arrastrará numerosos aficionados tanto de la comarca como de la capital y la zona de la ribera.

Será la primera vez que el coso local abre sus puertas en Mayo para celebrar festejos serios. Esperamos que el éxito acompañe a los organizadores.

#### VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Se ha decidido en definitiva el establecimiento de una meta volante en esta villa, con motivo de la próxima edición de la Vuelta Ciclista a España, en su etapa Burgos-Segovia.

En la última sesión celebrada por el Pleno de nuestro Ayuntamiento así se acordó, y del cambio de impresiones sostenido con el director oficial de la misma, Sr. Bergareche, así ha quedado concretado, habiéndose recibido por otra parte confirmación oficial de la organización.

Así pues el próximo día 17 de Mayo, tendremos festejo deportivo en la villa, con el paso de la serpiente multicolor de la Vuelta y su caravana publicitaria, que arribará dos horas antes a Lerma, prosiguiendo su marcha adelantada sobre los gigantes de la ruta.

**VARIAS**  
Falleció la más anciana lermeña doña Paula García Antón, madre del ex-alcalde don Hilario Pérez García, que contaba 93 años de edad. Reciba la familia nuestro testimonio de condolencia.

## PIRRI: MI FUTBOL NO TIENE MAS PARTICULARIDAD QUE EL DE SU ESENCIA ABSOLUTAMENTE ESPAÑOLA

- ◆ Los días del banquillo y la reprobación del público
- ◆ Los «Kubala-boys» y un antiguo dicho
- ◆ La Liga, la Copa y todo eso

Por Raúl D. LABARBA

Pirri no es un ídolo, en el sentido que esta palabra tiene aplicado a quienes conmueven el ánimo de la multitud por sus hazañas deportivas. Pirri es algo mucho más importante, de cara a la vida, a los demás y a sí mismo: es, quizás, la figura más densamente humana de cuantos futbolistas pisan hoy los estadios de España. Yo le he seguido a lo largo de muchas temporadas. No sólo desde la tribuna de la Prensa cuando llega el domingo y el drama —drama por juego escénico montado para masas— del as Ligas se reanuda en su esplendente actuar. También lo he visto en los entrenamientos "haciendo" banco, en su hogar, en la calle, con los amigos. El resultado era siempre el mismo: estaba ante un hombre en el que lo deportivo no es lo sustantivo. Porque pudo haber sido abogado, médico, simple obrero o vagabundo. Lo importante en él es su humanidad, esa gran sencillez que es sólida roca en la cual se apoya su innegable calidad futbolística y su falta total de esteticismo, si por estética se extiende al que se para a admirar su propia trayectoria.

### PIRRI, EL DE SIEMPRE

Habíamos quedado, hacía mucho tiempo para una entrevista. Y la oportunidad se presentó ahora luego del encuentro España - Francia, cuya historia no voy a recordar simplemente porque Pirri fue como un Pizarro de valentía, furia y pundonor, un Pizarro que no necesitó de los "trece de la fama", ni siquiera de los otros diez, para escribirla de nuevo y brindarnos un capítulo final que tapa a los anteriores.

—Pirri, la gente, otra vez te aclama; has acaparado la Prensa, la Radio y la Televisión: ¿qué sensación sentas, no hace aún mucho, cuando te habían "sacado" de tu puesto en el Madrid y la hinchada te silbaba cuando, a tu regreso las cosas no te salían bien?

—Fueron horas tristes, amargas. Un futbolista debe jugar, actuar, para sentirse en su papel. En el banquillo la vida se convierte en una carga insoportable y están demás todas las cosas que te puedas decir a ti mismo; que eres un profesional, que no debes sentir alegrías ni tristezas, que para estar en el banquillo también te están pagando... En cuanto a la gente, ¿qué voy a decir? Yo le agradezco su apoyo y no quiero ofenderla. Pero me gustaría pedirle un poco más de comprensión en determinadas ocasiones. Debe pensar que un futbolista a veces no rinde más porque física o anímicamente no puede hacerlo. Nunca dejará de rendir por propia voluntad. En mi caso, creo, la cosa está bien patente.

—En tu caso... ¿te sientes algo así como el último representante de la furia española?

—No sé... Tal vez el último no. Pero sí, como un representante de su virtud fundamental del jugador de nuestra raza.

—¿Hay en ti más raza que técnica? ¿se opone la furia a los tecnicismos?

—Yo creo que en mí hay mucho Pirri. Quiero decir, lo que se supone que es Pirri como factor de decisión. En lo otro, creo que el pundonor, la entrega, la entereza, el sacrificio —ya ves que me sé bien el diccionario—, nada tienen que oponer a la técnica. La furia, nuestra furia, no es atropellar sin sentido, desmandarnos sin visión de lo que debe hacerse. Es, seguramente, el indispensable complemento que los españoles podemos añadir a nuestra propia técnica.

—¿No te suena eso como a nacionalismo?

—No. Me suena a cosa muy española.

### EN EL FUTURO

—Bueno, el España - Francia ha quedado atrás, incorporado a los "records" de la Federación, de la selección nacional y de cada uno de los que participaron en esos noventa minutos en que los llamados "Kubala-boys" demostraron lo que son capaces e incapaces de hacer. Y a propósito, ¿qué te parece a ti esa denominación de "Kubala-boys"? ¿La crees justa?

—Justa, esa es la palabra si tenemos en cuenta todo cuanto Ladislao ha hecho por el fútbol español de selección, restituyendo una tónica de lucha y una fe que había desaparecido anteriormente. No tengo nada que oponer, salvo el hecho de que cada uno, como se dice llanamente, es cada uno.

## JOSE SANTAMARIA ENTRENADOR DEL ESPAÑOL

Barcelona (Alfil). — El que fue destacado defensa central del Real Madrid, Santamaría, será el nuevo entrenador del Español, según informa «El Mundo Deportivo».

Según dicho rotativo, Santamaría, actual seleccionador de los equipos juvenil y «amateur» de España, estuvo el martes en Barcelona y llegó a un acuerdo completo Planelles, Fermín y Marañón.

con los directivos españolistas, aunque en el seno del club no se haya querido confirmar dicha noticia.

Al parecer, junto con el fichaje de Santamaría, se ha conseguido para el Español la seguridad del refuerzo de tres jugadores, actualmente en las filas del Real Madrid, y en las filas del Real Madrid, Planelles, Fermín y Marañón.

—Y en el futuro, Pirri, ¿qué ves en el futuro inmediato?

—¡Oh vaya!, ya salió eso. ¿Es que no podéis los periodistas pasar mucho tiempo sin hacer indagaciones sobre el futuro? Yo creí que érais cronistas de los hechos ocurridos...

—...Bueno, a veces somos un poco futurólogos.

—Mira, referido a Pirri veo que seguirá tratando de meter su furia por todas partes... siempre y cuando lo dejen. En cuanto a la Liga, ¿qué quieres que te diga? Soy parte interesada. Ahora, que si me permites una opinión, te diré que el Madrid es mucho Madrid, que está recuperado y siente confianza...

—Pirri, muchacho, eso lo dicen todos. Quiero algo especial para cerrar la entrevista.

—Bueno, mira. Rotundamente te digo que estamos ilusionados por conseguir la Copa. Me parece que más firme y tajante no puedo ser. ¿No te parece?

—Y sí, me pareció. Y lo dejé marcharse. A fin de cuentas su papel no es el de pronosticar el estado del tiempo. El juega al fútbol y yo al periodismo. ¡A ver!, ¿por qué no me preguntan a mí sobre el futuro campeón de Liga?

(Es un servicio deportivo especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

## EL PRESIDENTE FELICITA A LOS MINICAMPEONES



La proclamación de vencedores entre un grupo de pequeños fuera de serie fue realizada por el presidente Gustav Heimann de la República Federal de Alemania, durante la competición de trineo para la Copa de las Naciones en las pistas de Königssee (Baviera). El presidente se había percatado de que tres espectadores que aún no se encuentran en edad escolar habían franqueado todas las barreras para poder asistir de cerca al homenaje de los vencedores, Heimann se los llevó al podium de los triunfadores y les saludó de la forma que vemos en esta fotografía. — (Foto FIEL).

## RUMANIA VENCIO A ESPAÑA POR 1-0, EN JUVENILES

### Causas principales de la derrota: la indiscutible valía del conjuntado cuadro rumano y el estado del terreno de juego

Bucarest (Crónica del corresponsal de «Alfil»)

No ha tenido la suerte de cara la selección nacional juvenil española de fútbol en su encuentro de esta tarde frente a la selección rumana. Y no la ha tenido porque el once español ha realizado un buen partido frente al potente equipo rumano, al que superó en muchas fases del partido, acosando su área con fuerza y codicia, pero sin fortuna en el disparo, bien que la magnífica actuación del portero rumano, Costas, ha frustrado varias oportunidades de perforar su marco, en especial en cuatro disparos potentes y con veneno en su trayectoria, salidos de pies españoles.

Venció Rumania por un solitario gol a cero, conseguido por el interior derecha Aelenel, a los veinte minutos de juego de la primera parte. Pero tanto en esta primera mitad y en especial en la segunda, debió subir al marcador algún gol español, porque el equipo hispano hizo méritos para que algo positivo reflejara su buen juego en este match amistoso.

### FACTORES

El partido se disputó en el estadio Giulesti, del Rapid de Bucarest y comenzó a las 16,30 de la tarde, hora local. Tiempo frío y húmedo y en campo de juego infernal, con muchos hoyos y hierba muy alta, que no favoreció en nada al fútbol de los dos equipos, pero en especial del once español, menos habituado a esta cancha. Asistieron unos cuatro mil espectadores.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado rumano señor Constantin, con una labor que

dejó bastante que desear: poco enérgico con la dureza de los de casa y sin aplicar con acierto la ley de la ventaja. Le auxiliaron en las bandas los jueces de línea, también rumanos, Sepanores Mierzea y Padureanu.

### ALINEACIONES

España. — Zaldúa; Cuenca, Tanco, Carlos; Puig, Herrero; Arizmendi, Sada, Otola, Leal y San José.

Hubo dos cambios en el equipo español: Olmo por Puig y Santrústegui por Arizmendi.

Los rumanos formaron con: Costas; Dobrau, Esmarache, Sandro; Gohislaui, Dumitriu; Donoze, Aelenel, A. Sando, Danila y Cogocadu.

### EL GOL

El único gol del encuentro se produjo a los veinte minutos de juego del primer tiempo. La jugada se inició en un contrataque rumano. Tomó la pelota Dumitriu, que la pasó a Donoze. Este se adentró en el campo español y envió un largo pase que llegó a Aelenel, quien, muy rápido y con decisión, largó un gran disparo que batió a Zaldúa.

### UN BUEN PARTIDO FRENTE A UN GRAN EQUIPO

El equipo rumano es, quizás, uno de los mejores conjuntos juveniles europeos. Un magnífico equipo. El encuentro se jugó en una cancha bien conocida de los juveniles rumanos, que han venido efectuando en ella sus entrenamientos durante largo tiempo y han jugado en ese campo muchos partidos, hasta conseguir un acoplamiento que no suele ser frecuente en los equipos juveniles a nivel de selección nacional. Pero estos mismos jugadores llevan jugando juntos dieciocho partidos internacionales y han llegado a conseguir un cuadro realmente temible.

Frente a este equipo realizó el once español un buen partido. Sin regateos a los méritos de los jóvenes futbolistas españoles. Los pupilos de José Santamaría jugaron con garra, con codicia y velocidad, superando las dificultades de la cancha, además de las lógicas del adversario.

### OPINIONES

Una vez finalizado el encuentro, el seleccionador español, José Santamaría, declaró a «Alfil»:

—Yo estoy contento del comportamiento de los muchachos. Han jugado bien, pero sin el rendimiento que yo esperaba.

—¿Peor que otras veces?

### Próxima salida de la Sociedad Ciclo-Turista «El Cid»

Los componentes de la Sociedad Ciclo-Turista «El Cid» tienen ya programada su salida para el próximo domingo. Como de costumbre la trazaron de acuerdo con el itinerario a seguir en la carrera organizada por el Club Ciclista Burgalés, ya que de este modo pueden presentarla, al menos en parte. Ocurrir, sin embargo, que esta vez, según nos informaron anoche, el Club Ciclista ha aplazado la prueba que tenía prevista para el domingo, no obstante lo cual, los cicloturistas llevarán a cabo su salida, partiendo de la Llana de Afuera a las nueve y media de la mañana. El recorrido será el siguiente: Burgos, Villatoro, Sotopalacios, Rioseras, Robledo, Temiño, Riocerezo, Villimar, Burgos. Unos 45 kms. en total.

—Sí; el rendimiento ha sido inferior al de otros encuentros recientes.

—¿Cuál puede ser la causa?

—Bueno, ante todo que se han encontrado frente a un equipo magnífico; un equipo muy conjuntado, que lleva dieciocho encuentros internacionales consecutivos con esta misma alineación. Esto les ha dado una cohesión, un conocimiento unos de otros, que convierten al equipo en una magnífica máquina de buen juego.

Y añade Santamaría:

—El cambio de temperatura de Madrid a Bucarest también ha sido demasiado brusco. Aquí hemos encontrado un tiempo frío que nos ha sorprendido. Por otra parte, insisto, el campo de juego no era precisamente para hacer florituras. Parece mentira que todo un Rapid de Bucarest juegue en esta cancha, con hoyos y hierba muy alta.

Por su parte, el delegado de la expedición española, Hernández Coronado, confirmó:

—Los chicos han hecho un buen partido. La derrota ha sido corta y nuestra opinión es que debimos haber marcado algún gol. Ocasiones las hubo, pero tienen un portero magnífico y los nuestros no tuvieron puntería en ocasiones.

Y coincidió con Santamaría:

—Rumania tiene un espléndido equipo juvenil. Esto nos da idea de lo difícil que va a ser el torneo de la U.E.F.A. Hay jugadores muy buenos, en especial Aelenel, que es una figura en ciernes.

Los españoles regresarán mañana a Madrid, para salir el lunes hacia Londres, donde se enfrentarán a la selección juvenil inglesa en partido de devolución de visita.

Obra sindical

"Educación y Descanso"

## II CAMPEONATO DE FUTBOL POR EMPRESAS

Solamente tres de los seis partidos programados se disputaron en la última jornada, correspondiente a la misma. Sin embargo, quedaron resueltos otros tres, que habían sido aplazados en la novena jornada. Los resultados y clasificaciones son los siguientes:

### GRUPO (A)

Banesto, 0; Issa, 1.  
S. Rodríguez - Cellophane (aplazado).  
Galicia - Correa (aplazado).  
Partido aplazado correspondiente a la novena jornada:  
Issa, 0; S. Rodríguez, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Santiago Rodríguez	11	7	2	3	23	10	16
Cellophane	11	7	2	2	21	13	16
Correa	10	7	0	3	17	13	14
Galicia	9	6	0	3	11	12	12
Issa	11	4	2	8	14	16	10
Banesto	11	3	1	7	16	21	7
Autobuses	10	2	0	8	10	17	4

### GRUPO (B)

Plastimetal, 1; Campofrío, 4.  
Veteranos, 2; Garza C. F., 1.  
Automoba - Inoxa (no se jugó).  
Partidos aplazados correspondientes a la novena jornada:  
Campofrío, 0; Veteranos, 0.  
Dar ganador 1- Automoba, correspondiente al partido aplazado con Hidrotecar.

J. G. E. P. F. C. P.

Campofrío	11	7	4	0	26	11	18
Plastimetal	10	5	4	1	23	10	14
Veteranos	10	5	4	1	19	10	14
Garza	10	5	1	4	22	20	11
Automoba	11	4	0	7	17	23	8
Inoxa	10	0	4	8	10	21	4

### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

Sábado, 17:  
En Correa, a las cinco de la tarde, Correa-Issa.  
En Villafria, a las cinco de la tarde, Galicia-Banesto.  
En Inoxa, a las cinco de la tarde, Inoxa-Veteranos.  
En Plastimetal, a las cinco de la tarde, Automoba-Plastimetal.

Domingo, 18:  
En Los Parralillos, a las once, Autobuses-Cellophane.  
Descansan esta jornada S. Rodríguez, Garza y Campofrío.

### ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

Al jugador del Garza C. F., don Manuel López Temiño, sancionarle con 24 partidos oficiales por agresión al árbitro.

Amonestación al equipo del Garza C. F., por desórdenes durante el partido y al finalizar el mismo con el equipo de Veteranos.

Amonestación al equipo de Veteranos por desórdenes en el partido contra el Garza.

Dar ganador al equipo de Issa por 1-0 y amonestar al de Banesto por no presentarse a la hora señalada del partido, correspondiente a esta última jornada.

Dar ganador al equipo de S. Rodríguez por 1-0 y amonestar a Issa por no presentarse a la hora del partido, que tenían aplazado desde a jornada novena.

Amonestar a los equipos de Automoba-Inoxa por no haberse presentado a la hora del partido previsto para esta última jornada pasada y dar perdedor a ambos por 1-0.

El partido aplazado entre Seguros Galicia y Correa, correspondiente a esta última jornada, jugarle el día 14 (anteayer) a las seis de la tarde en el campo de N. Correa.

El partido aplazado correspondiente a la novena jornada entre S. Galicia y Autobuses se jugará el próximo día 21 de Abril en el campo de Villafria, a las seis de la tarde.

El partido aplazado entre los equipos de S. Rodríguez y Cellophane, correspondiente a esta última jornada, se jugará antes del 30 de Abril, previo acuerdo entre ambos equipos y comunicando a este Comité y al Colegio de árbitros con la debida antelación.

## LOS AMIGOS DE LA VUELTA

### Los famosos bolígrafos (BIC) patrocinarán una vez más el (maillot) verde de la Vuelta

Siempre es agradable contar con la colaboración de antiguos amigos que aportan a la Vuelta, además de su afecto y su cuota económica, la experiencia lograda en años de trabajo común en pro del perfecto logro de la Vuelta Ciclista a España. En este sentido «BIC», marca célebre en todo el mundo, defensora además de un distinguido equipo ciclista, se dispone una vez más a patrocinar el famoso «maillot» verde, camiseta que cubrirá al líder de la clasificación por puntos, tan apreciada dentro de una carrera ciclista por equipos de extraordinaria importancia, porque señala y distingue al corredor que a través de los miles de kilómetros, demuestra participar con más serenidad, juicio y competencia.

El «maillot» verde de la Vuelta ha sido ganado por muy distinguidos profesionales, famosos en todo el Mundo y este año es de esperar que vuelva a vestir la figura de un corredor admirado.

Celebramos por tanto que «BIC», que ya es de por sí famoso, se una otra vez más

al nombre de un corredor al que la victoria, en una clasificación tan importante dará prestigio en el mundo del ciclismo.

Colchonería  
**VALANDU**  
Cambiamos  
SUS COLCHONES  
DE LANA POR  
Colchones modernos  
Santocildes s/n.

### NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

## Delegación Comarcal de Fútbol

### Acuerdos del Comité de Competición y próximos partidos

En la última reunión celebrada por el Comité de Competición se acordó lo siguiente:

Suspender por dos partidos oficiales, al jugador del C. D. Huelgas, don Jesús Moreno Santambardía y al jugador del Burgos C. F. don José Castroviejo Ortega, por intento de agresión. Art. 100 ap. e, 2.º.

Suspender por cuatro partidos oficiales, al jugador del D. Huelgas, don Luis Bergara Pérez, por agresión a un contrario. Art. 100 ap. 9, 1.º.

Suspender por dos partidos oficiales, al jugador del Comanche, don Miguel Ángel Barrios Caba y al jugador del Juventud Burgales, don Gerardo Turzo de los Mozos, por insultos recíprocos repetidos. Art. 100 ap. e, 2.º.

Nota importante: Se po-

ne en conocimiento de todos los delegados de los equipos de segunda categoría juvenil que quieran participar en este campeonato, que hoy, viernes, a las 8,30 de la tarde, en la Casa el Deporte, se celebrará una reunión, por lo que se ruega asistan a ella, Partidos para el próximo domingo:

San Amaro, campo 1: S. San Jerónimo - S. O. El Aguila, a las 9; Alfareros-Burgos C. F., a las 10,45 y San Esteban - G. Arandina, a las 12,30.

San Amaro, campo 2: El Nido - Real San Felices, a las 9; Capiscol - Marvi, C. F., a las 10,45 y Comanche - D. Huelgas, a las 12,30.

Ciudad Deportiva: Múscica y Deportes - C. D. San Juan, a las 9,30.

San Amaro, I: Garza C. F. - Leones OJE, a las 4,30.

San Amaro, campo 2: Hospital del Rey - C. D. Azor, a las 4,30.

En Lerma: Lermefío - At. Burgales, a las 4,45.

En Briviesca: Briviesca-Sordomudos, a las 4,45.

En Salas: Salas - Juv. Burgales, a las 4,30.

Delegado de los equipos citados en primer lugar.

# Otro millón de pesetas!



## 2º SORTEO EXTRAORDINARIO 1971

Todas las cuentas participan automáticamente SIN BOLETOS

### Caja de Ahorro Municipal

REPARACIONES  
"RICA"

Teléfono 200344  
LAIN CALVO, 37

## EL BURGOS PONE EL PLANTIO A DISPOSICION DEL MIRANDES

Ayer no pudo celebrarse partidillo de entrenamiento, por la abundancia de lesionados

Como saben nuestros lectores, puesto que lo hicimos público en nuestra edición de ayer, el Comité de competición de la Real Federación Española de Fútbol adoptó, entre otros acuerdos, el de clausurar por un partido el campo del Mirandés. En tales circunstancias, ayer mismo, la directiva del Burgos se puso al habla, telefónicamente, con sus cole-

gas mirandeses, para ofrecerles, incondicionalmente, como cumple a buenos paisanos y amigos, el campo municipal de El Plantío. Creemos que el cambio les será ventajoso, entre otras razones, porque seremos muchos más los burgaleses que aientemos al equipo de la provincia al que, por supuesto, esperamos ver triunfar en esa jornada.

Elogiamos, por otra parte, el compañerismo del Burgos.

### NO HUBO PARTIDILLO DE ENTRENAMIENTO

Ayer era jueves, pero no hubo partidillo de entrenamiento. Aunque acase sea más exacto decir que no pudo haberle, ya que Elizaguirre consideró necesario darle descanso a Ederria; Requejo se queja del tobillo; Angelín acusa el tirón del domingo; Nájera se resiente asimismo de la lesión de la última jornada y, finalmente, Nebot tiene molestias en la ingle. Si a todos ellos unimos la baja obligada de Mendiolea, por la sanción de un partido que le ha sido impuesta por el Comité de competición, no hará falta decir que Elizaguirre está lógicamente preocupado de cara al partido con el Rayo Vallecano ante el que vendría pero que muy bien saca algún punto, que sería doble o triplemente valioso, habida cuenta que se frenaría a los madrileños, aumentaríamos la cuenta de positivos, reforzaríamos nuestra posición y una serie de cosas más, todas ellas beneficiosas y que deben servir de estimulante a los jugadores blanquinegros para llevar a

cabu una hazaña que ya tiene precedente.

La expedición burgalesista efectuará el desplazamiento mañana, partiendo de nuestra ciudad, a las tres y media de la tarde. En la capital de España quedarán alojados en el hotel Don Quijote.

Como es sabido, el encuentro será matinal, dando comienzo a las doce de la mañana y será retransmitido en directo por Radio Juventud - La Voz de Burgos. Tan pronto como concluya, es probable que los expedicionarios inicien el regreso, dado que debe ser difícilísimo encontrar localidades para presenciar el partido que por la tarde disputarán en el estadio del Manzanares el Atlético de Madrid y el Barcelona.

### EL PARTIDO CON EL PALENCIA

También tienen conocimiento nuestros lectores de la Institución del I Trofeo de la Asociación de la Prensa, que disputarán los equipos del Palencia y Burgos C. F., cuyos clubs han acordado ya las fechas en que han de enfrentarse. Pues bien, el próximo día 25 se jugará en el campo de La Balastera, donde el partido dará comienzo a las cinco menos cuarto de la tarde.

### ERRANDONEA, GOLEADOR

El delantero centro burgalesista, Errandonea, cumple su servicio militar en Ceuta, con cuyo equipo titular fue autorizado a jugar por nuestro primer club. Errandonea no sólo se mantiene en forma sino que juega y marca goles, según vienen reflejando las crónicas deportivas. Ya lo hicimos constar en su momento; de este modo saldremos beneficiados todos: club y jugador y, de rechazo, los propios aficionados.

## Programa pugilístico para la velada de mañana en la Ciudad Deportiva

Después de activas y laboriosas gestiones de la Federación Regional de Boxeo, organizadora de las habituales y continuas veladas que se programan en su demarcación, ha quedado ultimada la reunión que se llevará a efecto en el frontón de la Ciudad Deportiva mañana, sábado, a las ocho y cuarto de la tarde y en la que como adelantábamos días pasados, se enfrentan seis burgaleses a otros tantos navarros y leoneses, en una reunión que por los nombres de los contendientes ha de ser del agrado de los muchos aficionados que al boxeo existen en nuestra ciudad.

Cuanto siguen las vicisitudes del deporte pugilístico burgalés, sabrán comprender el esfuerzo que hay que realizar para buscar contrarios en una misma Regional a hombres tan caracterizados en el campo amateur, como son los Charcán I, Charcán II, Molledo, Fleta, etc. Por ello, la Federación Burgalesa no ha reparado en gastos y ha realizado la programación con vistas a satisfacer a una afición cada día más numerosa, desplazando pugiles desde dos Regionales dispares: Navarra y León, cu-

yos hombres estamos seguros han de hacer vibrar de entusiasmo a los asistentes a la reunión. Y dado que el éxito de asistencia se encuentra asegurado, ya que los boxeadores locales citados son atractivo suficiente, esperemos que la reconocida clase de los visitantes se oponga a las características de nuestros representantes para así lograr un éxito en lo deportivo.

Las localidades, como es costumbre, pueden adquirirse en venta anticipada en Mesón Burgos y Bar Peña Taurina hasta momentos antes del comienzo de la reunión, cuyo programa es el siguiente:

Pesos ligeros. — Ruiz, de Pamplona; Calleja, de Burgos.  
Pesos superligeros. — Sánchez, de Pamplona; Ronda, de Burgos.  
Pesos plumas. — Morales III, de Pamplona, Fleta, de Burgos.  
Pesos ligeros. — Yoni, de Pamplona; Charcán II, de Burgos.  
Pesos plumas. — R. Castañón, de León; Molledo, de Burgos.  
Pesos welters. — Ramón, de León; Charcán I, de Burgos.

## PRIMA PRO-ASCENSO PARA EL BURGOS

Está situada en 60.000 pesetas

La prima pro-ascenso en favor del Burgos se encuentra actualmente situada en unas sesenta mil pesetas. Falta todavía muchas aportaciones, que no dudamos se producirán en lo sucesivo, en el curso de esas semanas que aún quedan hasta el final y bueno será recordar a estos efectos que todos los ingresos que se hagan, serán retornados a sus donantes, caso de que el ascenso no se produzca.

En consecuencia, con tales condiciones, sigue abierta la cuenta correspondiente en el «Banco de Burgos», donde últimamente se han recibido unas aportaciones de 2.000 pesetas hechas por «Pescados Morales»; otra de 1.000 por «Bar Monterrey» y una de 500, transferida desde Bilbao, por Angel Ruiz Ochoa.

Entre las ausencias, se advierte una clara inhibición del gremio de hostelería. Confiamos que esa ausencia en la relación se vaya subsanando en los días que aún quedan hasta el final.

De conformidad con el baremo establecido para la puntuación, que en su día servirá para hacer la equitativa distribución de la prima, la clasificación es como sigue:

Bilbao, 32 puntos; Solana, 19,2; Astorga, 32; Raúl, 28,1; Aramburuzabala, 31,3; Zamaniño, 15,8; Ederria, 31,3; Nebot, 26,7; Escalza, 13,8; Alcorta I, 25,6; Alcorta II, 17,6; Iturrieta, 11; Arráiz, 26,7; Nájera, 25,2; Olalde, 25,6; Chomin, 24; Mendiolea 30,9; Arzamendi, 18,4; Requejo I, 29,8; Requejo II, 9,6; Angelín, 25,3; Elizaguirre, 32; Domiciano y Tino, 16 y Petete y Angel, 4.

## El equipo de judo de Burgos a San Sebastián

Tomará parte en el campeonato de España

Durante los días 15, 16, 17 y 18 se celebran en San Sebastián los campeonatos de España de Judo con la participación de los ocho equipos finalistas, entre los que se encuentra el de Burgos, para participar en las modalidades de equipos, pesos e individuales.

Nuestro equipo salió ayer. Al frente del mismo iba el asesor técnico, señor Domingo de la Torre con los judokas que ganaron y se clasificaron para esta final en la última confrontación celebrada en nuestra ciudad y que son Kayuwa, Melgosa, Sáez, Güemes y Leché.

Antes de partir conversamos con los expedicionarios para conocer sus impresiones acerca de su participación en esta importante fase del judo nacional. Domingo, está convencido del buen papel que nuestros representantes harán en esta ocasión. La preparación, que llevan es para ratificar esta opinión. Los entrenamientos han sido duros y consistentes, se han repetido infinidad de veces las técnicas más apropiadas y desde luego, la moral es magnífica en todos ellos.

Cierto es que el llegar a campeón, resulta muy difícil, los clasificados con nuestro equipo son de talla internacional, más de la mitad y si este año rivalizamos el tercer puesto del año pasado, no habrá duda de que el éxito estará de nuestro lado.

Por otra parte, en la competición por pesos, que es nuestra gran esperanza, estamos convencidos de que este año y por primera vez, el campeón de los semipesados será nuestro judoka Güemes. Es el que más posibilidades tiene de todos los que se han presentado, pues a todos ha venido en otras ocasiones y si no le acompaña la mala suerte, es seguro que tengamos campeón.

Como se ve, no somos pesimistas, y es por ello, por lo que también vemos muchas posibilidades en la de todas las categorías para varios de nuestros judokas. Pero en fin, hay que esperar a ver lo que ocurre y si nuestros deseos se cumplen. Esperamos tener noticias muy pronto y poder dárselas a todos los aficionados.

J. S. PEREZ

## TERMINA LA VUELTA A BELGICA

Auderghem (Bélgica) (Afil).—Por segundo año consecutivo, el belga Eddy Merckx se ha adjudicado la Vuelta ciclista a Bélgica, cuya cuarta y última etapa, corrida hoy entre Herbeumont y Auderghem, (204,5 kilómetros) fue ganada por el también belga Gustave van Roosbroeck, seguido de Daniel van Rijckeghem.

## ¡FABULOSA QUINIELA: 66 MILLONES!



Una peña de Leed, Inglaterra, ha conseguido una de las mayores cifras, si no la mayor, de la historia de las quinielas británicas. Nada menos que 40.000 libras esterlinas, unos 66 millones de pesetas, han obtenido sus componentes con su pleno. La peña está formada por 14 trabajadores de una fábrica de instrumentos de medida en Leed. El boleto fue presentado en nombre de todos por Mr. Len Rosalond, de 34 años. En esta fotografía vemos a los afortunados mostrando su fabuloso cheque tras un panel que simboliza un huevo, en Grosvenour House, Londres. — (Foto FIEL).

## II JUEGOS NACIONALES DE ENSEÑANZA MEDIA

Resultado de los partidos de la jornada última:

Categoría infantil:

Baloncesto.— M. Santamaría, 80 - C. Católico, 1.  
Fútbol.— H. Argentino, 0 - M. Santamaría, 3; C. Nal. Prácticas, 3 - P. Manjón, 0 y P. Arámburu, 4 - C. Católico, 3.

Categoría alevín:

Fútbol.— G. Franco, 0 - C. Católico, 1 y M. Santamaría, 3 - C. Nal. Prácticas, 2.  
Minibasket.— C. Católico, 22 - M. Santamaría, 21 y P. Arámburu 8 - G. Franco, 18.

Categoría Benjamín:

Fútbol.— P. Manjón, 1 - M.

Santa María, 2 y C. Nal. Prácticas, 0 - C. Católico, 1.

PARTIDOS PARA MAÑANA

Categoría infantil:

Fútbol.— En el Polígono: M. Santa María - C. Católico, a las diez; C. Nal. Prácticas - P. Arámburu, a las once y H. Argentino - P. Manjón, a las doce.

Baloncesto.— G. Franco -

M. Santa María, a las nueve y media y C. Nal. Prácticas - C. Católico, a las diez y media.

Categoría alevín:

Fútbol.— En el Seminario de Misiones: G. Franco - C. Nal. Prácticas, a las doce; C. Católico - M. Santa María, a las diez; S. P. Fuente - Juan XXII, a las once y F. Manjón - H. Argentino, a las diez.

Minibasket.— En la Aneja: C. Católico - C. Nal. Prácticas, y M. Santa María - G. Franco, a las diez y media.

Baloncesto.— En el Polígono: P. Arámburu - Generalísimo rancio, a las diez y media y P. Arámburu - C. Nal. Prácticas, a las once y media.

Categoría benjamín:

Fútbol.— En Misiones: P. Arámburu - G. Franco, a las doce y M. Santamaría - C. Católico, a las once.

Minibasket.— C. Nal. Prácticas - M. Santa María, a las nueve y media, en la Aneja.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

muebles evelio

VITORIA 36 54 60 62

## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### EL RAYO VALLECANO

Se ha dicho —y escrito no pocas veces— que el Rayo Vallecana es el equipo representativo de la cuarta o quinta «ciudad» española de mayor densidad de población. Efectivamente, el medio millón —más que menos— de personas que habita la barriada vallecana, sitúan a ésta en ese plano. En orden de población, posiblemente no sea superada, al margen de Madrid, vista en su conjunto, más que por Barcelona, Valencia, Sevilla y... paremos de contar.

Con ese núcleo tras de sí, del que emerge una afición entusiasta e incondicional, se comprenderá que el Rayo es uno de los actuales «segundas» que puede afrontar el ascenso a categoría superior, con más garantía de éxito económico y deportivo. Y las cosas se le han puesto de tal forma, que lo que podía parecer posibilidad lejana vista hace poco más de dos semanas, se ha convertido en hecho con muchos visos de viabilidad. En sus dos salidas últimas ha sumado tres puntos; uno en Mallorca y dos, en Oviedo y tan sanca renta ha tenido reflejo inmediato en su posición.

Tal circunstancia ha complicado bastante las cosas al Burgos. Primero, porque de esta forma el Rayo se ha insertado, como uno más en discordia, dentro de ese grupo que ha de protagonizar la dura lucha final por el ascenso y segundo, porque en el partido del domingo, los móviles que impulsarán la acción vallecana serán mucho más imperativos y acuciantes.

El Rayo ha cedido cinco puntos en su terreno. En el mismo, sólo le ha vencido el Betis, para empatar con el Mallorca, Coruña y Onteniente. Esas pérdidas se han visto compensadas sobradamente con sus ganancias en las diferentes salidas. Ha sumado victorias en Usera, Puertollano y Oviedo y empates en Onteniente, Cádiz, Langreo, Santander y Mallorca.

No es partido fácil el de Vallecana. Ni mucho menos. Pero esta magnífica afición burgalesa —que tienen ganado el título de excelentísima con todos los pronunciamientos favorables— aún espera de su equipo esa hazaña definitiva que le confirme como indiscutible optante al ascenso. Testimonio de ese valor ya le ofreció, en parte, en Pontevedra. ¿Se cumplirá la otra parte en Vallecana?

### ESTADISTICA

«Marca» ha comenzado a ocuparse del partido Rayo Vallecana-Burgos, concediéndole toda la importancia que tiene y que con vistas a los puestos clasificatorios para el ascenso, tiene mucha. Más para el Rayo que para el Burgos, aunque para éste puntuar en este terreno, sería algo así como dar el espaldarazo definitivo a lo que, por el momento, no deja de ser una aspiración.

En su sección quinielística y para orientación de los aficionados a este juego de azar, reproduce la estadística de los resultados obtenidos por estos equipos en las tres temporadas anteriores, jugando en Vallecana. En la de 1967-68, el Burgos perdió; en la 1968-69, empató y en la de 1969-70, ganó. Es decir, en el curso de los tres años últimos, se han dado todos los resultados posibles, ¿cuál será el que ahora se repita siguiendo el juego de ese ciclo?

Por su parte en la quiniela de los famosos, el exterior españolista Solsona coloca un 2 en el partido Rayo-Burgos. Nosotros siempre hemos sido de la opinión que, de cara a los encuentros decisivos, es mejor ir con aire de víctima mejor que de triunfador; pero, en fin, bueno sea el pronóstico si se ve respaldado por la realidad.

### DEPORTE-DIPLOMACIA

Siempre se ha dicho que misión fundamental del deporte es unir a los que lo practican, suprimir fronteras, salvar diferencias, hacer olvidar rencores...

Esto mismo lo recordaba «Javal», al dar cuenta de que por vez primera desde que Israel fue constituido en Estado, se ha invitado a alemanes a asistir al festival deportivo israelí de Hapoel.

Pero el mayor éxito que el deporte se ha anotado hasta el momento, como conducto y valor diplomático, es la relación directa establecida entre China continental y Estados Unidos, por medio de sus respectivos equipos de tenis de mesa.

Ignoramos en qué terminará o cómo desembocará este contacto, que ha sido dado en llamar como la diplomacia del «ping-pong»; pero, de momento, la sutil filosofía china, no ha podido manifestarse más cordial y satisfactoria, por boca de su máximo representante.

Estaría bueno que el entendimiento de estos dos colosos, que no ha sido posible ni con los despliegues de las más privilegiadas mentes y capacidades de encumbrados políticos y diplomáticos especiales, comenzara a llegar por el simple y natural camino del deporte...

Los caminos del hombre son tan diversos y tan desconcertantes, que pudiera suceder que allí donde fracasaron un Dean Acheson, un George Marshall, un Foster Dulles, un Eisenhower, un Kennedy y un Nixon, asistidos por sus fabulosos equipos de políticos y expertos profesionales, quizá triunfe un simple John Smith, dando a la paleta del ping-pong.

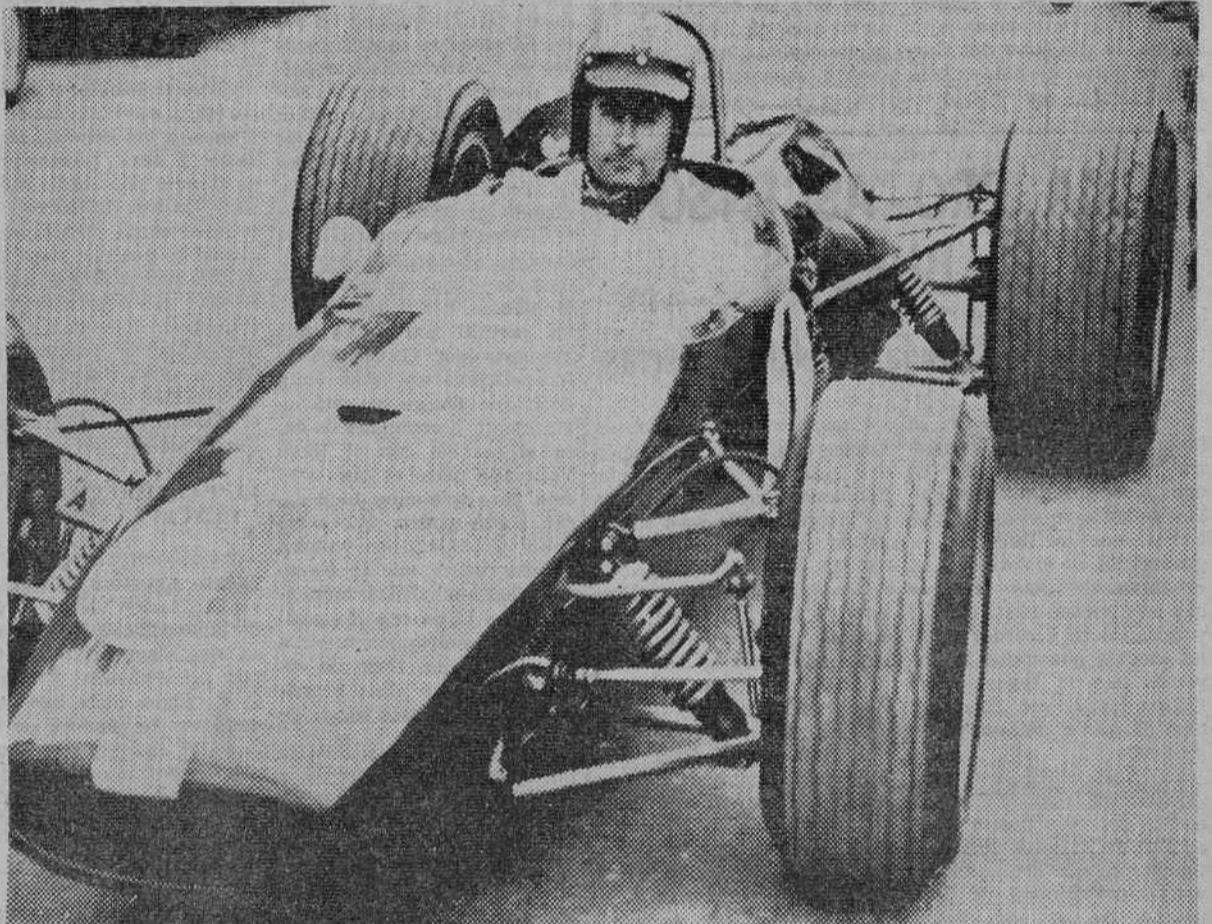
### HABLA LA ESPOSA DE JACK BRABHAM

## SE RETIRO EN LA CUMBRE DE LA FAMA

- Fue corredor automovilístico durante 23 años, ganó 14 veces el «Gran Premio» y fue tres veces campeón del Mundo
- «Después de todo no tiene ningún objeto seguir en la brecha cuando ya no hay nada que ganar»

Por Janet PLAYER

(Servicios especiales de «Efe»)



El famoso corredor automovilístico Jack Brabham. — (Foto EFE).

Cuando Jack Brabham anunció su retirada de las competiciones de coches de carreras, la reacción pública fue en parte de incredulidad y en parte de expectación. Nadie puede correr durante 23 años, ganar catorce veces el «Gran premio» y ser tres veces campeón del Mundo, sin que la gente se pregunte cuándo... o cómo... terminará todo.

«Bien, terminó cuando Jack quiso», me dijo su esposa con orgullo. «En la cumbre la fama. Después de todo no tiene ningún objeto seguir en la brecha cuando ya no hay nada que ganar. La mayor dificultad para retirarse era elegir el momento oportuno. Ambos creemos que acertó en la elección».

La entrevista se celebró en su casa de Surrey, donde Jack y Betty Brabham viven con sus tres hijos, Geoffrey, de 18 años, Gary, nueve y David, cinco. Sin embargo piensan regresar a Australia. Es un traslado que los Brabham planearon el mismo día que llegaron a Inglaterra, cuando los campeonatos y las copas de plata estaban todavía por ganar.

«Somos una familia corriente», dice la señora Brabham. No le gusta hablar de lo peligrosa que ha sido la vida de su marido. La imagen del campeón internacional, que continuamente ponía en peligro su vida, no es de su agrado y procura desviar toda pregunta que vaya en esa dirección.

Esto no quiere decir que sea insensible a los peligros a que su esposo, que tiene ahora 44 años, ha tenido que enfrentarse durante los 23 años en que ha sido corredor de carreras. El año pasado, tan trágico en las ca-

rreras automovilísticas, le ha demostrado lo afortunado que ha sido su esposo. Los accidentes que sufrieron tres de sus colegas han influido, sin duda, en la decisión de retirarse.

Betty Brabham es una mujer sencilla, con un gran sentido del humor. «El es tranquilo, y yo muy impaciente», dice con candidez. «Estoy convencida de que la esposa ideal para un conductor de carreras sería una mujer que no se preocupase demasiado: no preocuparse en absoluto es imposible. Pero yo no soy esa mujer. La esposa ideal debería mostrar valor en todo momento, pero yo no puedo. Lo hago ante el público, pero no en privado».

Ahora que el peligro ha terminado, habla de los temores que sintió durante los 19 años de matrimonio con Jack Brabham.

«Siempre estaba diciéndole que tuviese cuidado. Probablemente si él no hubiese sido tan tranquilo como es, yo habría acabado destruyéndole los nervios con mis preocupaciones».

La Sra. Brabham dice que no es supersticiosa pero cuando su esposo se iba a una carrera, ella siempre insistía en que le diera dos besos. «Solía insistir en darme un tercer beso, para ver si yo me disgustaba», dice riendo, «pero yo siempre me negué».

Betty Brabham ha procurado permanecer alejada de las actividades de su marido.

«Soy una mujer muy hogareña», dice. «El cuidar de mi familia ha sido suficiente para mantenerme ocupada». Además, dice, no puede seguir el ritmo de su marido, cuya energía es increí-

ble. «Solía viajar con él antes de que naciese David», explica. «Pero en realidad no disfruto yendo de un lado para otro y tampoco tengo la vitalidad de Jack».

Incluso ahora no está segura de que el retiro de su esposo cambie mucho su manera de vivir. «Hacia 23 años que esperaba este momento —sí, incluso antes de casarnos—. Entonces no sabía que tendría que esperar tanto tiempo».

La felicidad de Betty es evidente. «Siempre deseé que llegase el momento en que Jack y yo pudiésemos realizar muchas cosas juntos. Aunque ahora me pregunto si en realidad tendremos tiempo».

La retirada de Jack Brabham ha sido cuidadosamente estudiada y planeada. Hace diez años empezó la fabricación de coches de carreras y, además, tiene dos garajes en Surrey. También se preocupó de consolidar sus intereses en Australia —mantenimiento de aviones y negocios de coches— hace unos diez años.

«No habría nada peor», dice su esposa, «para una persona tan inquieta y energética como Jack, que abandonar algo que ha amado tan intensamente, y tener que dedicarse a algo totalmente ajeno».

Betty tiene la impresión de que su esposo pasará mucho tiempo en su aeroplano de siete plazas. Ahora habla de comprar un pequeño barco. «Yo estoy segura de no ser muy buena en navegación pero, al menos, toda la familia podremos acompañarle».

A causa de los premios y recompensas que reciben los grandes conductores de coches de carreras, la opinión pública los considera como

hombres, ricos, con un alto nivel de vida y llevando una existencia con una excitación sin límites. El caso de Jack Brabham no es diferente.

«Yo no niego los beneficios materiales que la profesión de Jack nos ha proporcionado. Pero ¿de qué nos hubieran valido si él se hubiese matado? Es una profesión demasiado peligrosa, por eso hemos procurado disfrutar intensamente todo el tiempo que podía dedicar a la familia».

«La vida de hombre famoso le aburre» dice Betty. El no es en absoluto el típico hombre de «nightclub».

Betty Brabham ha sido el apoyo donde su esposo ha podido descansar en su vida activa, llena de energía e inquietudes.

«Yo no espero que se convierta en un hombre al que le sobra el tiempo», dice, con la experiencia de los años en el mundo del deporte. En realidad, si cambiase, se sentiría acabado».

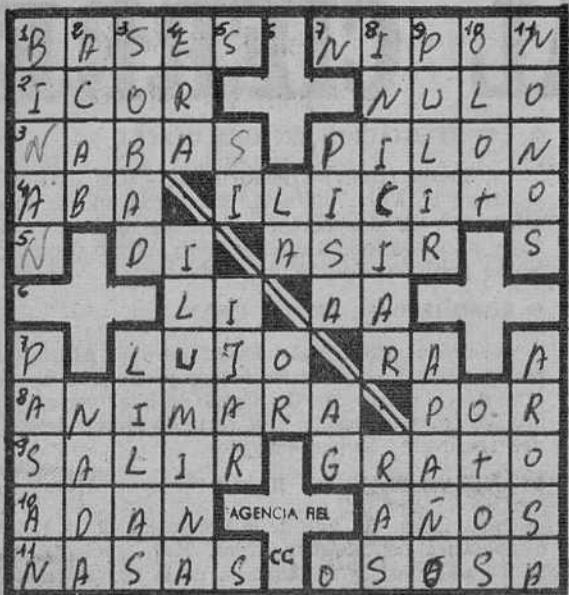
Ella ha procurado que el hogar sea el lugar ideal para que Brabham descanse entre sus viajes.

Viendo la tranquilidad que se refleja en su rostro, al contemplar su jardín, es fácil comprender que esta mujer, que ha sufrido tanto temiendo por la vida de su esposo, es ahora completamente feliz.

Al fin, el peligro ha pasado...

**AUTO ESCUELA  
GESTORIA PARDO  
SEGUROS  
WINTERTHUR**  
C. Madrid, 14.T.202475.

# Pasando el rato



## CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1. — Fundamentos Japonés. 2. — Serosidad que cubre las llagas viejas. Carente de valor. 3. — Gobernador de una provincia hindú. Mortero. 4. — Manto beduino. No permitido por la ley. 5. — Entregué. Agarrar. 6. — Número romano. Río holandés. 7. — Exceso en pompa y regalo. Dios egipcio. 8. — Infundiera valor o energía. Preposición. 9. — Pasar de adentro a fuera. Ameno. 10. — Hombre desaliñado y sucio. Períodos de tiempo. 11. — Redes en forma de manga. Relativa al hueso.

**VERTICALES.** — 1. — Dar segunda labor a un campo. Atravesar. 2. — Rey impío de Israel. Flota. 3. — Manosear. Arbustos de jardín de flores moradas (pl.). 4. — Epoca histórica. Alumbrar. 5. — Símbolo químico. Cavidad entre las costillas falsas y las caderas. 6. — Nota musical. Río ruso. 7. — Ciudad italiana. Símbolo de la plata. 8. — Comenzar. Igualdad en la superficie. 9. — Sacar brillo o lustre. Compostura. 10. — Ciudad gerundense. Aves de rapiña nocturnas. 11. — Novenos Ría gallega.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. — Facas. 2. — Set. 3. — Dabas. 4. — Dibujar. 5. — Trufa. Ocaso. 6. — Roma. Abad. 7. — Alamo. Arosa. 8. — Sacudas. 9. — Serón. 10. — Lar. 11. — Solaz.

**VERTICALES.** — 1. — Atrás. 2. — Rol. 3. — Dumas. 4. — Difamas. 5. — Asaba. Ocelo. 6. — Cebú. Ural. 7. — Atajo. Adora. 8. — Sacarán. 9. — Rabos. 10. — Sas. 11. — Bodas.



—En mi familia ha habido dos idiotas. ¿V quién es el otro?

## «TRAGEDIA» EN EL HAREN DE UN EMIRATO ARABE

### Y todo porque el soberano encargó 350 ajustadores para sus 24 esposas

París. — (Especial para Agencia 'Fiel-Deri', por N. Forgeot, en exclusiva para nuestro periódico).

Hace unas semanas, una muchacha con aspecto y acento árabe entró en una tienda de prendas de señora, situada en una zona comercial de lujo en París. Después de examinar una colección de ajustadores, encargó 350 unidades de colores dife-

rentes, añadiendo que la mercancía debía ser enviada por avión a un emirato del Oriente Medio.

Pidió una factura, que pagó en moneda contante, más los gastos de expedición, bastante elevados, por avión, dejando la dirección a la que el paquete debería ser enviado. Era un nombre oriental muy largo: Su Excelencia X ben Y... etc.

El encargo fue inmediatamente transmitido al servicio de expedición de la casa, que lo ejecutó, como estaba convenido, en el plazo de 48 horas, pero con un pequeño error. La empleada que había escrito la etiqueta y la documentación aduanera, no conociendo la costumbres orientales, creyó naturalmente que se trataba, como destinataria de una cliente y envió el paquete no al señor sino a Su Excelencia la señora X ben Y...

A partir de aquí surgieron las complicaciones, que el comercio parisiense en cuestión conoció solamente algún tiempo más tarde. En efecto, el cliente no era otro que el soberano de uno de los más ricos emiratos de la península arábiga y la llegada de un paquete a nombre de... «señora» X ben Y provocó un auténtico pequeño drama, por no decir una revolución de palacio, por la simple razón de que Su Alteza tenía... 24 esposas.

Todas, claro está, reclamaron el paquete, sobre todo cuando, al abrirlo, se comprobó que contenía magníficos ajustadores, último grito de la moda parisiense.

Carecemos de detalles para saber si el drama llegó lejos, aunque suponemos que el augusto esposo pondría fin a las diferencias de la manera más justa y más diplomática: repartiendo equitativamente la colección entre sus 24 esposas.

Esta experiencia podría servir de prudente consejo para los comerciantes que tengan relaciones con los países árabes. En efecto, en ellos, a pesar de todas las modernizaciones, todo hombre es un pequeño sultán y la mujer depende prácticamente de su voluntad. El harén del emir árabe de esta historia era el que tenía derecho a comprar los ajustadores de sus señoras, pero no éstas. ¿Está claro?

## JEROGLIFICO



¿Qué se pondrá Pedro para ir al baile?

Solución al anterior:

...Perderá la camisa

**Necesitamos 2.000.000 de Ptas.**

**PAGO 12% ANUAL**  
Garantía absoluta  
Apartado de Correos 336.—BURGOS.

## CORDERO ASADO

Especialidad de FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal)  
SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937  
Calle Vitoria 228

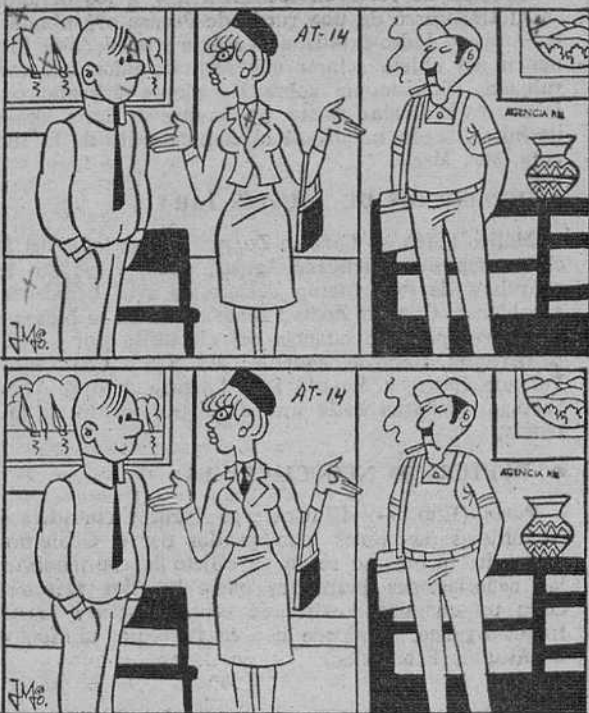
## AUTOS - FLEN

ALQUILER SIN CONDUCTOR

Nuevo domicilio: Avenida General Vigon. Esquina Barriada Illera

Teléfono: 208804

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — Ventana. 3. — Montaña. 4. — Arboleda. 5. — Collar. 6. — Bolsillo. 7. — Cortina.

## SE ESTA PONIENDO DE MODA EL COLECCIONISMO DE PIEDRAS NATURALES

En muchas capitales europeas se venden en los grandes almacenes

LONDRES.—(Crónica especial para Agencia FIEL-PFI, por Pierre Montlosier, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

El interés nuevo despertado por el universo de la ciencia, un cierto gusto por el retorno a la naturaleza y el amor por la sencillez en la decoración, impulsa hoy a muchos coleccionistas, jóvenes o menos jóvenes, a reunir bellas muestras de piedras naturales.

Se trata de un comercio que siempre ha existido, y los ceniceros de cristal de roca se venden desde hace mucho, pero se puede notar ahora una corriente creciente en favor de esas maravillosas producciones minerales de la naturaleza. Actualmente existen tiendas especializadas exclusivamente en este tipo de piedras y que las venden ya en forma bruta o bien talladas, así como joyas hechas con piedras traslúcidas de mil colores. Los grandes comercios tienen departamentos especiales en los que se venden piedras naturales, algunas de las cuales alcanzan precios importantes. Para usos escolares se pueden comprar también colecciones clasificadas en los supermercados.

Todos querrian ser ahora coleccionistas de minerales, como nuestras abuelas alardeaban de poseer todas una colección de plantas. En la Edad Media o en el Renacimiento, grandes señores, califas, alquimistas o burgueses humanistas querian poseer su gabinete de curiosidades. Junto a los animales diseccionados o a los huevos de pájaros extraños, podía admirarse toda clase de piedras, cuyo color, dibujo, luminosidad, constituían pequeñas obras del arte natural.

Han sido necesarios muchos años para que se vuelva a la piedra, simplemente como objeto de ornamento, considerando que no hay nada más decorativo que esos bloques no trabajados, de colores delicados y formas geométricas o torturadas, que se encuentran en numerosos países y, sobre todo, en los Alpes, en los Pirineos, en ciertas zonas de la Bretaña francesa o en Marruecos.

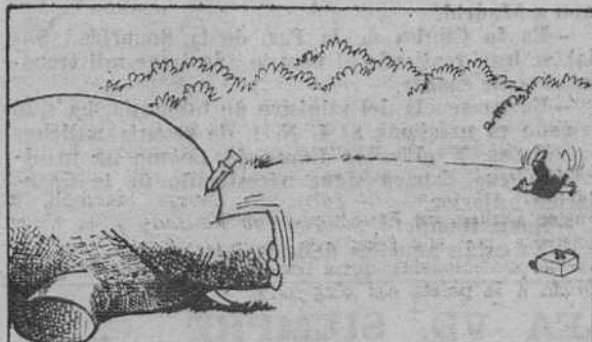
Algunas de estas piedras semipreciosas son realmente magníficas. Los hombres de ciencia hablarán del éxito metálico, cuya química requirió un milenio de elaboración. Pero, el coleccionista, que reúne las pirritas de hierro con pequeños destellos metálicos, los sulfuros, el onix lechoso, o las piedras de violentos colores del Colorado, no tiene ojos más que para sus matices, sus formas, maravillosas expresiones de la naturaleza mineral.

Son muchos ahora los que se apasionan por coleccionarlas considerando que el mundo mineral y sus riquezas tienen no menos atractivos que el universo de los vegetales o de los animales.

## LEA VD. SIEMPRE DIARIO DE BURGOS

DON CELES

Por OLMO



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### EL MAYOR NUMERO DE ACCIDENTES DE LA SEMANA SANTA SE REGISTRO EL DOMINGO DE RAMOS

Trece mil transfusiones de sangre  
el pasado año, en la Clínica de la Paz

**MADRID.** De nuevo ha surgido el ya viejo tema de las camisas azules con motivo de la reciente toma de posesión de los nuevos gobernadores civiles, jefes provinciales del Movimiento, Profusión de camisas blancas, Asís Garrote —apellidos que incitan a protegerse la cabeza con un brazo— asistió al acto del Consejo nacional con camisa azul, pero, rebosante de ortodoxia, sin perjuicio de su crónica fidelidad al Tradicionalismo, llevaba en su mano la boina roja. Por cierto que el próximo día 25, en Mora de Toledo y con motivo de la fiesta del Olivo, le será "impuesta" al ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, la primera "blusa del olivareño", distinción novísima concedida por la Ciudad Imperial, y que evidencia su distancia con la camisa azul que, por ser del color del atuendo de los trabajadores, creó José Antonio para sus falangistas.

#### BALANCE

Sin necesidad de hacer comparaciones con años anteriores, el de accidentes de carretera durante la Semana Santa es bastante desolador. Entre el Sábado de Pasión y el lunes de Pascua se registraron en total, según datos definitivos 1.767 accidentes, con un total de 2.773 heridos. En carretera murieron 106 personas y en zonas urbanas 14. El mayor número de accidentes y el de víctimas tuvieron lugar el Domingo de Ramos, día en que los automóviles, alocados, hicieron evocar una imagen absolutamente opuesta: la de un pueblo tranquilo, que abría paso, respetuosamente, al borriquito que montaba Jesús.

#### FUTBOL

El presidente del Ajax, el optimista Van Praag, ha hecho unas declaraciones saladas, una vez terminado el partido de anoche en el que su equipo, que creíamos bastante mejor, perdió por un solo tanto ante el Atlético madrileño. Pues ha dicho que se decidía a revelar un secreto, consistente en que sus holandeses y fornidos muchachos tenían el singular hábito de jugar un día bien y otro mal y que, en consecuencia, como ayer les tocaba jugar mal, el partido de vuelta lo harán bien, lo que hace seguro que actuarán en Londres, en la final. Pues si no le falla la alternativa costumbre y sus chicos juegan bien en Amsterdam, en Londres les tocará jugar mal y adlós final.

#### NOTICIAS BREVES

El Tribunal del Orden Público ha absuelto a los acusados de haber intentado reorganizar a la antigua Unión Democrática de Cataluña, declarada ilegal en 1939.

—Perón y Paladino conferencian en un lugar cercano a Madrid.

—En la Clínica de la Paz, de la Seguridad Social, se han realizado el pasado año trece mil transfusiones de sangre.

—En presencia del ministro de Industria, ha sido firmado el préstamo al I. N. I. de setenta millones de dólares. Y el señor López de Letona ha manifestado que España sigue necesitando de la financiación exterior.

—Buen tiempo.

—Ya están aquí los deliciosos tulipanes.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO

Madrid (Cifra). — Se ha conseguido localizar el sitio y modo de acción de algunos antibióticos que específicamente bloqueaban la biosíntesis de proteínas. Este es el resultado de los trabajos realizados durante los últimos años por el grupo del doctor Vázquez, director del Instituto de Biología Celular del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

El hallazgo tiene un notable interés en Bioquímica y Biología celular, así como en investigación médica, ya que ha esclarecido el mecanismo específico de acción de varios antibióticos usados en terapéutica.

### ● AUMENTAN EL CREDITO Y EL AHORRO

Madrid (Cifra). — Según datos provisionales referentes a la Banca privada los descuentos y créditos durante el mes de Marzo aumentaron en 13.150 millones de pesetas, frente a sólo 3.146 millones en igual mes del año anterior. Por otra parte, el volumen de los depósitos bancarios se acrecentó en 29.870 millones de pesetas durante dicho mes de Marzo, mientras en el citado período de 1970, el aumento fue de 7.830 millones.

### ● EL TEMPLO DE LA SAGRADA FAMILIA

Barcelona (Logos). — Al anunciar que para dentro de tres años, estarán terminadas las torres de la fachada de la Pasión, en el templo de la Sagrada Familia, los miembros de la Junta de obra de aquel templo se apoyan en que un donante anónimo, se ha comprometido que en las cuantías que se lleven a cabo durante este tiempo, aportará una cantidad igual a la recaudada. Por otra parte, un grupo de arquitectos jóvenes ha solicitado la paralización de las obras, basándose entre otros puntos en que: no se hace arquitectura sino arqueología gaudiniana; que las maquetas fueron destruidas durante la guerra y reconstruidas después, por lo que se trabaja en el vacío; que Gaudí modificaba continuamente sobre la marcha y que las nuevas orientaciones litúrgicas no justifican aquel templo como catedral.

### ● AMISTAD JUDEO-CRISTIANA

Madrid (Cifra). — «Una elemental imparcialidad obliga a reconocer que la Jerusalén actual está abierta a todos los fieles, sean musulmanes o cristianos, y todos hacen uso masivamente de esta ventaja», dice una nota sobre la judeización de Jerusalén facilitada hoy a los periodistas en el transcurso de una rueda de Prensa organizada por la «Amistad Judeo-Cristiana». La nota y la rueda de Prensa tienen por objeto aclarar una serie de informaciones divulgadas últimamente sobre los planes urbanísticos de Israel, en la Ciudad Santa, en las que se vierte ideas antisemitas, según manifestó el co-presidente de la «Amistad», Max Mazin.

### ● HEREDEROS DE AGUSTÍN LARA

Méjico (Efe). — Carmen Zozaya, esposa legal del fallecido compositor mejicano Agustín Lara, y los dos hijos adoptivos de éste fueron declarados ayer herederos de sus bienes. Carmen Zozaya tendrá derecho a bienes «gananciales» por una cuantía del cincuenta por ciento de la herencia. Gerardo Agustín Lara Santa Cruz, hijo de Yolanda Gasca, y Agustín Lara Larraga, hijo de Vianey Larfaga, recibirán cada uno el 25 por ciento de la herencia.

### ● RUPTURA DE NEGOCIACIONES

París (Efe). — «El Gobierno francés considera que las últimas posiciones manifestadas por el Gobierno argentino hacen que no tenga ya objeto la continuación de las negociaciones petroleras entre los dos países», declara un comunicado francés sobre el pleito petrolero franco-argentino, publicado hoy en París por el Ministerio de Asuntos Exteriores.

### ● MANIFESTACION EN UNA CARCEL

La Spezia (Italia) (Efe-Reuter). — Los detenidos en la cárcel de Villa Andreina, efectuaron anoche una manifestación de dos horas, solicitando mejores condiciones y reformas legales en el establecimiento penitenciario. No se produjeron incidentes violentos.

### ● POSIBILIDAD, SEGUN EBAN

Jerusalén (Efe-UPI). — El ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, sostuvo hoy la posibilidad de que un acuerdo de reapertura del Canal de Suez creará una atmósfera más favorable a la retirada israelí desde algunos territorios árabes ocupados.

### ● «NUEVO PLAN» DE HANOI

París (Efe). — El jefe de la delegación de la República democrática del Vietnam, Xuan Thuy, presentó hoy en la 109 sesión de la Conferencia de la Paz sobre el Vietnam, un nuevo plan de tres puntos. En primer lugar, el delegado de Hanoi ha exigido que los Estados Unidos deben aceptar la retirada total de sus tropas del Suroeste asiático antes del 30 de Junio próximo o, al menos, proponer «otra fecha razonable». Al mismo tiempo, los nordvietnamitas exigen el «cese total e incondicional» de los bombardeos estadounidenses sobre Vietnam del Norte.

El tercer y último punto señala que los Estados Unidos deben aceptar que se constituya en Saigón un Gobierno sin la participación del triunvirato Thieu, Ky y Khien, que se manifieste por la independencia, la neutralidad, la democracia y la paz.

### ● PROTESTA INDIA ANTE PAKISTAN

Nueva Delhi (Efe-Reuter). — La Unión India ha acusado hoy al ejército pakistaní de ametrallar a ciudadanos indios en territorios de la Unión fronterizas con Pakistán oriental. La acusación figura en una nota de protesta entregada por el Gobierno indio a la Alta Comisaría pakistaní en Nueva Delhi.

## COSAS VEREDAS

### EXTRAÑO MODO DE BUSCAR MARIDO

Roma (Efe). — Una joven australiana, Dana Jovich, de 23 años, llegó a Roma hace algunos días —después de romper con su novio y ahorrar durante todo un año para poder efectuar el viaje— para encontrarse con el «príncipe azul» que la había invitado a venir a través de un huevo-sorpresa de Pascua.

El huevo le había sido regalado el año pasado por su ex-prometido, Paul Adams, de 25 años, que había comprado en la capital italiana el dulce típico.

Después de recorrer quince mil kilómetros, Dana se ha llevado la desagradable sorpresa de que su «príncipe» es un romano normal y corriente —Franco Basile, de 37 años— y además que está casado y es padre de cuatro hijos.

Dana Jovich, al abrir el huevo que le traía su prometido se encontró con una pequeña tarjeta donde se veía un sol pintado y había escrito: «Este es el sol de mi tierra. Si eres una chica guapa, deseosa de amar, ven. Sol y amor te convertirán aún en una mujer más hermosa. Firmado: Franco Basile. Italia».

Al llegar a Roma, la joven australiana se dirigió a la dirección de la casa que fabrica los huevos de Pascua. Allí se le facilitó la dirección de su «príncipe azul». «Al conocerlo —ha comentado la joven— me produjo una impresión agradabilísima. Era como me lo figuraba. Pero, después me aclaró que todo era un juego». No obstante, Franco Basile y su esposa invitaron a cenar en su domicilio a Dana.

El bromista romano aclaró a Dana que en los hue-

vos pascuales fabricados el año pasado en la pastelería donde trabajaba introdujo cuatro de estos billetes, por hacer un simple juego, pero que nunca se hubiera podido imaginar que su invitación pudiese dar tan sorprendentes resultados.

Ahora, decepcionada, Dana busca novio en Roma. «No quiero volver —ha dicho— a Australia, por miedo al ridículo. En los pocos días que llevo en Roma me ha pedido en matrimonio más de un italiano. Estoy considerando las «ofertas». Volveré a mi país casada».

### DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

El primer caso de una persona que haya tomado la resolución de no fumar fue el finlandés John Kastu. El 5 de Abril de 1679 escribió en su diario: «A partir de hoy dejaré de fumar». Moría un mes después.

No es probable que se supere a Bing Crosby, que actualmente tiene 66 años, en la venta de discos: se calcula que, hasta el momento, le han comprado una cantidad que alcanza los 350 millones de microsuros.

Probablemente el más largo noviazgo que cuente la historia sentimental sea el de los mejicanos Octavio Guillén y Adriana Martínez, actualmente con 82 años cada uno de vida. Se casaron hace poco, después de 67 años de relaciones.

El más largo alfabeto, el camboyano: 74 letras; mientras el más corto correspondiente al de Hawai: 12 letras.

Como memoria sobresaliente la del turco Mohamed Ali Halici. En seis horas recitó 6.666 versos del Corán.

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

Revistas, catálogos, folletos, memorias,  
impresos comerciales, de propaganda,  
de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotografiado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 207358

BURGOS

Vitoria, 13

Apartado 46

Teléfono 202852